

Tech Line

**MODE D'EMPLOI
ISTRUZIONI PER L'USO**

TL-37LC783

**TFT TELEVISEUR COULEUR A TELECOMMANDE
TFT TELEVISORE A COLORI CON TELECOMANDO**

Contenu	
Caractéristiques	3
Accessoires	3
Introduction	4
Préparation	4
Consignes de sécurité	4
Source d'alimentation	4
Cordon d'alimentation	4
Humidité et eau	4
Nettoyage	5
Ventilation	5
Chauffage et flammes	5
Éclairage	5
Pièces de rechange	5
Dépannage	5
Mise au rebut	5
Informations applicables aux utilisateurs des pays de l'Union Européenne	5
Débranchement de l'appareil	6
Volume du casque	6
Installation	6
Ecran LCD	6
Avertissement	6
Aperçu de la télécommande	7
Téléviseur LCD et boutons de fonctionnement	8
Affichage des branchements	9
Branchement au courant	11
Branchement de l'antenne	11
Branchement d'un téléviseur LCD à un PC	12
Branchement à un lecteur de DVD	13
Utilisation d'autres connecteurs	14
Branchement d'un autre appareil via péritel	15
Insertion des piles dans la télécommande	16
Rayon d'action de la télécommande	16
Allumer/éteindre le téléviseur	17
Pour allumer le téléviseur	17
Pour éteindre le téléviseur	17
Sélection d'entrée	17
Opérations de Base	18
Faire fonctionner le téléviseur avec les touches de l'appareil	18
Réglage du volume	18
Sélection de programme	18
Affichage du Menu Principal	18
Mode AV	18
Faire fonctionner le téléviseur avec la télécommande	18
Sélectionner un programme (Programme précédent ou suivant)	18
Sélection de programme (Accès direct)	18
Bannière	19
Réglages initiaux	19
Fonctionnement général	20
Ruban d'informations	20
Guide électronique de programme (EPG)	21
Affichage les sous-titres	22
Télétexte (Teletext)	22
Système de menu IDTV	23
Liste des chaînes	23
Navigation dans la liste entière des chaînes	23
Déplacer des chaînes dans la liste des chaînes	23
Supprimer des chaînes dans la liste des chaînes	24
Renommer les chaînes	24
Ajout des codes de verrouillage à des chaînes	25
Réglage des chaînes préférées	25
Comment ajouter une chaîne à une liste de chaînes préférées:	25
Supprimer une chaîne d'une liste de chaînes préférées	26
Utiliser la touche BLEUE pour naviguer entre les chaînes préférées:	26
Fonction d'aide à l'écran	26
Installation	26
Recherche automatique :	26
Recherche manuelle :	27
Supprimer La liste de service (*)	28
Première installation	28
Configuration	29
Mode Favori (Favourite Mode)	29
Liste des chaînes	29
AC3 Audio (*)	30
Faible Son (*)	30
Paramètres linguistiques	30
Langue du système	30
Langue audio	30
Langue de sous-titre	30
Paramètres linguistiques	30
Paramètres parentaux	31
Verrouillage Maturité (Maturity Lock):	31
Définition du code de verrouillage.....	32
Paramètres de l'heure	32
Mise à niveau du récepteur	32
Minuterias	32
Configuration du téléviseur (TV Setup)	33
Interface commune	34
Navigation dans le système de menu TV analogique	34
Système de Menu TV Analogique	35
Menu Image (Picture Menu)	35
Mode	35
Contraste/Luminosité/Définition/Couleur/Teinte (Contrast/Brightness/Sharpness/Colour/ Hue).....	35
Température de Couleur (Colour Temp)	35
Réduction de bruit (Noise Reduction)	35
Mode jeu (Facultatif)	35
Mode vidéo (Film Mode)	36
Peigne 3D (3D Comb)	36
Zoom d'image (Picture Zoom)	36
Réinitialiser (Reset)	36
Mémoriser (Store)	36
Menu Son (Sound Menu)	36

Volume	36	Système de menu du mode PC (PC Mode Menu System)	44
Égaliseur (Equalizer)	36	Menu Son (Sound Menu)	44
Balance (Balance)	37	Menu Fonctions (Feature Menu)	44
Casque (Headphone)	37	Menu image PC (PC Picture Menu)	44
Volume	37	Menu de POSITION PC (PC POSITION Menu) ...	44
Balance (Balance)	37	Autoposition	45
Mode Son (Sound Mode)	37	Position H (Horizontale)	45
AVL	37	Position V (Verticale)	45
Effet (Effect)	37	Phase	45
Basse dynamique (Dynamic Bass)	37	Horloge de point (Dot Clock)	45
Subwoofer	38	Affichage des informations du téléviseur	45
PANORAMA 3D	38	Fonction de coupure du son (Mute Function)	45
Mémoriser (Store)	38	Modes Image incrustée (PIP), Image et image (PAP) .	46
Menu Fonctions (Feature Menu)	38	Sélection du mode d'image	46
PP	38	Figur Image	46
PIP activé-désactivé (on-off)	38	Modes Zoom	46
Image PIP	38	Auto	46
Position PIP (Pip position)	39	16:9	47
Source PIP (PIP Source)	39	4:3	47
Échanger PIP (PIP Swap)	39	Panoramique (Panoramic):	47
PAP	39	14:9 Zoom	47
PAP activé-désactivé (on-off)	39	Cinéma	47
Image PAP (PAP Picture)	39	Sous-titrage (Subtitle)	47
Source PAP (PAP Source)	39	Télétexte (Teletext)	47
Échanger PAP (PAP SWAP)	39	Astuces	48
Arrêt programmé (Sleep Timer)	40	Protection de l'écran	48
Verrouillage enfants (Child Lock)	40	Module CI (CI Module)	49
Langue (Language)	40	Annexe B: Compatibilité de signal AV et HDMI	50
Sortie Ext-2	40	Appendice A : Modes d'affichages typiques de	
Entrée audio PC (PC Audio In)	40	l'entrée PC	51
Fond bleu (Blue Background)	40	Appendice C : Caractéristiques du PIN	52
Fond du menu (Menu Background)	40	Spécifications	53
Délai d'expiration du menu (Menu Timeout) .	40		
Langue du télétexte (Teletext Language)	41		
Zoom par défaut (Default Zoom)	41		
Menu Installation (Install Menu)	41		
.....	41		
Liste des chaînes (Program Table)	41		
Nom	41		
Insérer (Insert)	41		
Supprimer (Delete)	42		
APS (Système Automatique de			
Programmation)	42		
Pays (Country)	42		
Programme (Program)	42		
Bande (Band)	42		
Chaîne (Channel)	42		
Système de Couleur (Colour System)	42		
Système de son (Sound System)	43		
Bon réglage (Fine Tune)	43		
Recherche (Search)	43		
Mémoriser (Store)	43		
Menu installation dans les modes AV	43		
Système de Couleur (Colour System) ...	43		
VCR	43		
Mémoriser un programme (Store Program) .	43		
Menu source (Source menu)	44		

Introduction



Merci d'avoir choisi ce produit. Le présent manuel vous aidera à faire fonctionner correctement votre téléviseur. Avant de

procéder au fonctionnement de votre appareil, veuillez lire attentivement ce manuel.

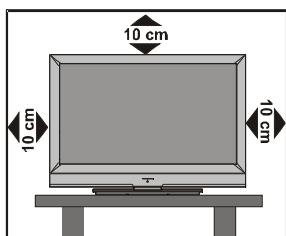
Veuillez le garder dans un endroit sûr pour des références futures.

Le présent appareil est réservé uniquement à une utilisation privée.

Préparation

Pour une bonne ventilation, laissez un espace d'au moins 10 cm autour de l'appareil. Pour éviter des situations dangereuses et peu sûres, ne placez aucun objet sur l'appareil.

Utilisez cet appareil dans un climat tempéré.



Consignes de sécurité

Lisez attentivement les consignes de sécurité suivantes pour votre propre sécurité.

Source d'alimentation

Ce téléviseur ne doit être raccordé qu'à une prise de 220-240 V AC 50 Hz. Assurez-vous que vous avez sélectionné la tension correcte.

Cordon d'alimentation

Ne placez ni l'appareil, ni un meuble, etc. sur le cordon d'alimentation (câble secteur) et évitez qu'il se retrouve coincé. Tenez le cordon d'alimentation par la prise. Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le cordon d'alimentation et ne touchez jamais à ce cordon d'alimentation avec vos mains si celles-ci sont mouillées, car cela pourrait causer un court-circuit ou une électrocution. Ne nouez jamais le cordon et ne l'attachez pas avec d'autres cordons. Les cordons d'alimentation doivent être placés de façon à ce qu'on ne risque pas de marcher dessus. Un cordon d'alimentation endommagé peut provoquer un incendie ou une électrocution. Quand il est endommagé et doit être remplacé, ceci doit être effectué par un technicien qualifié.

Humidité et eau

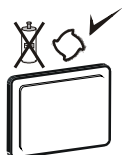
N'utilisez pas ce matériel dans un endroit humide et mouillé (évités les salles de bains, l'évier de la cuisine, et la proximité d'une machine à laver). N'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'eau, ce qui présenterait un danger, et ne placez aucun objet rempli d'eau, comme un vase par exemple, sur le dessus de l'appareil. Évitez toute goutte ou éclaboussure.



Si un objet solide ou liquide tombe sur l'appareil, débranchez le téléviseur et contactez un technicien qualifié afin de contrôler l'appareil avant de continuer à l'utiliser.

Nettoyage

Avant de procéder au nettoyage, débranchez le téléviseur de la prise murale. N'utilisez pas de liquides ou d'aérosols de nettoyage. Utilisez un chiffon doux et sec.



Ventilation

Les fentes et les ouvertures du téléviseur ont été conçues pour la ventilation et assurent un fonctionnement en toute sécurité. Pour éviter une surchauffe, ces ouvertures ne doivent pas être bloquées ou couvertes.

Chauffage et flammes

L'appareil ne doit pas être placé à côté des flammes nues ou des sources de chaleur, comme un radiateur. Assurez-vous qu'il n'y ait pas de flammes nues, comme des bougies allumées, posées sur le téléviseur. Les piles ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive telle que celle du soleil, du feu ou autre.



Eclairage

En cas d'orage ou d'éclair, ou si vous partez en vacances, débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant murale.

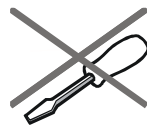


Pièces de rechange

Lorsque des pièces doivent être changées, assurez-vous que le technicien a utilisé les pièces de rechange spécifiées par le fabricant ou celles qui ont les mêmes spécifications que les pièces d'origine. Des changements non autorisés peuvent entraîner un incendie, une électrocution ou d'autres dangers.

Dépannage

Sollicitez l'assistance d'un technicien spécialisé pour tous les services. Ne retirez aucun couvercle vous-même car vous risquez de provoquer une électrocution.



Mise au rebut

Instructions sur l'élimination :

- L'emballage et les éléments qui composent l'emballage sont recyclables et doivent être recyclés. Les matériaux de l'emballage, comme le sac en aluminium, doivent être tenus hors de portée des enfants.
- Les piles, notamment celles ne contenant pas de métal lourd, ne doivent pas être éliminées avec les déchets ménagers. Veuillez jeter les piles usagées de façon écologique. Consultez les réglementations légales applicables dans votre région.
- La lampe fluorescente cathodique froide dans l'ÉCRAN LCD contient une petite quantité de mercure. Veuillez respecter les lois ou réglementations locales pour la mise au rebut.

Informations applicables aux utilisateurs des pays de l'Union Européenne



Le symbole sur le produit ou sur son emballage signifie que votre équipement électrique ou électronique ne doit pas être jeté à la fin de sa durée de vie avec les résidus domestiques. Il existe différents systèmes de collecte chargés du recyclage au sein de l'UE.

Pour plus d'informations, contactez les autorités locales ou le fournisseur chez qui vous avez acheté le produit.

Débranchement de l'appareil

La prise secteur d'alimentation est utilisée comme un dispositif de coupure, raison pour laquelle elle doit être en bon état de marche.

Volume du casque

Une pression excessive du son provenant des écouteurs et haut-parleurs peut entraîner une perte de l'ouïe.



Installation

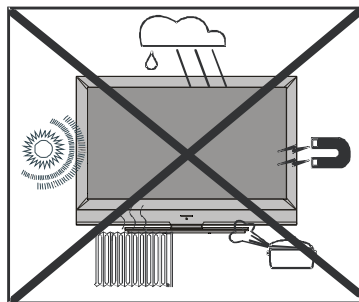
Afin d'éviter des dommages, cet appareil doit être correctement fixé au mur selon les instructions d'installation (si l'option est disponible).

Ecran LCD

L'écran LCD est un produit de haute technologie avec près d'un million de transistors qui vous permettent d'obtenir une grande qualité d'image. Il se peut que des pixels non actifs apparaissent sur l'écran comme des points fixes bleus, verts ou rouges. Veuillez remarquer que ceci n'affecte pas la performance de votre produit.

Avertissement

Ne laissez pas votre téléviseur en mode de veille (Standby) ou en marche (operating) lorsque vous quittez votre domicile.



Consignes de sécurité pour le fonctionnement de l'appareil

Si des images figées s'affichent pendant une période ininterrompue de plus de deux heures, l'on peut obtenir des images qui étaient restées affichées pendant trop longtemps pour rester visible à l'écran. Par exemple, des « images rémanentes » restent à l'écran.

Il en est de même, si pendant une période de plus de 2 heures

- un arrière plan inchangé
- des logos, jeux vidéo, images informatiques, télétexte
- un format qui ne remplit pas l'écran (4:3 format), s'affiche.

Remarque:

Cet appareil n'est pas conçu pour le rendu à long terme ou la relecture d'images figées, y compris les logos, les jeux vidéo, les images informatiques, le télétexte et les formats qui ne remplissent pas l'écran.

Avec le rendu ou la relecture d'images figées, les logos, les jeux vidéo, les images informatiques, le télétexte et les formats qui ne remplissent pas l'écran, les « images rémanentes » permanentes ne peuvent pas être défaites. Elles ne constituent pas une erreur de fonctionnement et ne sont par conséquent pas couvertes par la garantie du fabricant.

Aperçu de la télécommande

1 Veille

② **JAUNE / FONCTIONS** = Menu fonctions

Langue audio activée/désactivée à l'intérieur de la télévision numérique

③ **BLEU / INSTALLATION** = Menu installation

④ Actualiser / PIP fonction

⑤ Maintenir/ PAP fonction

⑥ Page Index

Guide Programme Electronique

⑦ Révéler /PC

⑧ Programme direct

⑨ Aucune fonction

⑩ Hauser le volume

⑪ Programme suivant

⑫ TV /DTV

⑬ Sélection de Source

⑭ Préférences personnelles

⑮ Touche directionnelle haut

⑯ Curseur droit

⑰ Confirmer (Mémoire)

⑱ Touche directionnelle bas

⑲ Menu

⑳ Touche de déplacement vers la gauche

㉑ Mono/Stereo - Dual I-II

㉒ Info

㉓ Programme précédent

㉔ Couper le son

㉕ Baisser le volume

㉖ Programme précédent

㉗ Agrandir, Taille image

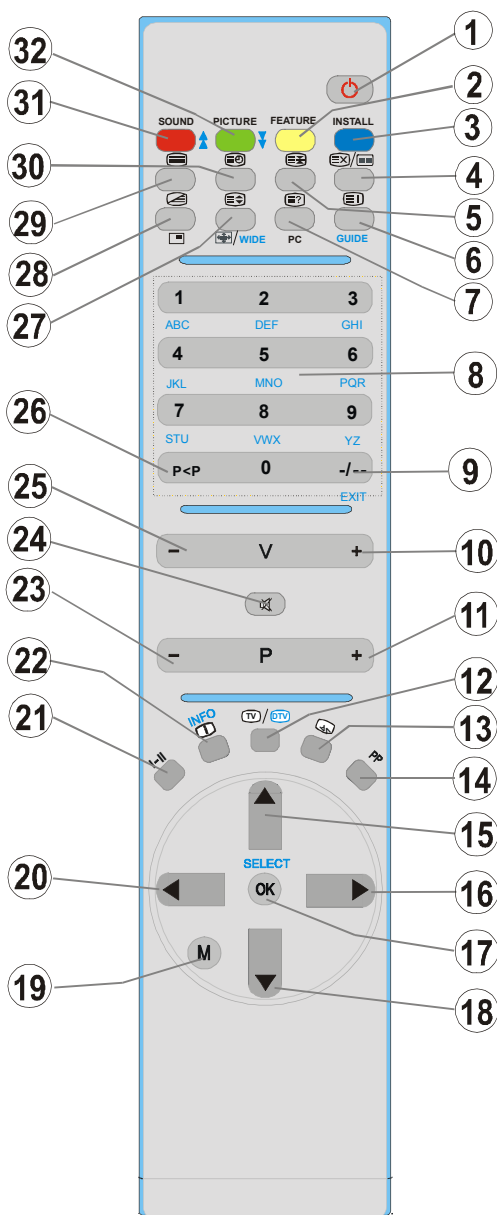
㉘ Mix, PIP fonction

㉙ Télétexte

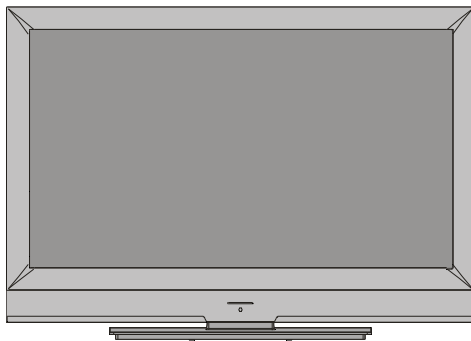
㉚ Horloge / Sous-page

㉛ **ROUGE / SON** = Menu Son

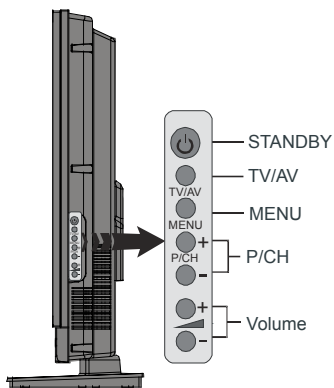
㉜ **VERT / IMAGE** = Menu Image



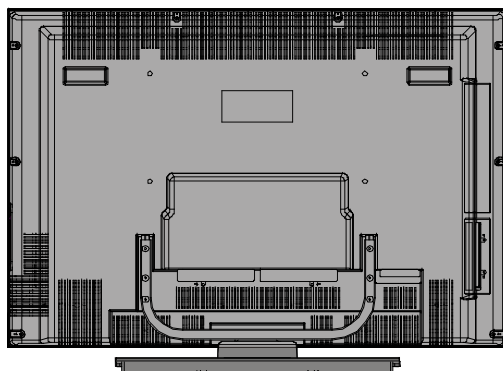
Téléviseur LCD et boutons de fonctionnement



VUE AVANT

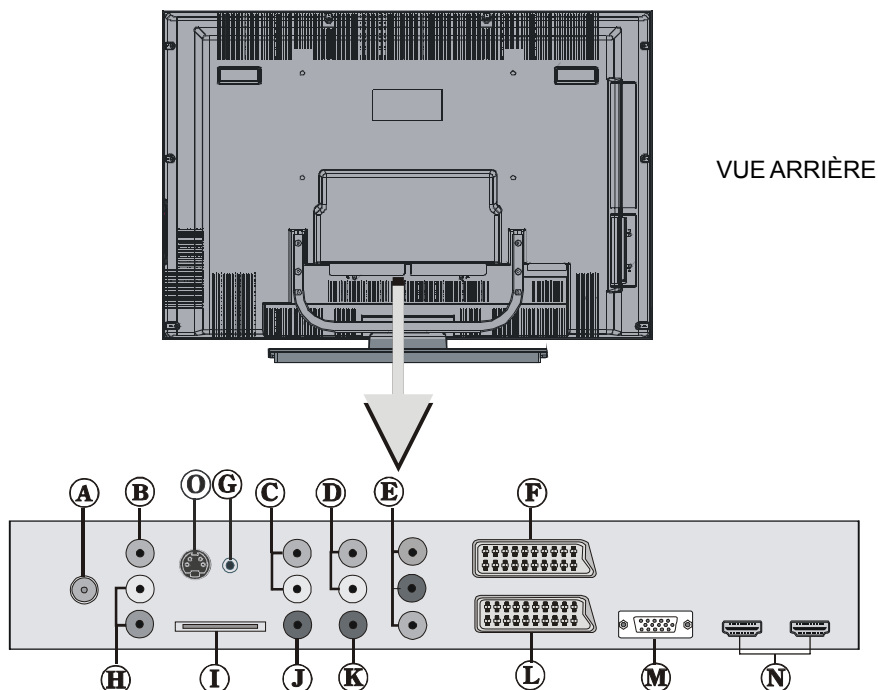


VUE LATÉRALE



VUE ARRIÈRE

Affichage des branchements



Ⓐ L'entrée RF (RF Input) se branche à une antenne ou à un câble.

Remarquez que si vous utilisez un décodeur ou un enregistreur média, vous devez brancher un câble aérien qui va de l'appareil au téléviseur, avec un câble d'antenne approprié, tel qu'illustré ci-dessous.

Ⓑ L'entrée vidéo (Video Input) est utilisée pour brancher les signaux vidéo d'appareils externes. Branchez le câble vidéo entre la prise **VIDEO IN** du téléviseur et le port **VIDEO OUT** de votre appareil.

Ⓒ Les signaux audio de **sortie de ligne audio (Audio Line Outs)** en direction d'un appareil externe comme un système de son optionnel.

Pour brancher les haut-parleurs externes à votre téléviseur, utilisez l'option **SORTIES DE LIGNE AUDIO (AUDIO LINE OUTS)** du téléviseur avec un câble audio.

Ⓓ Les Entrées Audio YPbPr/PC sont utilisées pour brancher les signaux Audio d'un PC ou d'un appareil qui raccorde à la TV via YPbPr.

Branchez la câble audio de PC entre les entrées audio sur la TV et la sortie audio de votre PC pour fonctionner l'audio de PC.

Branchez la câble audio de PC entre les entrées audio sur la TV et la sortie audio de votre PC pour fonctionner l'audio de PC.

Ⓔ Les **entrées vidéo du composant (Component Video Inputs) (YpBPr)** sont utilisées pour le branchement vidéo du composant.

*Vous pouvez brancher le composant vidéo et les prises audio avec un appareil disposant d'une sortie pour composant en question. Branchez les câbles vidéo du composant entre les **ENTREES VIDEO DU COMPOSANT (COMPONENT VIDEO INPUTS)** qui se trouvent sur le téléviseur, et les sorties vidéo du composant (component video outputs) de votre appareil. Lors du branchement, assurez-vous que les lettres "Y", "Pb", "Pr" affichées sur votre écran correspondent à ceux des connecteurs de votre appareil.*

Ⓕ Entrées ou sorties **PÉRITEL 2 (SCART 2)** pour périphériques externes.

Ⓖ Le port du **Casque (Headphone)** est utilisé pour brancher un casque externe au système.

*Raccordez au port du **CASQUE (HEADPHONE)** pour écouter le son du téléviseur en provenance des casques (optionnel)*

Ⓖ Les **entrées audio** sont utilisées pour brancher les signaux audio des périphériques externes.

Branchez le câble audio entre les **ENTRÉES AUDIOS (AUDIO INPUTS)** du téléviseur et les ports de **SORTIE AUDIO (AUDIO OUTPUT)** de votre appareil.

REMARQUE : *Si vous branchez un appareil à la TV utilisant L'ENTRÉE VYDÉO, vous devez également brancher votre appareil par un câble audio aux entrées audio de votre TV pour fonctionner l'audio.*

Ⓘ La **fente CI** sert à insérer une carte CI. Une carte CI vous donne la possibilité de regarder toutes les chaînes auxquelles vous vous abonnez. Pour plus d'informations, référez-vous à la section "**Interface commune**" (**Common Interface**).

Ⓙ L'option **Subwoofer Out** consiste à brancher un subwoofer externe et actif à l'appareil afin d'obtenir un effet sonore plus profond.

Utilisez un câble RCA approprié pour brancher l'appareil à un subwoofer.

Ⓚ **S/PDIF Out** est utilisé pour transférer des signaux audio numériques. Utilisez un câble RCA pour transférer des signaux audio en direction d'un périphérique disposant d'une entrée S/PDIF.

Ⓛ Entrées ou sorties **PÉRITEL 1 (SCART 2)** pour périphériques externes.

Branchez le câble péritel entre la prise péritel du téléviseur et celle de votre périphérique externe (tel que le décodeur, un VCR ou un lecteur de DVD).

REMARQUE : *Si un dispositif externe est branché à l'aide des prises **PERITEL (SCART)**, le téléviseur passera automatiquement au mode AV. Si les deux prises sont utilisées ensemble, **PERITEL 1** neutralisera **PERITEL 2**, si n'est pas sélectionnée manuellement.*

Ⓜ L'**entrée de PC (PC Input)** vise à raccorder un PC au téléviseur.

Branchez le câble de PC entre l'**ENTRÉE DE PC (PC INPUT)** sur le téléviseur et la sortie du PC (PC output) sur votre ordinateur.

Ⓝ Les entrées **HDMI (HDMI Inputs)** sont réservées au branchement d'un appareil disposant d'une prise **HDMI**.

Votre téléviseur LCD peut afficher des images haute définition à partir des appareils tels que les récepteurs de signaux de satellite ou des lecteurs de DVD haute définition. Ces appareils doivent être branchés au moyen des prises HDMI ou de la prise du composant. Ces prises peuvent accepter les signaux 720p ou 1080i. Aucune liaison phonique n'est requise pour un branchement HDMI-HDMI.

Ⓞ L'entrée **S-Vidéo** est utilisée pour le branchement du signal **S-Vidéo** (à partir d'une caméra ou d'un VCR).

*Pour utiliser l'entrée **S-VIDEO**, branchez le câble vidéo entre l'entrée **S-VIDEO** du téléviseur et la sortie S-Vidéo de votre appareil. Branchez le câble audio entre les **ENTRÉES AUDIOS (AUDIO INPUTS)** (Indiquées par la lettre C dans l'illustration) du téléviseur et les ports de **SORTIE AUDIO (AUDIO OUTPUT)** de votre appareil.*

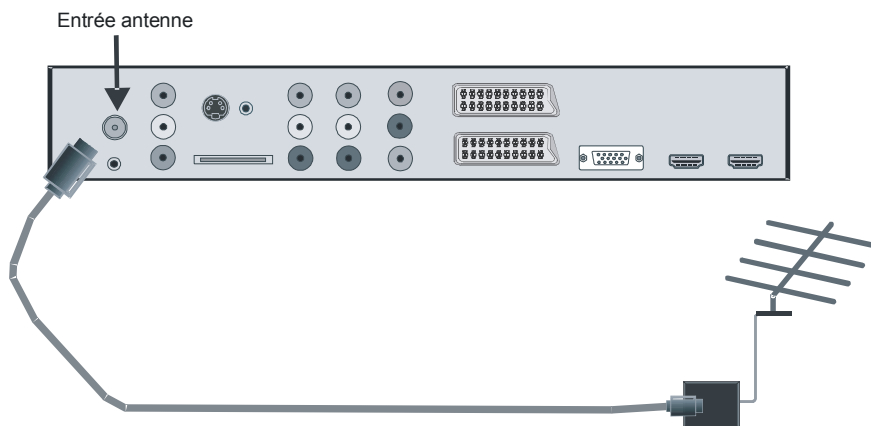
Branchement au courant

IMPORTANT : Le téléviseur a été conçu pour fonctionner en **220-240V AC, 50 Hz**.

- **Après l'avoir déballé, attendez un moment pour que le téléviseur atteigne la température ambiante avant de le brancher à la prise de courant.**
- Branchez le câble d'alimentation à la prise secteur.

Branchement de l'antenne

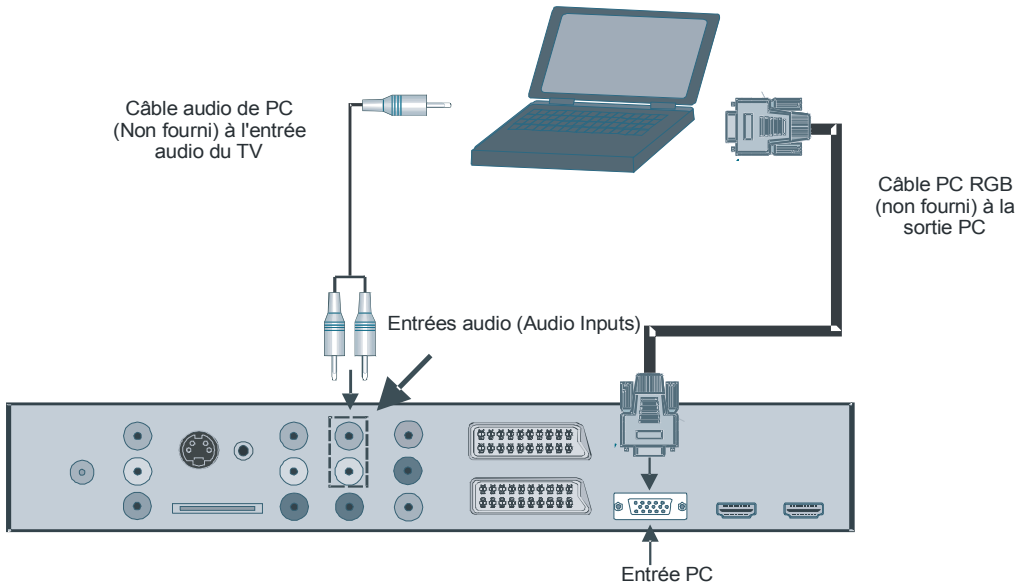
- Branchez l'antenne ou le câble du téléviseur à la prise d'**ENTRÉE DE L'ANTENNE (AERIAL INPUT)** située à l'arrière du téléviseur.



Branchement d'un téléviseur LCD à un PC

Pour afficher l'image de l'écran d'ordinateur sur votre téléviseur LCD, vous pouvez brancher votre téléviseur.

- Débranchez l'ordinateur et le téléviseur avant d'effectuer les branchements.
- Utilisez le câble de 15 pins pour brancher le PC à la TV LCD.
- Lorsque le branchement est effectué, activez la source PC. Voir la section "**Sélection d'entrée**".
- Réglez la résolution d'affichage qui vous convient. Pour plus d'information, consultez la section Annexe.

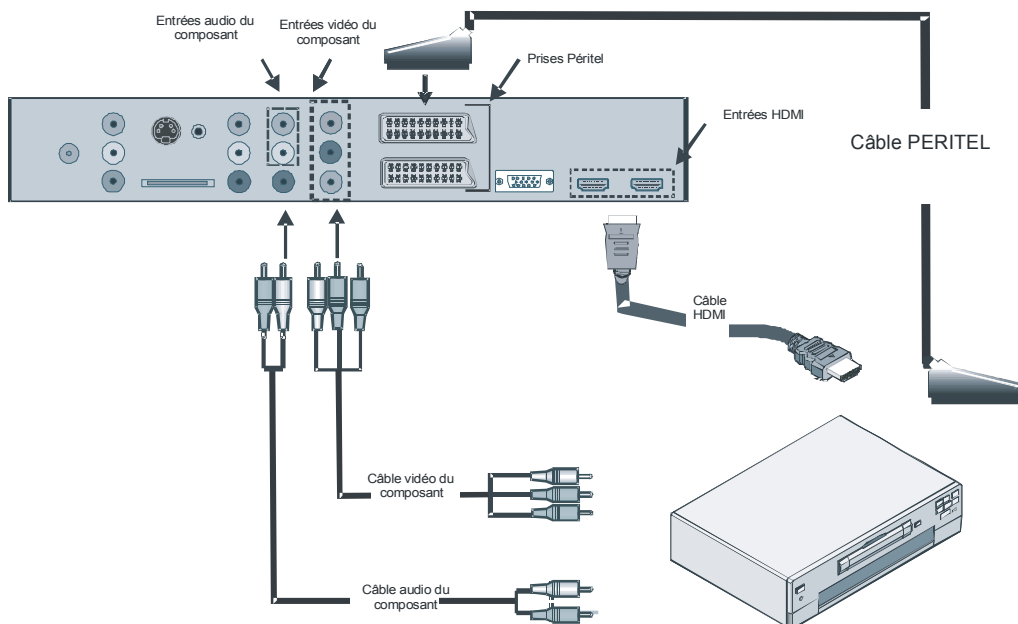


Branchement à un lecteur de DVD

Si vous voulez brancher un lecteur de DVD à votre téléviseur LCD, vous pouvez utiliser les connecteurs du téléviseur. Les lecteurs de DVD peuvent avoir différents connecteurs. Veuillez consulter le manuel d'utilisation de votre lecteur de DVD pour plus d'informations. Débranchez le téléviseur et l'ordinateur avant d'effectuer les branchements.

REMARQUE : Les câbles présentés dans l'illustration **ne sont pas fournis**.

- Si votre lecteur de DVD dispose d'une prise **HDMI**, vous pouvez effectuer le branchement via cet **HDMI**. Lorsque vous le raccordez au lecteur de DVD tel qu'illustré ci-dessous, basculez vers la source HDMI. Voir la section "**Sélection d'entrée**".
- La plupart des lecteurs de DVD sont branchés à travers les **PRISES DU COMPOSANT (COMPONENT SOCKETS)**. Utilisez un câble vidéo du composant pour brancher l'entrée vidéo. Pour activer l'option audio, utilisez un câble audio du composant tel qu'illustré ci-dessous. Lorsque le branchement est effectué, activez la source **YPbPr**. Voir la section "**Sélection d'entrée**".
- Vous pouvez également vous brancher au moyen de la prise **PERITEL 1 (SCART) 1** Ou **PERITEL 2 (SCART 2)** tel qu'illustré ci-dessous.

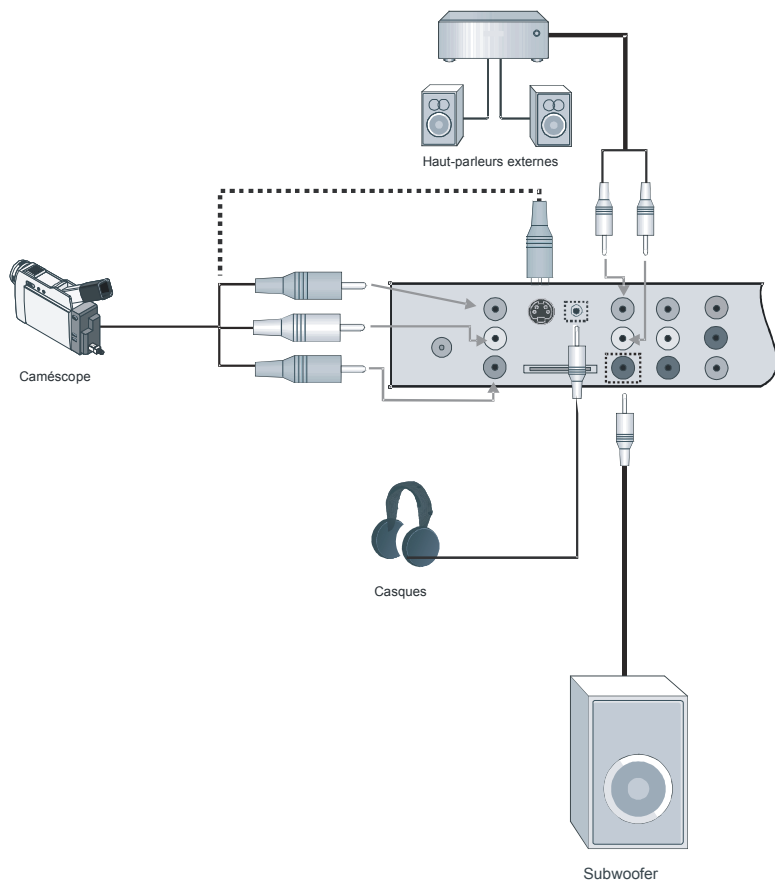


REMARQUE : Ces trois méthodes de branchement effectuent la même fonction à différents niveaux de qualité. Il est inutile de se servir des trois méthodes pour se brancher.

Utilisation d'autres connecteurs

Vous pouvez brancher une gamme d'appareils optionnels à votre téléviseur LCD. Les branchements possibles sont présentés ci-dessous. *Remarque que les câbles présentés dans l'illustration ne sont pas fournis.*

- Pour raccorder un caméscope, branchez une prise **S-VIDEO IN** et des **PRISES AUDIO (AUDIO SOCKETS)**. Pour sélectionner la source y afférente, voir la section "**Sélection d'entrée**" dans les parties suivantes.
- Pour brancher des haut-parleurs externes, utilisez un câble audio. Ne pas inverser les ports **AUDIO GAUCHE (AUDIO LEFT)** et **AUDIO DROIT (AUDIO RIGHT)**. Allumez le téléviseur LCD et le haut-parleur externe après avoir effectué tous les branchements. Consultez le manuel d'utilisation de votre haut-parleur pour en savoir plus.
- Pour écouter le son en provenance des casques, branchez le port dudit **CASQUE (HEADPHONE)** au téléviseur.
- Pour raccorder un subwoofer, branchez l'appareil à **SUBWOOFER OUT**.

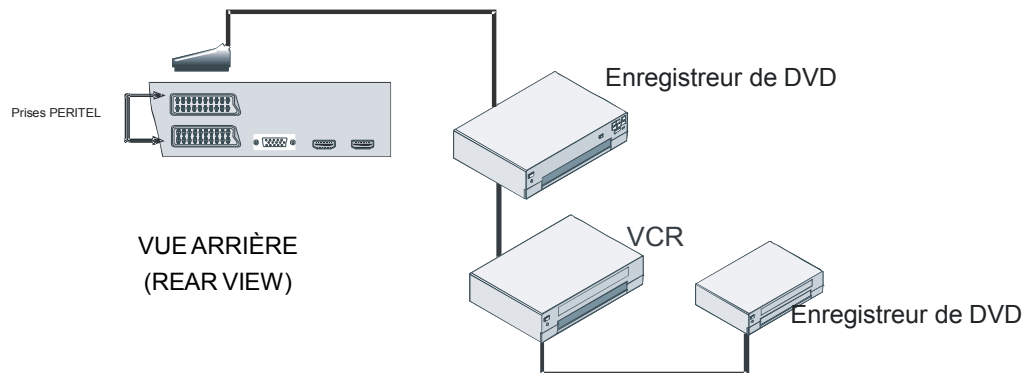


Branchement d'un autre appareil via péritel

La plupart des appareils prennent en charge le branchement **PERITEL (SCART)**. Vous avez la possibilité de brancher un enregistreur de DVD, un VCR, ou un décodeur à votre téléviseur LCD en utilisant les prises **PERITEL (SCART)**. *Remarque que les câbles présentés dans l'illustration **ne sont pas** fournis.*

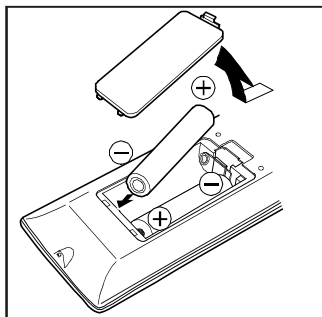
Débranchez le téléviseur et les appareils avant d'effectuer les branchements.

Pour plus d'informations, consultez le manuel d'utilisation de votre appareil.



Insertion des piles dans la télécommande

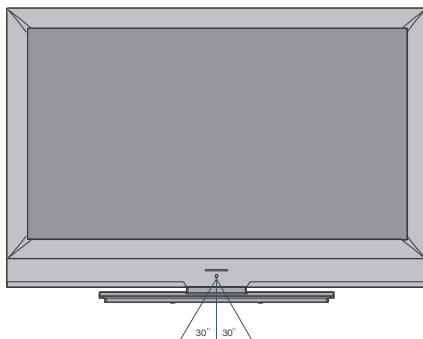
- Retirez le couvercle du compartiment des piles situé dans la partie arrière de la télécommande en poussant doucement et vers le bas à partir de la partie indiquée.
- Insérez deux piles **AAA/R3** ou des piles équivalentes. Placez les piles dans la bonne position et remettez le couvercle en place.



REMARQUE : Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant un certain temps, retirez les piles de la télécommande. Sinon une fuite possible des piles peut endommager la télécommande.

Rayon d'action de la télécommande


- Pointez le haut de la télécommande vers le voyant du capteur de la télécommande qui se trouve sur le téléviseur LCD, tout en appuyant sur une touche.



Le rayon d'action est d'environ 7 m.

Allumer/éteindre le téléviseur

Pour allumer le téléviseur

- Branchez le cordon d'alimentation à 220-240V AC, 50 Hz
- Appuyez sur la touche **MODE DE VEILLE (STANDBY)**. Le témoin Mode de veille s'allume.
- Pour allumer le téléviseur à partir du mode de veille (stand-by) :
- Pressez la touche , **P+ / P-** ou une touche numérique sur la télécommande.
- Appuyez sur la touche **-P/CH** ou **P/CH+** du téléviseur. Le téléviseur s'allume.

REMARQUE : Si vous allumez votre téléviseur via les touches **PROGRAMME SUIVANT (PROGRAMME UP)/ PROGRAMME PRECEDENT (PROGRAMME DOWN)** de la télécommande ou du téléviseur, le programme que vous regardiez précédemment sera reselectionné.


En procédant ainsi la TV s'allumera. Quand la TV est mise en marche pour la première fois, l'écran suivant apparaît :



Appuyez sur la touche “◀” ou “▶” pour régler la rubrique **Pays**, puis appuyez sur “▼” pour mettre la rubrique “**Langue**” en surbrillance.

Utilisez la touche “◀” ou “▶” pour régler la rubrique “**Langue**”. Appuyez sur la touche “▲” ou “▼” pour sélectionner la “**Langue texte**” et effectuez les réglages à l'aide des touches “◀” ou “▶”. Appuyez sur la touche “**OK**” pour continuer :

Pour éteindre le téléviseur

- Appuyez sur la touche  de la télécommande ou sur la touche **MODE DE VEILLE (STANDBY)** du téléviseur ; ainsi, le téléviseur basculera en mode de veille.
- Pour éteindre complètement le téléviseur, débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur.

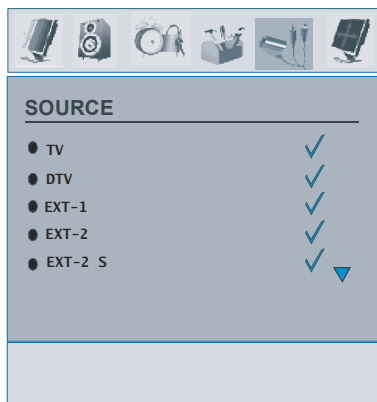
Sélection d'entrée

Une fois que vous avez branché les systèmes externes à votre téléviseur, vous pouvez basculer vers différentes sources d'entrée.

- Appuyez sur la touche **SOURCE** de la télécommande pour changer la source en directe.

ou,

- Sélectionnez l'option “**Source**” (**Source**) à partir du menu principal utilisant les touches ◀ ou ▶. Puis, utilisez les touches ▲ ou ▼ pour mettre une entrée en surbrillance et appuyez sur la touche ▶ pour la sélectionner.



Opérations de Base

Vous ne pouvez pas faire fonctionner votre téléviseur en vous aidant à la fois de ses touches et de la télécommande.

Faire fonctionner le téléviseur avec les touches de l'appareil

Réglage du volume

- Appuyez sur la touche **▲** - pour réduire le volume ou sur la touche **▲** + pour l'augmenter. En procédant ainsi, une échelle du niveau de volume (curseur) s'affichera à l'écran.

Sélection de programme

- Appuyez sur la touche **P/CH** + pour sélectionner le programme suivant ou sur la touche **P/CH** - pour choisir le programme précédent.

Affichage du Menu Principal

- Appuyez sur la touche **MENU** pour entrer dans le menu principal. Dans le menu principal, sélectionnez le sous-menu à l'aide des touches **P/CH** - ou **P/CH** + et entrez dans le sous-menu grâce aux touches **▲** - or **▲** +. Pour vous familiariser avec l'utilisation des menus, consultez les sections consacrées au système des menus.

Mode AV

- Appuyez sur la touche **TV/AV** qui figure sur le panneau de contrôle du téléviseur pour passer aux modes AV.

Faire fonctionner le téléviseur avec la télécommande

- La télécommande de votre téléviseur est conçue pour contrôler toutes les fonctions du modèle sélectionné. Les fonctions seront décrites conformément au système des menus de votre téléviseur.
- Les fonctions du système des menus sont décrites dans les sections ci-après :



Réglage du volume

Appuyez sur la touche **▲** - pour augmenter le volume. Appuyez sur la touche **▲** + pour réduire le volume. Une échelle de volume (glissement) sera visualisée sur l'écran.

Sélectionner un programme (Programme précédent ou suivant)


- Appuyez sur le bouton **P/CH-** pour sélectionner le programme précédent.
- Appuyez sur le bouton **P/CH+** pour sélectionner le programme suivant.


Sélection de programme (Accès direct)

- Appuyez sur les touches numériques de la télécommande pour sélectionner les programmes compris entre 0 et 9. Le téléviseur basculera vers le programme sélectionné. Pour sélectionner les programmes compris entre 10-999 (pour IDTV) ou 10-99 (programme analogue) appuyez consécutivement sur les boutons numériques (Pour le programme 27 par exemple, appuyez d'abord sur la touche 2, puis sur la touche 7). Lorsque la durée d'appui est expirée pour la deuxième touche numérique, seul le premier programme numérique s'affichera. Le seuil du délai d'attente est fixé à 3 secondes.
- Appuyez directement sur le numéro de programme pour sélectionner à nouveau les programmes à un chiffre.

Bannière

• Lorsque vous changez de chaîne à l'aide des touches **P-** / **P+** ou les touches numériques, le téléviseur affiche la chaîne avec un ruban d'information en bas de l'écran. Elle restera environ trois secondes sur l'écran.

• La bannière d'information peut aussi être visualisée à tout moment lorsque vous regardez la télévision, en appuyant sur le bouton  de la télécommande.

Voyez l'information de l'aide détaillée facilement. Appuyez de nouveau sur  pour quitter le menu d'aide.


• L'heure de début pour l'**EPG** est l'heure actuelle.


Réglages initiaux

La première fois que vous allumez le téléviseur, la fonction IDTV est activée en premier. Comme c'est la première fois que la fonction IDTV est utilisée, aucune chaîne n'existe en mémoire.

Lorsque le téléviseur est mis en marche pour la première fois, le menu pour la sélection de la langue apparaît à l'écran. Le message "**Bienvenue, sélectionnez votre langue!**" apparaît dans toutes les langues sur le menu de l'écran.

En appuyant sur **▲** ou **▼**, sélectionnez la langue de votre choix et appuyez sur la touche **OK**. Dans la boîte de dialogue, "**Sélectionner la langue**" ("Set Language") s'affiche à côté de **OK** pour indiquer "**Appuyez sur la touche SELECT pour sélectionner la langue en surbrillance**" (Press **SELECT** button to set the highlighted language option).

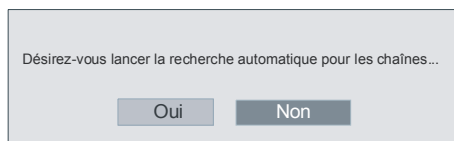
Vous pouvez appuyer sur la touche  pour obtenir des renseignements concernant

l'utilisation de ce menu. Appuyez de nouveau sur le bouton  pour quitter le menu d'aide.

Ensuite, l'écran de menu **Première Installation (First time installation)** apparaîtra à l'écran. En appuyant sur **◀** ou **▶**, sélectionnez le pays de votre choix et appuyez sur le bouton **OK**.



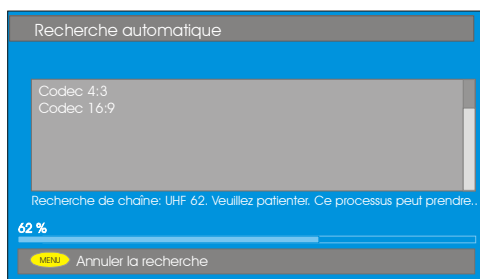
Une fois la "**Première installation**" terminée, le message suivant apparaît à l'écran :



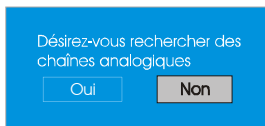
• Pour démarrer la recherche automatique, sélectionnez "**Oui**" (**Yes**), ou bien "**Non**" (**No**) pour annuler.

• Pour sélectionner l'option "**Oui**" ou "**Non**" (**Yes** or **No**), mettez la rubrique en surbrillance à l'aide des touches **◀** ou **▶**, puis appuyez sur la touche **OK**.

L'IDTV se règle automatiquement, passant des chaînes de transmission UHF 21 à 68 pour rechercher les transmissions numériques terrestres en affichant les noms des chaînes trouvées. Ce processus prendra environ cinq minutes. Pour arrêter la recherche, appuyez sur le bouton **MENU**. L'OSD suivant s'affichera pendant la recherche automatique :



Une fois la **recherche automatique (Automatic Search)** terminée, le message suivant concernant la recherche de chaînes analogiques apparaît à l'écran. Le téléviseur bascule en mode TV analogique.

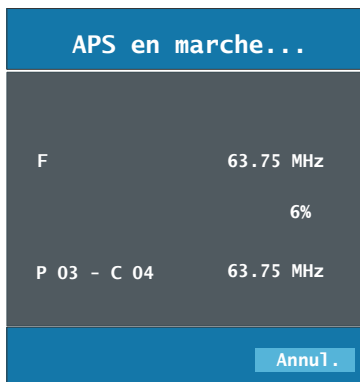


Pour rechercher des chaînes analogiques, sélectionnez "**Yes**" (**oui**). Le menu suivant apparaîtra pour effectuer la recherche des chaînes analogiques.



Sélectionnez votre **Pays, Langue et Région Texte** à l'aide des touches ▲ ou ▼ et ◀ / ▶. Appuyez sur la touche **OK** ou **ROUGE** pour continuer. Pour annuler, appuyez sur la touche **BLEUE**.

Le menu suivant s'affichera pendant la recherche automatique :



Une fois l'**aps initial** terminé, une liste de programmes apparaît à l'écran. Dans la liste de programmes, vous verrez les numéros des programmes et les noms attribués à ces programmes.

Si vous n'êtes pas d'accord avec l'emplacement et / ou les noms des programmes, vous pourrez les changer dans le tableau Program (programme). Pour les détails, se reporter à la section "tableau des programmes" (Programme table).

Fonctionnement général

Vous pouvez à tout moment appuyer sur la touche '**TV/DTV**' lorsque vous regardez des programmes télévisés, et le téléviseur basculera entre la transmission numérique terrestre et la transmission analogique.

Ruban d'informations

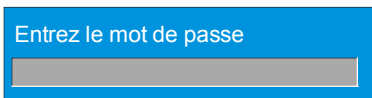
- Lorsque vous changez de chaîne à l'aide des touches "**P/CH +** ou **P/CH -**" ou les touches numériques, le téléviseur affiche la chaîne avec un ruban d'information en bas de l'écran. Elle restera environ trois secondes sur l'écran.
- Ce ruban d'informations peut aussi être affiché en appuyant sur la touche (i) à tout moment. En appuyant de nouveau sur le bouton (i), la bannière disparaît.



- Le ruban d'information fournit des informations sur la chaîne sélectionnée et sur le programme diffusé.
- Le nom de la chaîne est affiché avec son numéro de liste et une indication de la puissance du signal reçu sur ce canal.
- Les renseignements sur le programme actuel et suivant sont donnés, ainsi que l'heure de début et de fin.
- L'heure actuelle et le nom de la chaîne sont affichés.

Astuce: Certaines chaînes n'ont pas de données d'informations. Si le nom et les horaires des programmes ne sont pas disponibles, le message "**Aucune information disponible**" (**No Information Available**) est affiché sur le ruban d'informations.

REMARQUE : Si la chaîne sélectionnée est verrouillée, vous devez saisir le code d'accès à quatre chiffres pour pouvoir voir cette chaîne. Dans une telle situation, une boîte de dialogue demandant le code de verrouillage s'affichera.



Guide électronique de programme (EPG)

Certaines chaînes, pas toutes, fournissent des informations sur l'événement en cours et le suivant. Veuillez noter que les renseignements sur les événements sont automatiquement mis à jour. Si ces renseignements ne sont pas disponibles,

seul le nom de la chaîne et le message "**Aucune information disponible**" sont affichés sur le ruban d'informations.

- Appuyez sur le bouton "**GUIDE**" pour accéder au menu **EPG**.
- Appuyez sur les touches ▲ ou ▼ pour naviguer entre les chaînes et les programmes.
- Appuyez sur les touches ◀ ou ▶ pour naviguer dans la liste des chaînes et des programmes.
- Dans le menu EPG, en appuyant sur la touche (i), vous pouvez facilement voir des informations d'aide détaillées.



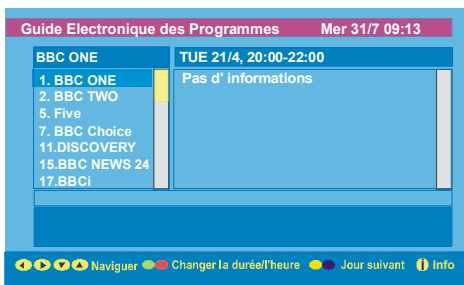
- Vous pouvez fermer cette fenêtre en appuyant sur le même bouton une nouvelle fois.
- Dans le menu EPG, toutes les chaînes sont visualisées. La chaîne actuelle est mise en surbrillance lorsque vous ouvrez le menu EPG.
- Appuyez sur les touches ▲ ou ▼ pour changer de chaîne. Appuyez alors sur les touches **ROUGE (RED)** et **VERTE (GREEN)** pour faire défiler la page des chaînes de haut en bas. Appuyez sur le bouton **OK** pour voir la chaîne en surbrillance.
- Si vous mettez un événement en surbrillance, des descriptions de l'événement, brèves et détaillées, l'heure de début et de fin de l'événement actuel sont alors affichées à l'écran.

- Si vous appuyez sur la touche “OK” lorsque le prochain événement est sélectionné en surbrillance, un rappel est réglé pour le programme en surbrillance, et un symbole d’horloge apparaît sur la ligne de la chaîne en surbrillance comme le montre l’image suivante illustrant le menu EPG.

Les rappels de programme peuvent être réglés pour vous signaler qu’un programme est sur le point de commencer alors que vous regardez une autre chaîne. Lorsque vous avez créé un rappel de programme, au moment où ce rappel s’effectue, un message vous invite à passer sur la chaîne correspondante.



- En appuyant sur la touche **BLEUE (BLUE)** vous pouvez voir le tableau de programme détaillé des chaînes.
- En appuyant sur la touche **i** vous accédez facilement à l’information d’aide. Appuyez de nouveau sur la touche **i** pour quitter le menu d’aide.
- En appuyant sur la touche **BLEUE (BLUE)**, le menu EPG suivant apparaît à l’écran.



- En appuyant sur la touche **JAUNE/BLEUE (YELLOW/BLUE)** vous pouvez avancer/reculer d’un jour dans le tableau.
- En appuyant sur les touches **↓ / ↑** vous pouvez changer l’heure de programmation.
- En appuyant sur la touche **i**, vous accédez facilement à l’information d’aide détaillée. Appuyez de nouveau sur la touche **i** pour quitter le menu d’aide.

Affichage les sous-titres

Avec la diffusion terrestre numérique (DVB-T), certains programmes ont des diffusions avec des sous-titres. Les sous-titres peuvent être visualisés lorsque vous regardez ces programmes.

- À chaque fois que la touche **VERTE** est activée, l’OSD de sélection des sous-titres sera visualisé sur l’écran. Vous pouvez régler les sous-titres sur Activer (On) ou Désactiver (Off). Pour les options de langues des sous-titres, consultez “Paramètres linguistiques” dans la section “Menu de configuration”.

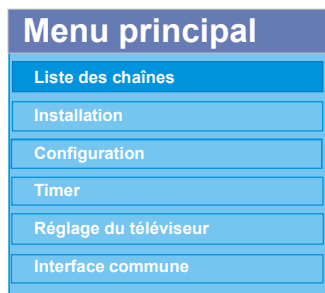
Télétexte (Teletext)

L’utilisation du télétexte et de ses fonctions est identique au système de télétexte analogique. Veuillez consulter les explications du “Télétexte Analogique”.

Système de menu IDTV

Le menu IDTV peut uniquement être affiché lorsque vous regardez une diffusion numérique terrestre. Appuyez sur la touche **TV/DTV** pour allumer le mode IDTV lorsque vous êtes en mode analogique.

- Appuyez sur le bouton **MENU** et le menu ci-dessous apparaît:



Liste des chaînes

En utilisant les touches **▲** ou **▼** de la télécommande dans le menu principal, assurez-vous que la première rubrique, Channel List (Liste des chaînes) est en surbrillance, puis appuyez sur la touche **OK** pour afficher la liste des chaînes.

Ce menu permet d'effectuer les opérations suivantes :

- Navigation dans la liste complète des chaînes
- Déplacer des chaînes
- Suppression des chaînes
- Renommer les chaînes
- Ajout des codes de verrouillage à des chaînes
- Réglage des chaînes préférées
- La liste des chaînes est la fenêtre à partir de laquelle les chaînes sont gérées.

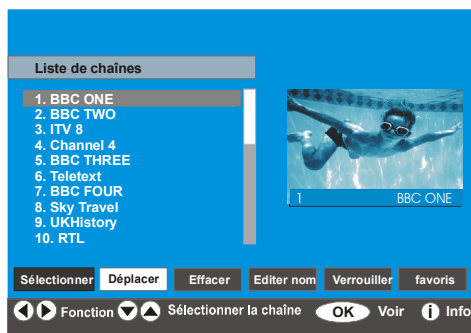
Navigation dans la liste entière des chaînes

- Appuyez sur les touches **▲** ou **▼** pour sélectionner la chaîne précédente ou suivante.
- Vous pouvez appuyer sur les touches **▲** ou **▼** pour vous déplacer vers le haut ou le bas de la page.
- Pour regarder une chaîne particulière, sélectionnez-la à l'aide des touches **▲** ou **▼**, puis appuyez sur la touche **OK**, et sélectionnez la rubrique "Sélectionner" (**Select**) dans le menu de la liste des chaînes (Channel menu List) à l'aide des touches **◀** ou **▶**.

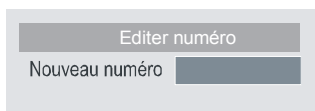
Déplacer des chaînes dans la liste des chaînes

- Appuyez sur les touches **▲** ou **▼** pour sélectionner la chaîne à déplacer.
- Appuyez sur les touches **◀** ou **▶** pour sélectionner la rubrique "**Déplacer**" (**Move**) (Déplacer) dans le menu "Liste des chaînes" (Channel List menu).

"**Déplacer**" ("**Move**") s'affiche près de la rubrique **OK** pour indiquer qu'il faut appuyer sur **OK** pour déplacer la chaîne en surbrillance vers l'emplacement désiré dans la liste des chaînes. La liste des chaînes OSD est illustrée ci-dessous :



Appuyez sur la touche **OK** et l'OSD suivant s'affichera :



Saisissez un numéro utilisant les touches numériques sur la télécommande et appuyez sur **OK** pour confirmer.

REMARQUE : Si vous saisissez le même numéro de chaîne que vous voulez déplacer, "...les services de chaîne seront déplacés. **"Voulez vous continuer?"** (Do you want to continue?) Le message OSD s'affiche à l'écran. Appuyez sur **OK** pour confirmer ou sélectionnez **"Non"** pour annuler.

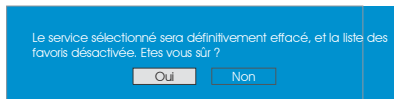
Supprimer des chaînes dans la liste des chaînes

- Appuyez sur les touches ▲ ou ▼ pour sélectionner la chaîne à supprimer.
- Appuyez sur les touches ◀ ou ▶ pour sélectionner la rubrique **Supprimer** ("Delete") dans le menu Liste OSD (Channel List OSD).

Dans le menu Liste des chaînes (Channel List), "Supprimer" (Delete) s'affiche près de **"OK"** en bas de l'écran pour vous inviter à appuyer sur la touche **"OK"** afin de supprimer la chaîne en surbrillance dans la liste des chaînes :



Appuyez sur **OK** pour supprimer la chaîne en surbrillance de la liste des chaînes. Le message ci-dessous apparaît à l'écran :



- Appuyez sur les touches ◀ ou ▶ pour sélectionner l'option désirée.
- Si vous appuyez sur la touche **"OK"** alors que **"Oui"** (Yes) est en surbrillance, la chaîne en surbrillance sera supprimée.
- Si vous sélectionnez **"Non"** (No), l'opération est annulée.

Renommer les chaînes

Pour renommer une chaîne précise, celle-ci doit être mise en surbrillance en appuyant sur les touches ▲ ou ▼. Ensuite, mettez en surbrillance l'élément **"Modifier le nom"** (Edit Name) en appuyant sur les touches ◀ ou ▶. Appuyez sur **OK** pour activer la fonction de changement de nom. La liste des chaînes OSD est illustrée ci-dessous :



En appuyant sur ◀ ou ▶ vous passez au caractère précédent ou suivant. En appuyant sur les touches ▲ ou ▼, vous changez le caractère en surbrillance : par exemple, le **"b"** devient un **"a"** avec ▼ ou un **"c"** avec ▲. En appuyant sur les touches numériques **0 à 9**, vous remplacez le caractère en surbrillance par les caractères marqués au-

dessus du bouton; ils défilent un par un lorsque vous appuyez sur le bouton.

Appuyez sur la touche **MENU** pour annuler l'édition ou sur **OK** pour mémoriser le nouveau nom.

Ajout des codes de verrouillage à des chaînes

Le verrouillage de chaîne permet aux parents de sécuriser l'accès aux chaînes grâce à des mots de passe.

Pour verrouiller une chaîne vous devez connaître le mot de passe de contrôle parental (il est réglé sur 0000 en configuration d'usine et ne peut être modifié que dans le **menu de Configuration (Configuration Menu)**).

En appuyant sur les touches ▲ ou ▼, mettez la chaîne à verrouiller en surbrillance et sélectionnez l'option "**Verrouillage**" (**Lock**) en appuyant sur les touches ◀ ou ▶. Ensuite, appuyez sur la touche OK et la boîte de dialogue du mot de passe s'affiche :

Entrez le mot de passe

Réglage des chaînes préférées

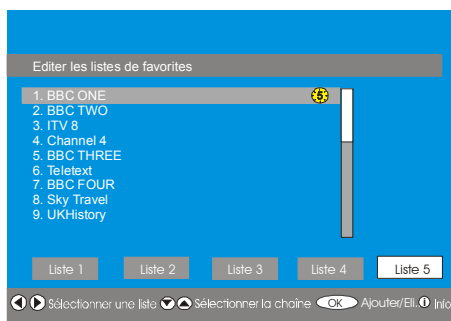
Vous pouvez choisir différentes chaînes comme chaînes préférées afin de ne naviguer que parmi les chaînes préférées. Pour définir une chaîne préférée, mettez en surbrillance la rubrique **Préférées (Favourites)** en bas du menu **Liste des chaînes (Channel List)**.

Pour définir une chaîne préférée, mettez en surbrillance la rubrique **Préférées (Favourites)** en bas du menu **Liste des chaînes (Channel List)**. Ensuite, appuyez sur le bouton **OK**, et le menu **Modifier la liste des chaînes préférées (Edit Favourite Lists)** apparaît à l'écran.

Vous pouvez composer la liste de chaînes préférées avec la Liste 1, Liste 2, Liste 3, Liste 4 ou Liste 5.

En utilisant les 5 listes vous pouvez créer des listes selon différentes catégories (sport, musique etc.). Et en activant le numéro de la liste de chaînes préférées souhaitée dans le sous-menu **Mode préféré (Favourite Mode)** du menu de Configuration (Configuration menu), seules les chaînes de cette liste sont activées.

La liste des chaînes OSD se présentera ainsi qu'il suit :



Comment ajouter une chaîne à une liste de chaînes préférées:

- Appuyez sur les touches ▲ / ▼ pour sélectionner la chaîne à ajouter dans la liste des préférées.
- Appuyez sur les touches ◀ / ▶ pour sélectionner le numéro de la liste.
- Appuyez sur la touche **OK** et la chaîne en surbrillance sera ajoutée à la liste sélectionnée.
- Pour chaque chaîne, un symbole indique à quelle liste de préférées une chaîne appartient (par ex. 1, sur l'image ci-dessus, le symbole indique que BBC ONE a été ajoutée à la Liste 1).

Supprimer une chaîne d'une liste de chaînes préférées

- Sélectionnez la chaîne que vous souhaitez supprimer de la liste de préférées.
- Sélectionnez le numéro de la liste à partir de laquelle la chaîne doit être supprimée, puis appuyez sur la touche **OK**. L'icône indiquant la liste qui contient la chaîne disparaît du menu.

REMARQUE : Une chaîne peut être ajoutée à plus d'une liste de chaînes préférées.


- Pour activer **Préférées (Favorites)**, ouvrez le menu de Configuration et sélectionnez le numéro de liste du **Mode préféré (Favourite Mode)** que vous souhaitez activer en appuyant sur les touches ◀ ou ▶. Pour annuler Préférées (Favorites), réglez le **Mode préféré (Favourite Mode)** sur Arrêt (Off).

Utiliser la touche BLEUE pour naviguer entre les chaînes préférées:

Vous pouvez naviguer entre les listes de chaînes préférées en appuyant sur la touche BLEUE. Chaque fois que vous appuyez sur la touche **BLEUE (BLUE)**, vous pouvez vous déplacer à la suite entre les chaînes préférées qui se trouvent en haut de chaque liste de chaînes préférées.


Lorsqu'une liste de chaînes a été sélectionnée, vous pouvez naviguer parmi les chaînes préférées de cette liste en appuyant sur les touches "P/CH +" ou " - P/CH".

Fonction d'aide à l'écran

Dans tous les menus, vous pouvez appuyer sur la touche  pour afficher une information d'aide sur les fonctions du menu.

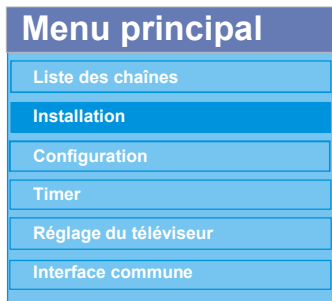
Pour le menu **Liste des chaînes (Channel List)**, le message suivant s'affiche à l'écran.

Appuyer sur OK pour effacer la chaîne soulignée, MENU pour quitter cet écran

Astuce: En appuyant sur la touche , les informations s'affichent à l'intérieur de l'IDTV.

Installation

Le menu Installation vous permet essentiellement d'élaborer un **Tableau des chaînes** de la manière la plus efficace possible. Sélectionnez l'installation à partir du menu principal en appuyant sur les boutons ▲ ou ▼ tel qu'illustré ci-dessous :



Ce menu comprend les rubriques suivantes :

- Recherche automatique
- Recherche manuelle
- * Supprimer La liste de service (*)
- Première installation

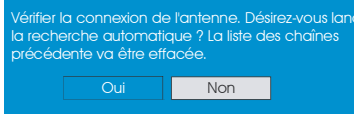


Recherche automatique :

Démarrez la recherche automatique en appuyant sur la touche **OK** lorsque la rubrique

Recherche automatique (Automatic Search) est en surbrillance.

Le message suivant apparaît à l'écran :

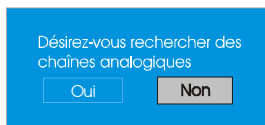


Mettez "**Oui**" (**Yes**) ou "**Non**" (**No**) en surbrillance à l'aide des touches ◀ ou ▶, puis appuyez sur **OK** pour confirmer.

Si "**oui**" a été sélectionné, la recherche automatique démarre.

Si "**non**" a été sélectionné, la recherche automatique est annulée.

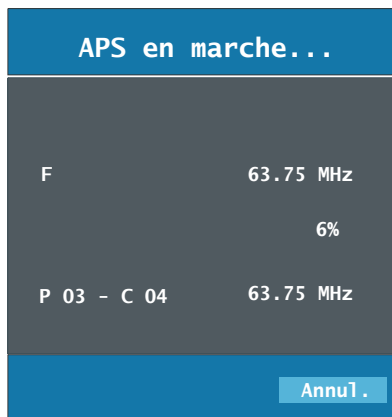
Une fois la recherche effectuée pour les chaînes numériques, un message vous demandant si vous souhaitez effectuer une recherche des chaînes analogiques s'affiche à l'écran.



Mettez "**Oui**" (**Yes**) en surbrillance et appuyez sur le bouton **OK** pour rechercher les chaînes analogiques. Le menu suivant apparaît à l'écran pour la recherche de la chaîne analogique :



Sélectionnez votre **Pays**, **Langue** et **Région Texte** à l'aide des touches ▲ ou ▼ et ◀ / ▶. Appuyez sur la touche **OK** ou **ROUGE** pour continuer. Pour annuler, appuyez sur la touche **BLEUE**. Le menu suivant s'affichera pendant la recherche automatique :



Lorsque l'APS est terminé, la liste de programmes apparaît à l'écran. Dans le tableau des programmes, vous pourrez voir les numéros des programmes et les noms attribués à ces programmes.

Si vous n'êtes pas d'accord avec l'emplacement et / ou les noms des programmes, vous pourrez les changer via la **liste des chaînes**. Voir la section "Menu Installation" (Install Menu).

Toutes les chaînes sont enregistrées de façon ordonnée conformément à leurs numéros de chaînes. Certains services peuvent ne pas apparaître avec le numéro de chaîne correct. Ceci parce que certains diffuseurs ne disposent d'aucune information relative au numéro de chaîne.

Recherche manuelle :

En "**Recherche manuelle**" (**Manual Search**), le numéro du multiplex est saisi manuellement et seul ce multiplex sert à la recherche de chaînes. Pour chaque numéro

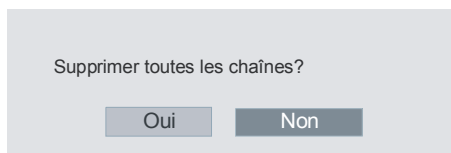
de chaîne valide, la qualité du signal et le nom de réseau sont affichés en bas de l'écran.

Tant en mode manuel qu'automatique, une chaîne déjà répertoriée n'est pas mémorisée une seconde fois, afin d'éviter les redondances de chaînes.

Supprimer La liste de service (*)

(*) Ce réglage est visible au cas où l'option de Pays est réglée sur Danemark, Suède, Norvège or Finlande.

Utilisez ce réglage pour supprimer les chaînes mémorisées. Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner la liste de Service des Chaînes, et puis appuyez sur **OK**. L'OSD suivant s'affichera alors à l'écran.



Appuyez sur **OK** pour annuler.

Sélectionnez "**Oui**" (**YES**) en appuyant sur la touche ◀ ou ▶ et appuyez sur **OK** pour supprimer tous les chaînes.

Première installation

Vous pouvez utiliser ce menu pour charger les paramètres par défauts installés dans le récepteur en configuration d'usine.

Pour installer les paramètres d'usine, sélectionnez la rubrique **Première installation (First Time Installation)**, puis appuyez sur la touche '**OK** pour poursuivre. Il vous sera demandé si vous voulez supprimer les paramètres ou non. En sélectionnant "Oui" (Yes) avec la touche "**OK**" lorsque "Oui" (Yes) est en surbrillance, le tableau de chaînes existant sera effacé.

Attention, tous les réglages et toutes les chaînes vont être effacés, voulez vous continuer ?

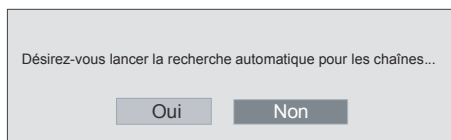
Oui

Non

Après le chargement des paramètres d'usine, le menu **Première installation (First Time Installation)** s'affiche.

Le menu de sélection des langues apparaît en premier. En appuyant sur les touches ▲ ou ▼, faites votre choix de langue, et appuyez sur la touche **OK** pour activer la sélection.

Une fois la langue sélectionnée, un message s'affiche, vous demandant si vous souhaitez lancer une recherche automatique.



Mettez "**Oui**" (Yes) en surbrillance à l'aide des touches ◀ ou ▶, puis appuyez sur **OK** pour lancer l'installation. Une fois la recherche effectuée pour les chaînes numériques, un message vous demandant si vous souhaitez effectuer une recherche des chaînes analogiques s'affiche à l'écran.

Désirez-vous rechercher des chaînes analogiques

Oui

Non

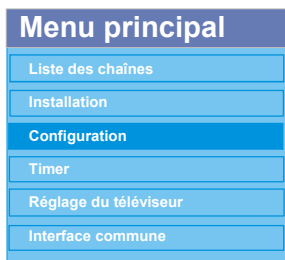
Mettez "**Oui**" (Yes) en surbrillance à l'aide des touches ◀ ou ▶, puis appuyez sur **OK** pour rechercher les chaînes analogiques. Le menu suivant apparaît à l'écran pour la recherche de la chaîne analogique :



Sélectionnez votre **Pays**, **Langue** et **Région Texte** à l'aide des touches ▲ ou ▼ et ◀ / ▶. Appuyez sur la touche **OK** ou **ROUGE** pour continuer. Pour annuler, appuyez sur la touche **BLEUE**.

Configuration

Appuyez sur le bouton **MENU** pour faire apparaître le Menu Principal (Main Menu) et deux fois sur le bouton ▼ pour mettre en surbrillance Configuration, et appuyez sur "OK" pour afficher l'écran du menu Configuration (Configuration menu). Appuyez sur la touche **MENU** pour quitter le menu.



Les diverses fonctions de configuration apparaissent dans la liste, avec une image sur un quart d'écran de l'actuelle chaîne sélectionnée. Vous pouvez sélectionner une fonction en mettant en surbrillance la ligne de menu correspondante avec les boutons ▲ ou ▼. Le menu de configuration se présentera ainsi qu'il suit :



Mode Favori (Favourite Mode)

Cette fonction active ou désactive le mode de la liste des chaînes favorites.

Utilisez les touches ◀ ou ▶ pour régler le mode préféré (Favourite Mode) sur "Liste 1, Liste 2,..., Liste 5 ou Arrêt" (List 1, List 2,..., List 5, Off).

En sélectionnant "**Désactiver**" (Off), le mode de la liste des chaînes favorites est désactivé.

Si le "**Mode Favoris**" (Favourite Mode) est activé en sélectionnant un numéro de la liste des chaînes, dans le mode de fonctionnement normal, en appuyant sur les boutons "**P/CH+** et **P/CH-**" vous naviguez seulement parmi les chaînes définies comme favorites dans la liste des chaînes sélectionnée.

Liste des chaînes

Dans le menu de Configuration (Configuration Menu), sélectionnez la rubrique **Liste des chaînes (Channel List)** à l'aide des touches ▲ ou ▼.

Utilisez les boutons ◀ ou ▶ pour régler la **Liste des Chaînes (Channel List)** sur "**TV uniquement**" ou "**Radio uniquement**" (TV only or Radio only).

Cette fonction permet de naviguer uniquement parmi le type de liste de chaînes sélectionné.

Si "Radio uniquement" est défini, vous pouvez naviguer seulement parmi les chaînes Radio de la liste des chaînes en utilisant les boutons **P +** ou **P -**.

AC3 Audio (*)

(*) Ce réglage est visible au cas où l'option de Pays est réglée sur Danemark, Suède, Norvège ou Finlande.

Dans le menu de Configuration (Configuration Menu), sélectionnez la rubrique **AC3 Audio** à l'aide des touches ▲ ou ▼. Utilisez les touches ◀ ou ▶ pour régler **AC3 Audio** sur **Activé** ou **Désactivé**.

Si la chaîne que vous regardez prend AC3 Audio, activez ce réglage.

Faible Son (*)

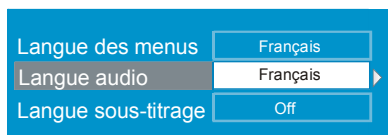
(*) Ce réglage est visible au cas où l'option de Pays est réglée sur Danemark, Suède, Norvège ou Finlande.

Utilisez les touches ▲ ou ▼ pour sélectionner **“Faible son” (Hard of Hearing)** et puis appuyez sur ◀ ou ▶ pour activer ou désactiver.

Si le diffuseur fournit un signal particulier concernant l'audio, vous pouvez activer ce réglage pour recevoir telles signaux.

Paramètres linguistiques

Dans le Menu Configuration (configuration Menu), mettez en surbrillance la rubrique Paramètres linguistiques (Language Settings) en appuyant sur les boutons ▲ ou ▼. Appuyez sur **OK** et le sous-menu de Définition de la Langue (Language Settings) sera affiché sur l'écran.



Utilisez les boutons ▲ ou ▼ pour mettre en surbrillance la rubrique du menu que vous voulez régler.

Langue du système

La Langue du Système (System Language) détermine la langue du menu sur l'écran.

Utilisez les boutons ◀ ou ▶ pour régler la Langue du Système (System Language).

Langue audio

Les chaînes TV terrestres numériques peuvent diffuser simultanément des pistes de son dans plus d'une langue. Cette fonction sélectionne la langue avec laquelle vous allez écouter la piste de son quand vous passez à une chaîne avec plusieurs pistes de son.

Utilisez les boutons ◀ ou ▶ pour naviguer dans les options de langue.

Langue de sous-titre

Les chaînes TV terrestres numériques peuvent être diffusées avec les sous-titres sur l'écran pour les personnes qui ont des problèmes d'audition. Cette fonction sélectionne la langue de sous-titre désirée et active la visualisation automatique des sous-titres quand il y a une information de sous-titre diffusée.

Utilisez les boutons ◀ ou ▶ pour naviguer entre **“Désactiver” (Off)** et les options de langue.

REMARQUE : Si l'option de Pays est réglée sur un des options Danemark, Suède, Norvège ou Finlande, Le Menu des réglages de langue fonctionnera comme ci-dessous :

Paramètres linguistiques

Dans le Menu Configuration (configuration Menu), mettez en surbrillance la rubrique Paramètres linguistiques (Language Settings) en appuyant sur les boutons ▲ ou ▼. Appuyez sur **OK** et le sous-menu de Définition de la Langue (Language Settings) sera affiché sur l'écran.

Langue des menus	Français
Langue audio princ.	Français
Langue audio secondaire	Français
Langue de ss-titr. princ.	Français
Langue de ss-titr. second.	Français
Langue télétexte princ.	Français
Langue télétexte second.	Français

Utilisez les touches ▲ ou ▼ pour mettre la rubrique du menu à régler en surbrillance et puis appuyez sur ◀ ou ▶ pour le régler.

Remarques:

- “ **La Langue du Système** ” (**System Language**) détermine la langue du menu sur l'écran.
- “ **Langue Audio** ” (**Audio Language**) est utilisé pour sélectionner la bande de son des chaînes.
- Les réglages initiaux sont à la premier priorité, lorsque plusieurs choix sont disponibles sur une diffusion. Les réglages secondaires sont des alternatifs si les premières options ne sont pas disponibles.

Paramètres parentaux

Pour verrouiller certaines diffusions que vous ne voulez pas que les enfants regardent. N'importe quelle chaîne peut être "verrouillée" et pour être visualisée vous devez saisir le mot de passe à 4 chiffres. Ainsi, les chaînes non adéquates pour les enfants peuvent être protégées.

Cette fonction active ou désactive le système de protection de menu et permet le changement du mot de passe.

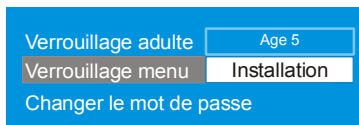
Utilisez les touches ▲ ou ▼ pour sélectionner Contrôle parental (Parental Settings). Appuyez sur OK pour entrer dans le menu de contrôle parental. Une boîte de dialogue demandant le code de verrouillage est affichée.

Entrez le mot de passe

Il y a seulement un code qui est réglé sur “0000” au début. Saisissez le code. Si le code de verrouillage incorrect est saisi, le message suivant apparaît à l'écran et il y a un retour du téléviseur au menu précédent.

mot de passe erroné

S'il est correct, le Menu Contrôle parental (Parental Settings) apparaît avec les rubriques suivantes.



Utilisez les boutons ▲ ou ▼ pour mettre en surbrillance la rubrique du menu que vous voulez régler.

Verrouillage Maturité (Maturity Lock):

Utilisez les touches ◀ ou ▶ pour régler le Verrouillage Maturité (Maturity Lock). Ici, vous pouvez régler/réajuster la fonction de verrouillage pour le Menu Principal (Main Menu), ou le Menu Installation (Installation Menu) afin d'en limiter l'accès.

Si le verrouillage du menu est désactivé, il y aura un libre accès au système de menu.

Désactivé (Off) : Tous les menus sont déverrouillés.

Menu Principal (Main Menu): Le Menu Principal (Main menu) est accessible seulement avec le code de verrouillage correct. Ainsi l'utilisateur ne peut ni ajouter, supprimer, renommer ou déplacer les chaînes et ne peut non plus régler les minuteries.

Installation : Le menu installation est verrouillé de sorte que l'utilisateur ne puisse pas ajouter de nouvelles chaînes.

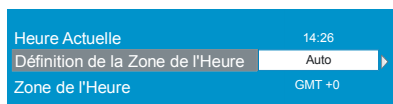
Les changements seront actualisés après avoir quitté le 'Menu Configuration' (Configuration Menu).

Définition du code de verrouillage

Dans ce menu, vous pouvez changer le code de verrouillage et régler/changer le mode du code de verrouillage.

Paramètres de l'heure

Dans le Menu Configuration (configuration Menu), mettez en surbrillance la rubrique Paramètres de l'heure (Time Settings) en appuyant sur les boutons ▲ ou ▼. Appuyez sur OK et le sous-menu Paramètres de l'heure sera affiché à l'écran.



Utilisez les boutons ▲ ou ▼ pour mettre en surbrillance le “ Réglage de la zone horaire ” (Time Zone Setting). “ Le Réglage de la zone horaire ” (Time Zone Setting) s'effectue à l'aide des touches ◀ ou ▶. Elle peut être réglée sur AUTO ou MANUEL (MANUAL). Quand AUTO est sélectionné, les options Heure Actuelle (Current Time) et Zone horaire (Time Zone) ne seront pas disponibles.

Si l'option MANUEL (MANUAL) est sélectionnée dans le réglage de la zone horaire (Time Zone Setting), la zone horaire (Time Zone) peut être altérée.

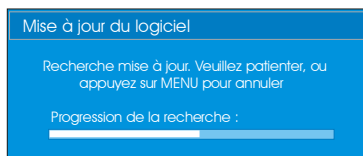
- En appuyant sur les boutons ▲ ou ▼, sélectionnez “ Zone horaire ” (Time Zone). Utilisez les boutons ◀ ou ▶ pour changer la zone horaire entre GMT-12 ou GMT+12. L'Heure Actuelle située en haut de la liste de menu changera selon la zone d'heure sélectionnée.

Mise à niveau du récepteur

L'IDTV peut être mis à niveau au moyen du menu configuration, auquel vous pouvez accéder au moyen du menu principal. Sélectionnez Mise à niveau du récepteur (Receiver Upgrade) en appuyant sur la touche ▲ ou ▼:



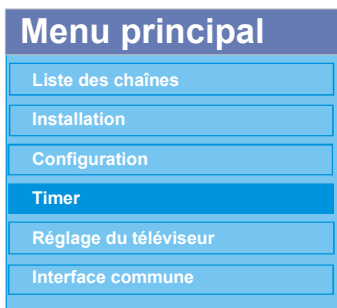
Dans le Menu Configuration (configuration menu) , mettez en surbrillance la rubrique “Mise à niveau du récepteur” (Receiver Upgrade) en appuyant sur les boutons ▲ ou ▼, puis appuyez sur le bouton “OK” pour commencer le processus de mise à niveau. Le menu suivant apparaît à l'écran.



Après avoir terminé la recherche, le message “ Recherche pour la mise à jour terminée ” (Completed searching for upgrade). “ Aucun nouveau logiciel trouvé ” (Completed searching for upgrade. No new software was found) apparaît à l'écran si aucun nouveau logiciel n'est trouvé.

Minuteries

Ouvrez le menu principal en appuyant sur la touche MENU . Sélectionnez la ligne Minuteries (Timers) en appuyant sur les touches ▲ ou ▼, puis appuyez sur la touche “OK” et le menu Timer OSD (Minuterie) s'affichera.



Vous pouvez régler jusqu'à cinq événements programmés séparés, et chacun d'eux sera affiché dans la fenêtre Minuteries programmées (Programme Timers), avec le numéro de l'événement, la chaîne sélectionnée, l'heure de début et de fin, la date et le mode, que l'événement soit activé (et sera activé) ou non.

Timer					
N° nom de chaîne	Début	Fin	Date	Mode	
1. ITV 1	20:00	21:00	12/05/2005	Désactivé	Désactivé
2. BBC ONE	00:00	00:00	01/01/2005	Désactivé	Désactivé
3. BBC ONE	00:00	00:00	01/01/2005	Désactivé	Désactivé
4. BBC ONE	00:00	00:00	01/01/2005	Désactivé	Désactivé
5. BBC ONE	00:00	00:00	01/01/2005	Désactivé	Désactivé
6. BBC ONE	00:00	00:00	01/01/2005	Désactivé	Désactivé

10:42
04/07/2005

◀ Déplacer/modifier ▶ Sortir ◀ Editer timer ▶ Info

• Pour programmer un événement, appuyez sur les touches ▲ ou ▼, puis appuyez sur **OK** pour afficher la fenêtre de saisie de la minuterie.

Type: TV
 Nom: 3. ITV
 Début: 00:00
 Fin: 00:00
 Date: 03/06/2005
 Mode: Une seule fois

• Vous pouvez ensuite régler ici les six paramètres pour le type de chaîne, le nom de chaîne, l'heure de début, l'heure de fin, la date et le mode de fréquence. Déplacez-vous librement entre les différents paramètres de réglage avec les touches ▲ ou ▼.

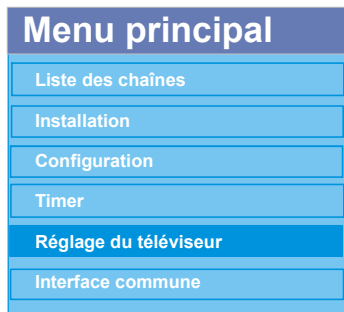
- Appuyez sur les touches ◀ ou ▶ pour régler le type de chaîne. Seul le type de chaîne sélectionné s'affichera.
- Appuyez sur les touches ▲ ou ▼ pour choisir la chaîne qui diffuse l'émission.
- L'heure de début, de fin, et la date se règlent à l'aide des touches numériques de la télécommande au format 24 heures.
- Le mode de fréquence détermine si cet événement doit être répété **Une fois (Once)**, **Quotidien (Daily)**, ou **Hebdomadaire (Weekly)**, que vous réglez à l'aide des touches ◀ ou ▶.

Astuce
 Si un nombre invalide pour les heures de début et de fin est saisi, le message "Heure saisie invalide" apparaît à l'écran.

Configuration du téléviseur (TV Setup)

Cette option est utilisée pour afficher les fonctions du téléviseur.

La fenêtre de configuration de TV numérique est accessible par le menu principal. Appuyez sur la touche **MENU** pour accéder au "menu principal" (Main Menu), puis utilisez les touches ▲ ou ▼ pour sélectionner "Configuration du téléviseur" ('TV Setup'). Appuyez sur la touche **OK** pour afficher la fenêtre de configuration du téléviseur.

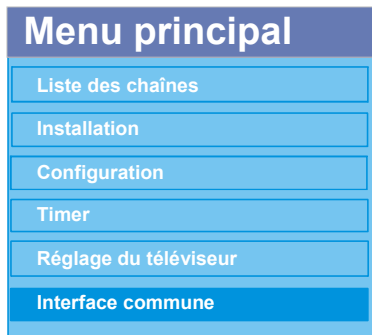


Des informations détaillées sur toutes les rubriques de menu sont dans la section

“Système de menu TV analogique”(Analogue TV Menu System).

Interface commune

- Appuyez sur la touche **MENU** pour accéder au menu principal (Main Menu), puis utilisez les touches ▲ ou ▼ pour sélectionner la ligne “**Interface commune**” (**Common Interface**), et appuyez sur “OK”.



Vous devez faire un abonnement dans une entreprise qui fournit les chaînes câblées pour pouvoir regarder ces chaînes dans la diffusion terrestre numérique.

Vous obtiendrez le Module de Condition d'Accès (CAM) et la carte de Visualisation lors de l'abonnement, installez cet équipement au téléviseur de la façon suivante.

Débranchez le téléviseur et retirez la prise de courant.

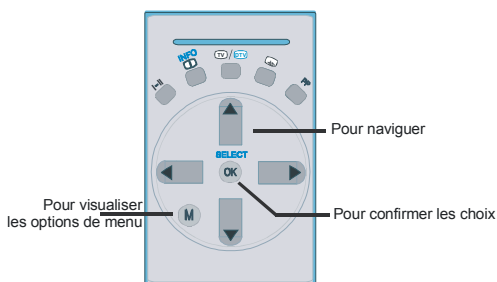
- Insérez le CAM, et la carte dans la fente située dans le couvercle où sont situés les terminaux du téléviseur à gauche (lorsque vous regardez de face).
- Le CAM doit être correctement installé, il est impossible de l'introduire complètement. Le CAM ou le terminal du téléviseur peuvent être endommagés si vous forcez l'insertion du CAM.

Branchez le téléviseur à la prise de courant, allumez-la et attendez un moment jusqu'à ce que la carte soit activée.

- Certains CAM peuvent nécessiter du réglage suivant. Réglez le CAM en entrant dans le menu DTV, sélectionnez Interface commune (Common Interface) et appuyez sur **OK**. (Le menu de configuration du CAM n'apparaît que lorsque qu'il est demandé)
- Pour voir l'information de contrat d'abonnement:
- Ouvrez le menu IDTV, appuyez sur la touche **MENU** , sélectionnez **Interface commune (Common Interface)** puis appuyez sur **OK** .
- Lorsqu'aucun module n'a été inséré, le message “**Aucun module d'interface commune détecté**” (**No Common Interface module detected**) apparaît à l'écran.
- Consultez le manuel d'instructions du module pour plus d'informations sur les réglages.

REMARQUE : Insérez ou effacez le module CI uniquement lorsque le téléviseur est en **MODE DE VEILLE** ou lorsqu'il est **ETEINT**.

Navigation dans le système de menu TV analogique



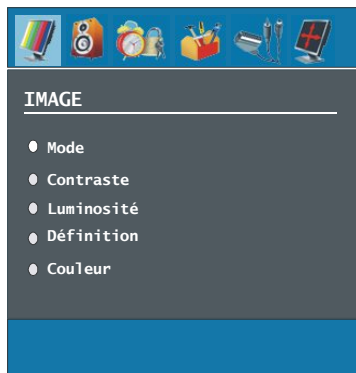
- Appuyez sur “**MENU**” pour visualiser le menu principal.
- Appuyez sur ◀ ou ▶ pour sélectionner une icône.
- Utilisez ▲ ou ▼ pour mettre en surbrillance.
- Appuyez sur ◀ ou ▶ pour modifier les paramètres.

- Appuyez sur ► pour plus d'options.
- Appuyez sur OK pour mémoriser.
- Pour quitter le menu ou revenir à la fenêtre de sous-menu, appuyez sur "MENU".

REMARQUE : Ces explications sont valides pour la navigation dans le système de menu TV analogique. Pour sélectionner les options expliquées dans les paragraphes suivants, voir "Naviguer dans le système de menus de la TV analogique".

Système de Menu TV Analogique

Menu Image (Picture Menu)



Mode

Pour vos besoins en matière d'affichage, vous pouvez régler l'option **Mode** y afférente.

Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner le **Mode (Mode)**. Appuyez sur la touche ◀ ou ▶ pour sélectionner à partir de l'une de ces options: **Cinéma, Dynamique et Naturel (Cinema, Dynamic and Natural)**.

Contraste/Luminosité/Définition/ Couleur/Teinte (Contrast/Brightness/ Sharpness/Colour/Hue)

Appuyez sur les touches ▲ ou ▼ pour sélectionner l'option désirée. Appuyez sur la touche ◀ / ▶ pour régler le niveau.

REMARQUE : Vous pouvez régler la **Teinte** si seulement la TV reçoit un signal NTSC.

Température de Couleur (Colour Temp)

Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner **Température de couleur (Colour Temp)**. Appuyez sur ◀ / ▶ pour sélectionner une de ces options: **Froide, Normale et Chaude (Cool, Normal, Warm)**

REMARQUE :

- Un réglage sur l'option **Froide (Cool)**, donne aux couleurs un accent légèrement bleu.
- Un réglage sur l'option **Chaude (Warm)**, donne aux couleurs un accent légèrement rouge.
- Pour les couleurs normales, sélectionnez l'option **Normal**.

Réduction de bruit (Noise Reduction)

Si le signal de diffusion est faible et l'image est en bruit, utilisez le réglage de "**Réduction de Bruit**" (**Noise Reduction**) pour réduire le montant de bruit.

Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner "**Réduction de Bruit**" (**Noise Reduction**). Appuyez sur ◀ / ▶ pour sélectionner une de ces options: **Bas, Moyen, Haut ou Désactivé (Low, Medium, High or Off)**.

Mode jeu (Facultatif)

Sélectionnez "**Mode jeu**" (**Game Mode**) en appuyant sur la touche ▲ ou ▼. Utilisez les boutons ◀ / ▶ pour régler "**Mode jeu**" (**Game Mode**) sur Activer (On) ou Désactiver (Off). Lorsque le Mode Jeu est défini à Activé, les paramètres spécifiques du mode Jeu, qui sont optimisés pour une meilleure qualité vidéo, seront chargés.

Par ailleurs, les modes Image, Contraste, Luminosité, Netteté, Couleur, et les paramètres Temp Couleur seront invisibles et désactivés pendant que le mode Jeu est activé.

REMARQUE :

Le bouton de sélection du mode Image qui se trouve sur la télécommande n'aura aucune fonction pendant que le mode Jeu est activé.

-Si la télé est réglée sur le mode PIP/PAP, le mode Jeu sera désactivé puis supprimé du menu Image.

Mode vidéo (Film Mode)

Les films sont enregistrés à un nombre différent de cadres par seconde selon les programmes de télévision habituels.

Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner le “ **Mode Vidéo** ” (Film Mode). Appuyez sur la touche ◀ / ▶ pour **activer** ou **désactiver** cette fonction. Activez cette fonction lorsque vous regardez des scènes de films avec des mouvements rapides.

Peigne 3D (3D Comb)

Le filtre Peigne 3D est utilisé pour améliorer les transitions de couleur et la qualité de couleur des images.

Appuyez sur la touche ▲ / ▼ pour sélectionner **Peigne 3D**. Appuyez sur la touche ◀ / ▶ pour activer ou désactiver cette fonction.

REMARQUE : La fonction Peigne 3D ne fonctionne pas en mode d'image NATUREL (NATURAL).

Zoom d'image (Picture Zoom)

Sélectionnez le **zoom d'image (Picture Zoom)** en appuyant sur la touche ▲ / ▼.

Utilisez les touches ◀ / ▶ pour changer le mode de zoom d'image sur , **16:9**, **4:3**,

Panorama (Panaromic) , **14:9 Zoom**, **Cinéma**, **Sous-titrage (Subtitle)**, ou **Zoom**.

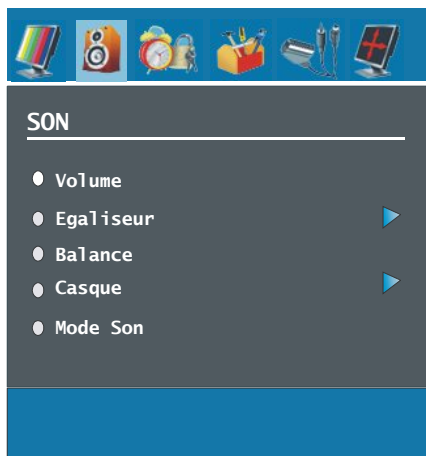
Réinitialiser (Reset)

Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner “ **Réinitialiser** ” (Reset). Appuyez sur la touche ◀ / ▶ ou “ **OK** ” pour réinitialiser les paramètres d'usine des modes d'image.

Mémoriser (Store)

Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner “ **Mémoriser** ” (Store). Appuyez sur la touche ▶ ou sur le bouton **OK** pour mémoriser les réglages. “ **Mémorisé** ” (“**Stored**”) apparaîtra sur l'écran.

Menu Son (Sound Menu)



Volume

Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner le **Volume**. Appuyez sur la touche ◀ / ▶ pour changer le niveau de volume.

Égaliseur (Equalizer)

En appuyant sur ▲ ou ▼, sélectionnez **Égaliseur (Equalizer)**. Appuyez sur la ◀ / ▶ touche **OK** pour entrer dans le menu égaliseur.

Dans le menu égaliseur, le mode som peut être réglé sur **User**, **Pop**, **Rock**, **Jazz**, **Plat** et **Classique** en pressant le bouton ◀ / ▶.

Sélectionnez la fréquence désirée avec le bouton ▲ ou ▼ et augmentez ou réduisez le gain de fréquence en appuyant sur le bouton ◀ / ▶.

Appuyez sur la touche “**MENU**” pour retourner au menu précédent.

REMARQUE : Les réglages du menu *Egaliseur* peuvent être modifiés seulement quand le Mode *Égaliseur* est Utilisateur.

Balance (Balance)

Ce réglage est utilisé pour mettre un accent sur l'équilibre sonore à gauche et à droite.

En appuyant sur ▲ ou ▼, sélectionnez “**Balance**”. Appuyez sur la touche ◀ / ▶ pour changer le niveau de la balance. Le niveau de balance peut être réglé entre **-32** et **+32**.

Casque (Headphone)

En appuyant sur ▲ ou ▼, sélectionnez “**Casque**” (**Headphone**). Appuyez sur le bouton ▶ pour accéder au menu “**Casque**” (**Headphone**).

Les options de sous-menu de Casque est les suivantes;

Volume

Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner le **Volume**. Appuyez sur la touche ▶ pour augmenter le niveau de volume du casque. Appuyez sur la touche ◀ pour diminuer le niveau de volume. Le niveau de volume du casque peut être réglé entre 0 et 63.

Balance (Balance)

En appuyant sur ▲ ou ▼, sélectionnez “**Balance**”. Appuyez sur la touche ▶ pour augmenter la balance vers la droite. Appuyez sur la touche ◀ pour diminuer la balance vers la gauche. Le niveau de balance peut être réglé entre **-32** et **+32**.

Appuyez sur la touche “**MENU**” pour retourner au menu précédent.

Mode Son (Sound Mode)

Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner **Mode sonore (Sound Mode)**. A l'aide du bouton ◀ / ▶ pour sélectionner le mode **Mono**, **Stéréo**, **Dual I** ou **Dual II**, si la chaîne sélectionnée accepte ce mode.

AVL

La fonction Limitation automatique du volume (AVL) règle le son de façon à obtenir un niveau de rendement fixe entre les programmes (par exemple, le niveau des volumes d'annonces a tendance à être plus élevé que celui des programmes).

Appuyez sur ▲ ou ▼, pour sélectionner “**AVL**”. Appuyez sur le bouton ◀ / ▶ pour activer ou désactiver cette fonction.

Effet (Effect)

Si vous regardez une diffusion mono, activez l'option **Effet (Effect)** pour obtenir un meilleur effet sonore qui sera plus stéréo. Si le système de son actuel est en Stéréo et si l'effet de son est activé, l'effet rendu sera plus spatial.

En appuyant sur ▲ ou ▼, sélectionnez **Effet (Effect)**. Appuyez sur le bouton ◀ / ▶ pour activer ou désactiver cette fonction.

Basse dynamique (Dynamic Bass)

La fonction Grave dynamique (Dynamic Bass) est utilisée pour renforcer les sons de graves du téléviseur.

Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner le “**Basse dynamique**” (**Dynamic Bass**). En appuyant sur la touche ◀ / ▶, réglez la fonction Basse dynamique à Bas, Haut, ou Désactivé (Dynamic bass to Low, High or Off.) Il n'est pas recommandé de

sélectionner Haut (High) si vous écoutez à des niveaux de volume élevés.

Subwoofer

Il est possible de brancher un subwoofer externe et actif à l'appareil afin d'obtenir un effet sonore plus profond

En appuyant sur ▲ ou ▼, sélectionnez “**Subwoofer**” (**Subwoofer**). Subwoofer peut être activé ou désactivé.

La basse dynamique (Dynamic Bass) est indisponible si Subwoofer est réglé à On.

Activez Subwoofer lorsque vous branchez un subwoofer externe à l'appareil.

PANORAMA 3D

Cette fonction est utilisée pour donner l'impression que le son vient de la salle au lieu des haut-parleurs. Appuyez sur les touches ▲ ou ▼ pour sélectionner “**Panorama 3D**” (**3D Panorama**) Utilisez les boutons ◀ / ▶ pour régler le mode “**Panorama 3D**” (**3D Panorama**) sur Activer (On) ou Désactiver (Off).

Mémoriser (Store)

Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner “**Mémoriser**” (**Store**).

Appuyez sur la touche ▶ ou sur le bouton **OK** pour mémoriser les réglages. “**Mémorisé**” (“**Stored**”) apparaîtra sur l'écran.

Menu Fonctions (Feature Menu)



PIP

Dans le menu **Fonctions (Feature)**, sélectionnez la rubrique **PIP** en appuyant sur les touches ▲ / ▼. Appuyez sur la touche ▶ pour accéder au sous-menu **PIP** :



PIP activé-désactivé (on-off)

Vous pouvez activer ou désactiver le mode PIP en appuyant sur la touche ◀ / ▶.

Image PIP

Appuyez sur la touche ▶ pour accéder au sous-menu Image PIP (**PIP Picture**). Ici, le réglage des rubriques de Contraste (Contrast), Luminosité (Brightness), Netteté (Sharpness), Couleur (Colour), Teinte (Hue), Restauration (Reset) et Mémorisation (Store) sont identiques à celui du menu **Image**

(Picture) du système de menus de TV analogique. Voir les explications données dans les parties précédentes sur le menu **Image** (Picture).

Position PIP (Pip position)

Vous pouvez utiliser ce réglage pour déplacer sous-image.

Sélectionnez la taille PIP (PIP Picture) à l'aide de la touche ▲ / ▼. Utilisez la touche ◀ / ▶ pour régler la position PIP (PIP position). L'information concernant la position PIP s'affiche en bas du menu OSD. Vous pouvez directement changer la position PIP en appuyant sur les touches ▲ / ▼.

Les positions disponibles sont: En bas à droite, En bas au milieu, En bas à gauche, En haut à gauche, En haut au milieu, En haut à droite.

Source PIP (PIP Source)

Vous pouvez sélectionner la source de sous-image en utilisant les réglages de “**Source PIP**” (**PIP Source**).

Sélectionnez la rubrique Source PIP (PIP Source) à l'aide de la touche ▲ / ▼. Utilisez la touche ◀ / ▶ pour régler la source PIP (PIP source).

REMARQUE : Lorsque la source de l'image principale est TV, EXT-1, EXT-2, S-VIDEO ou BAV; ou la fenêtre PIP peut uniquement être réglée sur source HDMI-1, HDMI-2, YPBPR, PC ou vice versa.

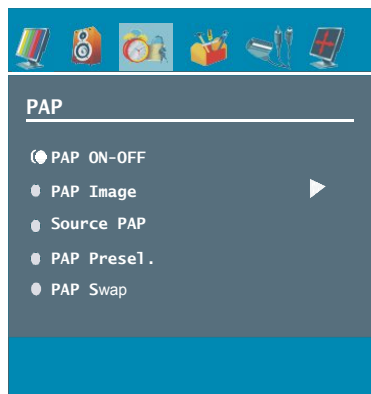
Échanger PIP (PIP Swap)

Sélectionnez la rubrique Image PIP (PIP Picture) à l'aide de la touche ▲ / ▼. Utilisez la touche ◀ / ▶ pour le réglage. Cette fonction permet d'échanger l'image principale et l'image PIP.

PAP

Dans le menu **Fonctions** (**Feature**), sélectionnez la rubrique **PIP** en appuyant sur

les touches ▲ / ▼. Appuyez sur la touche X pour accéder au sous-menu **PAP**.



PAP activé-désactivé (on-off)

Vous pouvez activer ou désactiver le mode PAP en appuyant sur la touche ◀ / ▶.

Image PAP (PAP Picture)

Appuyez sur la touche ▶ pour accéder au sous-menu **Image PAP** (**PAP Picture**). Ici, le réglage des rubriques de Contraste (Contrast), Luminosité (Brightness), Netteté (Sharpness), Couleur (Colour), Teinte (Hue), Restauration (Reset) et Mémorisation (Store) sont identiques à celui du menu **Image** (Picture) du système de menus. Voir les explications données dans les parties précédentes sur le menu **Image** (Picture).

Source PAP (PAP Source)

Sélectionnez la rubrique **Source PAP** (PAP Source) à l'aide de la touche ▲ / ▼. Utilisez la touche ◀ / ▶ pour régler la **source PAP** (PAP source).

REMARQUE : Lorsque la source de l'image principale est TV, EXT-1, EXT-2, S-VIDEO ou BAV; ou la fenêtre PIP peut uniquement être réglée sur source HDMI-1, HDMI-2, YPBPR, PC ou vice versa.

Échanger PAP (PAP SWAP)

Sélectionnez la rubrique Échanger PAP (PAP Swap) à l'aide de la touche ▲ / ▼. Utilisez la

touche ◀ / ▶. La fonction permet d'échanger l'image principale et l'image PAP.

REMARQUE : Référez-vous à l'annexe C pour en savoir plus sur tous les modes PIP/PAT.

Arrêt programmé (Sleep Timer)

Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner **Arrêt programmé (Sleep Timer.)**

Utilisez le bouton ◀ / ▶ pour régler la **minuterie sommeil**.

La minuterie peut être programmée entre **Off** et **120** minutes par intervalles de 10 minutes.

Si la **minuterie sommeil (Sleep Timer)** est activée, à la fin du temps sélectionné, la télé passe automatiquement au mode de veille (standby).

Verrouillage enfants (Child Lock)

Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner le **verrouillage Enfants (Child lock)**.

Utilisez le bouton ◀ / ▶ pour sélectionner l'**activation (On)** ou la **désactivation (Off)** du **Verrouillage Enfant (Child Lock.)** Lorsque **Activé (On)** est sélectionné, le téléviseur peut uniquement être contrôlé à l'aide de la télécommande. Dans ce cas, les boutons du panneau de contrôle (sauf le bouton **VEILLE (STANDBY)**) ne fonctionneront pas.

Si un de ces boutons est enclenché "**Verrouillage enfant activé (Child Lock On)**" s'affiche à l'écran lorsque la fenêtre de menu n'est pas visible.

Langue (Language)

Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner la **Langue (Language)**. En appuyant sur le bouton ◀ / ▶, sélectionnez la **langue**.

Sortie Ext-2

Utilisez ce réglage pour définir la sortie du signal **Ext-2**.

Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner le "**Sortie Ext-2 (Ext-2 Out)**".

En appuyant sur ◀ / ▶, réglez "**Sortie Ext-2 (Ext-2 Out)**" sur **TV/DTV, EXT1, BAV, YPbPr Audio, S-VIDEO** ou **PC Audio**.

REMARQUE :

- *Pour exercer un copiage à partir d'un appareil VCR ou DVD, vous devez régler l'option désiré sur "**Sortie Ext-2 (Ext-2 Out)**". Si vous branchez votre dispositif à "**Ext-2 (Ext-2 Out)**", vous pouvez copier l'image venant de tuner.*

Entrée audio PC (PC Audio In)

Sélectionnez l'Entrée Audi OC en appuyant sur la touche ▲ / ▼.

En appuyant sur le bouton ◀ / ▶, vous pouvez changer l'Entrée Audio PC sur **TV/DTV, EXT-1, EXT-2, BAV, Audio YpbPr, S-VIDEO** ou **Audio PC**.

Fond bleu (Blue Background)

Si le signal est faible ou absent, le TV passera au "**Fond bleu (Blue Background)**". Pour l'activer, réglez le "**Fond bleu (Blue Background)**" sur "**Activer (On)**".

En appuyant sur ▲ ou ▼, sélectionnez le "**fond bleu (Blue background)**". Appuyez sur le bouton ◀ / ▶ pour activer ou désactiver cette fonction.

Fond du menu (Menu Background)

Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner "**Fond du menu (Menu Background)**". Vous pouvez régler le niveau du fond du menu en appuyant sur la touche ◀ / ▶.

Délai d'expiration du menu (Menu Timeout)

Pour régler un délai d'expiration particulier pour les écrans du menu, réglez une valeur pour cette option.

Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner “**Délai d'expiration du menu (Menu Timeout)**”. Appuyez sur la touche ◀/▶ pour modifier le délai d'expiration du menu à 15 sec, 30 sec ou 60 sec.

Langue du télétexte (Teletext Language)

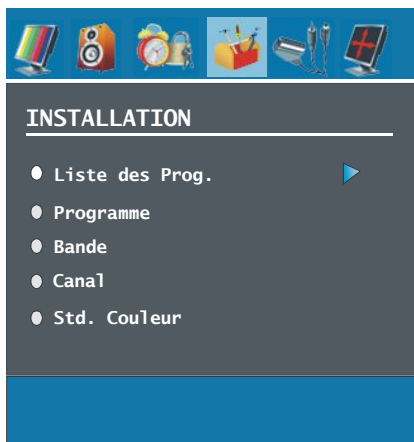
Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner la **Langue (Language)**. Appuyez sur le bouton ◀/▶ pour régler la langue du télétexte sur **Ouest, Est, Cyrillique, Turc/Gre** ou **Arabe**.

Zoom par défaut (Default Zoom)

Si vous réglez le mode de Zoom sur “**Auto**”, le TV réglera le mode de zoom selon le signal de diffusion. S’il n’y a pas de WSS ou l’information de format de TV, le TV utilisera ce réglage pour s’adopter.

En appuyant sur le bouton ▲ ou ▼, sélectionnez “**Zoom par défaut**” (**Default Zoom**). Vous pouvez régler le “**Zoom par défaut**” (**Default Zoom**) à **Panoramique (Panoramic)**, **16:9**, **4:3** ou **14:9 Zoom** en appuyant sur la touche ◀/▶.

Menu Installation (Install Menu)



Liste des chaînes (Program Table)

En appuyant sur le bouton ▲ / ▼, sélectionnez **Liste des chaînes (Program Table)**. Appuyez sur “▶” pour afficher le **Tableau des Programmes (Program Table)**.

Liste des Prog.		
P01	BBC 1	P11 S 18
P02	C 04	P12 S 29
P03	C 05	P13 S 31
P04	BBC 1	P14 S 33
P05	CH 4	P15 S 34
P06	BBC 2	P16 S 35
P07	C 04	P17 S 36
P08	C 07	P18 S 37
P09	C 12	P19 S 40
P10	C 15	P20 C 21

En déplaçant le curseur dans les quatre directions, vous pouvez obtenir 20 programmes sur la même page. Vous pouvez avancer ou reculer les pages en appuyant sur les touches directionnelles pour voir tous les programmes dans le mode TV (sauf le mode AV). Par l’action du curseur, la sélection du programme est faite automatiquement.

Nom

Pour changer le nom d'un programme, sélectionnez le programme et appuyez sur le bouton ROUGE.

La première lettre du nom sélectionné est mise en surbrillance. Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour changer cette lettre et sur le bouton ◀ / ▶ pour sélectionner les autres lettres. En appuyant sur le bouton **ROUGE (RED)**, vous pouvez mémoriser le nom.

Insérer (Insert)

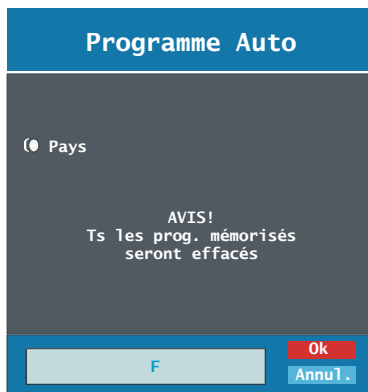
Sélectionnez le programme que vous voulez insérer avec les touches directionnelles. Appuyez sur la touche **VERTE (GREEN)** Avec les touches directionnelles, changez le programme sélectionné vers l'emplacement voulu et appuyez de nouveau sur le bouton **VERT**.

Supprimer (Delete)

Pour supprimer un programme, appuyez sur le bouton **JAUNE (YELLOW)**. En appuyant de nouveau sur le bouton ROUGE (RED), vous supprimez le programme sélectionné de la liste de programmes, et les programmes montent d'une place.

APS (Système Automatique de Programmation)

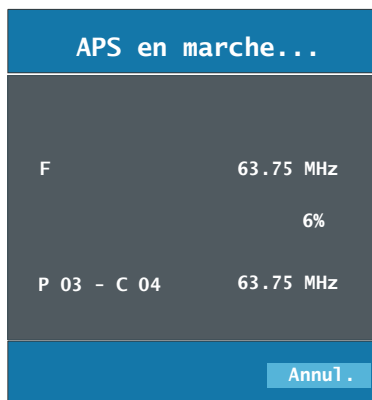
Quand vous appuyez sur la touche **BLEUE (BLUE)** pour commencer la recherche automatique, le " **Menu du Système Automatique de Programmation** " (Auto Programming System) apparaîtra sur l'écran.



Pays (Country)

Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner votre pays. Si vous voulez quitter la fonction APS, appuyez sur la touche " **BLEUE** ". (BLUE)

Quand vous appuyez sur la touche **OK** ou **ROUGE** pour démarrer l'AP, tous les programmes mémorisés sont éliminés et le TV recherchera pour les chaînes disponibles : Durant la recherche, L'OSD suivant sera affiché;



À chaque fois que vous appuyez sur la touche **BLEUE**, la fonction **AP** s'arrête et la table des chaînes apparaît sur l'écran.

Si vous attendez que l'APS soit terminé, la liste de chaînes s'affiche à l'écran avec les programmes trouvés et organisés.

Programme (Program)

Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner le “ **Programme** ” (Program). Appuyez sur la touche ◀ / ▶ pour sélectionner le numéro de chaîne. Vous pouvez également entrer un numéro à l'aide des touches numériques figurant sur la télécommande. Vous pouvez mémoriser jusqu'à 100 programmes entre 0 et 99.

Bande (Band)

La bande **C** ou **S** peut être sélectionnée, en appuyant sur la touche ◀ / ▶.

Chaîne (Channel)

Pour changer de chaîne, vous pouvez appuyer sur la touche ◀ / ▶ ou sur les boutons numériques.

Système de Couleur (Colour System)

Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner “ **Système de Couleur** ” (Colour System). Appuyez sur le bouton ◀ / ▶ pour régler le système de couleur sur **PAL**, **SECAM** ou **AUTO**

Si le système de son est réglé sur “**réglage de télécommande**” (the UK setting), SECAM ne sera disponible pour les réglages de système de couleur.

REMARQUE: En modes AV, vous pouvez aussi bien opter pour NTSC 3.58, NTSC 4.43 ou PAL60

Système de son (Sound System)

Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner **Mode sonore (Sound Mode)**. Appuyez sur le bouton ◀ / ▶ pour régler le système sonore sur **BG,DK, L** ou **L'**.

Bon réglage (Fine Tune)

Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner le “ **Bon réglage** ” (Fine Tune). Appuyez sur la touche ◀ / ▶ pour régler la recherche.

Recherche (Search)

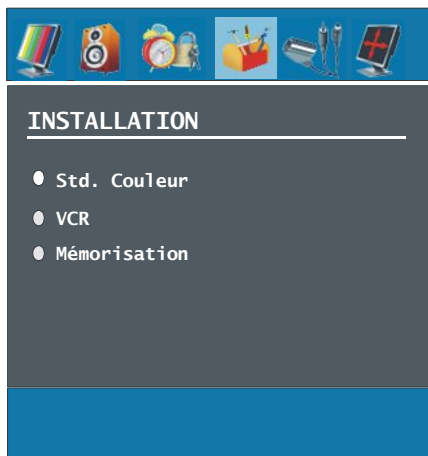
Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner la “ **Recherche** ” (Search). Appuyez sur la touche ◀ / ▶ pour démarrer la recherche de programmes. Vous pouvez également saisir la fréquence désirée avec les touches numériques lorsque la rubrique Recherche est en surbrillance.

Mémoriser (Store)

Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner “ **Mémoriser** ” (Store). Appuyez sur la touche ▶ ou sur le bouton **OK** pour mémoriser les réglages. “**Programme mémorisé**” (“Program Stored”) apparaîtra sur l'écran.

Menu installation dans les modes AV

L'écran suivant apparaîtra dans le menu d'installation lorsque la TV est en mode AV. Remarquez que certaines options seront disponibles. Activez le mode TV pour la version complète du “**menu d'installation**” (Install menu).



Système de Couleur (Colour System)

Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner “ **Système de Couleur** ” (Colour System). En appuyant sur la touche ◀ / ▶,

vous pouvez modifier le système de couleur à **PAL, SECAM, PAL 60, NTSC 4,43, NTSC 3,58** ou **AUTO**.

VCR

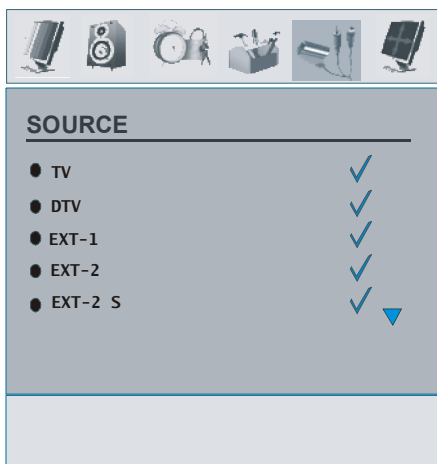
En appuyant sur ▲ ou ▼, sélectionnez **VCR**. Utilisez les boutons ◀ / ▶ pour régler le mode VCR sur Activer (On) ou Désactiver (Off).

Mémoriser un programme (Store Program)

Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner “ **Système de Couleur** ” (**Colour System**). En appuyant sur la touche ▶, vous pouvez modifier le système de couleur à **PAL, SECAM, PAL 60, NTSC 4,43, NTSC 3,58** ou **AUTO**.

Menu source (Source menu)

Appuyez sur ▲ ou ▼ et sélectionnez la 6ème icône. Appuyez sur la touche ▶ ou sur **OK**. Le menu source apparaît sur l'écran.



Dans le menu source, sélectionnez une source en appuyant sur le bouton ▶ et basculez à ce mode en appuyant sur la touche ▲ ou ▼. Les options de source sont ; **TV, DTV, EXT-1, EXT-2, EXT-2 S, BAV, HDMI-1, HDMI-2, YPbPr,S-VIDEO** ou **PC**.

REMARQUE : Une fois que vous branchez des systèmes en option à votre télé, vous devez sélectionner l'entrée exigeant pour visualiser les images à partir de cette source

Système de menu du mode PC (PC Mode Menu System)

Voir la section “**Branchement d'un téléviseur LCD à un PC**” pour le branchement d'un PC à un téléviseur.

Pour basculer vers la source **PC**, appuyez sur la touche **SOURCE** de votre télécommande et sélectionnez l'entrée **PC**. Vous pouvez également utiliser le menu de “**Source**” pour passer au mode **PC**.

Remarquez que les réglages du menu Mode **PC** sont disponibles uniquement pendant que le téléviseur est en source **PC**.

Menu Son (Sound Menu)

Les rubriques contenues dans ce menu sont décrites dans la section “ **Menu Son** ” expliquées dans la section “ Système de menu de la télévision analogique ”.

Menu Fonctions (Feature Menu)

Les réglages du menu Fonction sont identiques aux réglages expliqués dans la section “ **Menu Fonctions** ” dans la section “ Système de menu TV Analogique ”.

Menu image PC (PC Picture Menu)

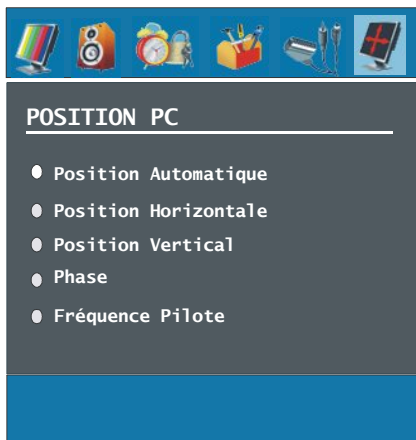
Pour le réglage des éléments de l'image du PC, procédez ainsi qu'il suit:

Sélectionnez le deuxième icône en appuyant sur la touche ◀ / ▶. Le menu image PC apparaît sur l'écran.

Les réglages du **contraste**, de la **luminosité** et de la **température de couleur** dans ce menu sont les mêmes que les réglages dans le menu image TV du **Système de Menu “ TV analogique ”**.

Menu de POSITION PC (PC POSITION Menu)

Sélectionnez le sixième icône en appuyant sur la touche ◀ / ▶. Le menu **PC POSITION** apparaît sur l'écran.



Autoposition

Si vous changez l'image horizontalement ou verticalement vers une position non voulue, utilisez cette rubrique pour mettre l'image à la bonne place automatiquement. Ce paramètre optimise alors automatiquement l'affichage.

- Sélectionnez **Position Automatique** en utilisant les boutons ▲ ou ▼. Appuyez sur le bouton **OK**.

Attention : Assurez-vous que le réglage automatique est exécuté en image pleine d'écran pour avoir des meilleurs résultats.

Position H (Horizontale)

Cette rubrique change l'image horizontalement vers le côté droit ou gauche de l'écran.

Sélectionnez la rubrique **Position H** en utilisant le bouton ▲ ou ▼. Utilisez le bouton ◀ / ▶ pour régler la valeur.

Position V (Verticale)

Cette rubrique change l'image verticalement vers le haut ou le bas de l'écran.

Sélectionnez la rubrique **Position V** en utilisant le bouton ▲ ou ▼. Utilisez le bouton ◀ / ▶ pour régler la valeur.

Phase

Selon la résolution et la fréquence scan qui entre dans le téléviseur, vous pouvez avoir une image trouble ou avec du bruit sur l'écran. Dans ce cas, vous pouvez utiliser cet élément pour obtenir une image claire par essai et erreur.


Sélectionnez **Phase** en utilisant les boutons ▲ ou ▼. Utilisez le bouton ◀ / ▶ pour régler la valeur.

Horloge de point (Dot Clock)


Les réglages de l'horloge de point corrigent les interférences qui apparaissent comme les bandes verticales dans les présentations intensives de points comme les feuilles de calcul ou les paragraphes ou les textes dans les sources plus petites.

Sélectionnez **Horloge de point (Dot Clock)** en utilisant les boutons ▲ ou ▼. Utilisez le bouton ◀ / ▶ pour régler la valeur.


Affichage des informations du téléviseur

Le numéro du programme, le nom du programme, l'indicateur de son et le mode zoom (Programme Number, Programme Name, Sound Indicator et Zoom Mode) sont affichés sur l'écran quand un nouveau programme est introduit ou le bouton  appuyé.


Fonction de coupure du son (Mute Function)


Appuyez sur la touche  pour désactiver le son. L'indicateur de coupure de son s'affichera dans l'angle supérieur de l'écran.

Mute


Pour annuler la coupure de son, vous avez deux alternatives. La première est l'utilisation du bouton , et la deuxième est l'augmentation du niveau du volume.


Modes Image incrustée (PIP), Image et image (PAP)


Appuyez sur le bouton  pour basculer en mode PIP.

En mode PIP, une petite image (image PIP) s'affiche sur l'image principale. Il y a 1 taille et 4 positions (haut gauche, haut droit, bas gauche et bas droit) disponibles pour la fenêtre PIP. Vous pouvez utiliser la touche  pour changer la position PIP. Le rapport d'aspect de la fenêtre PIP est fixé à 4:3.

Lorsque le mode PIP est introduit, la fenêtre active par défaut est la fenêtre PIP, et la fenêtre active est indiquée par le cadre rouge qui l'entoure.


Vous pouvez modifier la fenêtre active en appuyant sur le bouton . Le statut OSD info appartient à une fenêtre active. L'emplacement des status OSD reste inchangé pour les deux fenêtres.


Appuyez sur la touche  pour quitter le mode PIP.

Appuyez sur la touche  pour passer au mode PAP.

En mode PAP, deux images de taille égale s'affichent à l'écran. Les rapports d'aspect des fenêtres sont déterminés.

Lorsque vous basculez en mode PAP, la

fenêtre principale en mode PIP s'affiche à droite de l'écran. Vous pouvez modifier la fenêtre active en appuyant sur le bouton .

Appuyez à nouveau sur le bouton  pour quitter le mode PAP.

REMARQUE : Lorsque la source de l'image principale est TV, EXT-1, EXT-2, ou BAV; PAP ou la fenêtre PIP peut uniquement être réglée sur source HDMI-1, HDMI-2, YPBPR, PC, S-VIDEO ou vice versa.

Sélection du mode d'image

Vous pouvez changer les réglages de "mode d'image" (Picture Mode) selon vos exigences de visionnage, en appuyant sur la touche **PP**.



Figer Image

Vous pouvez figer l'image à l'écran en appuyant sur le bouton **OK** sur la télécommande. Appuyez sur la touche **OK** pour figer l'image. Appuyez sur pour quitter le mode de fige.

REMARQUE : Cette fonction n'est pas disponible avec les sources PC, YPBPr et HDMI .

Modes Zoom

Vous pouvez modifier le rapport d'aspect du téléviseur pour afficher l'image en différents modes zoom.

Appuyez sur la touche /Grand écran (/WIDE) pour modifier directement le mode zoom.

Les modes zooms disponibles sont présentés ci-dessous :

REMARQUE :

- Dans les modes **YPBPR** et **HDMI**, avec une résolution de 720p-1080i, seul le mode **16:9** est disponible.
- En mode **PC**, seuls les modes **4:3** et **16:9** sont disponibles.

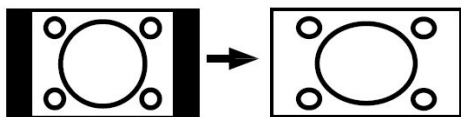
Auto

Lorsqu'un signal de **Signalisation grand écran (Wide Screen Signalling)**, qui présente le rapport d'aspect de l'image, se trouve dans le signal de radiodiffusion ou dans le signal en provenance d'un appareil externe, le téléviseur change automatiquement le mode **ZOOM** conformément au signal **WSS**.

- Lorsque le mode **AUTO** ne fonctionne pas correctement à cause de la mauvaise qualité du signal **WSS**, ou encore lorsque vous voulez changer le mode zoom, passez à un autre mode **ZOOM** manuellement.

16:9

Cette option étend uniformément les côtés gauche et droit d'une image normale (Rapport d'aspect 4:3) afin de remplir le grand écran.



- Pour des images de facteur d'aspect 16 :9 qui ont été réduites en une image normale (facteur d'aspect 4 :3), utilisez le mode **Plein (Full)** pour restaurer l'image dans son format original.

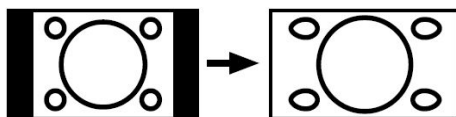
4:3

Utilisez pour afficher une image normale (4:3 rapport d'aspect) puisqu'il s'agit ici de sa taille originelle.



Panoramique (Panoramic):

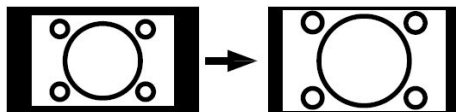
Cette option étend les côtés gauche et droit d'une image normale (Rapport d'aspect 4:3) afin de remplir l'écran, sans toutefois faire en sorte que l'image apparaisse dénaturée.



Les parties supérieures et inférieures de l'image sont légèrement touchées.

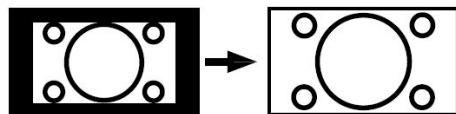
14:9 Zoom

Ceci zoom la grande image vers l'avant (rapport d'aspect 14:9) en direction des seuils supérieur et inférieur de l'écran.



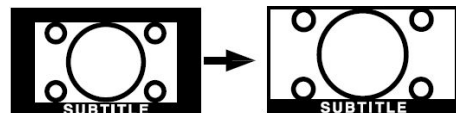
Cinéma

Cette option effectue un zoom avant sur la grande image (rapport d'aspect 16:9) en direction du plein écran.



Sous-titrage (Subtitle)

Cette option effectue un zoom avant de la grande image (rapport d'aspect 16:9), avec des sous-titres, en direction du plein écran.



Télétexte (Teletext)

Le télétexte transmet à votre téléviseur des informations d'actualité, de sports et de météo par exemple. Remarquez que le signal peut être dégradé, par exemple aux climats modestes, certains erreurs de texte peuvent s'apparaître ou le mode de télétexte peuvent être annulé.

Les touches de fonction du télétexte sont les suivantes:

Télétexte Activé (On)-Désactivé (Off) / mode PAT (PAT mode)

Appuyez une fois pour activer le mode télétexte. Lorsque vous appuyez à nouveau sur cette touche, l'écran est divisé en deux fenêtres, l'une affichant le télétexte et l'autre la chaîne actuelle. Pour quitter le mode télétexte, appuyez à nouveau.

Index

Sélectionne la page index du télétexte.

Mix

Positionne l'écran du télétexte au-dessus du programme.

Augmenter (Expand)

Appuyez une fois pour élargir la partie supérieure de la page, puis appuyez de nouveau pour agrandir la partie inférieure de l'image. Appuyez de nouveau pour revenir à la taille normale.

Révéler (Reveal)

Révèle l'information cachée (réponses de jeux par exemple).

Retenir (Hold)

Retient une page de texte au besoin. Appuyez de nouveau sur la touche pour continuer.

Pages sous-codées/Heure

Sélectionne les pages sous-codées disponibles lorsque le télétexte est activé. Si le télétexte n'est pas activé, l'heure s'affiche si le programme transmet en télétexte.

Touches P+ / P- et numériques (0-9)

Appuyez pour sélectionner une page.

REMARQUE : La plupart des stations télévisées utilisent le code **100** pour les pages index.

Touches colorées

Touches de couleur (ROUGE/VERTE/JAUNE/ BLEUE) (RED / GREEN / YELLOW / BLUE)

Votre téléviseur prend en charge les systèmes **FASTEXT** et **TOP text**. Lorsque ces systèmes sont disponibles, les pages sont divisées en groupes ou rubriques.

Lorsque le système **FASTEXT** est disponible, les paragraphes d'une page télétexte sont codés par couleur et peuvent être sélectionnés en appuyant sur les touches colorées. Appuyez sur une des touches colorées correspondant à vos besoins.

Les textes colorés apparaîtront, indiquant quelle touche colorée utiliser lorsque la transmission **TOP text** est disponible. Les touches **P** - ou **P +** solliciteront la page suivante et précédente respectivement.

Astuces

Protection de l'écran

Nettoyez l'écran avec un chiffon suave et humide. N'utilisez pas de solvants abrasifs parce qu'ils peuvent endommager l'écran du téléviseur.

Pour votre sécurité, débranchez la prise secteur lors du nettoyage. Lors du déplacement du téléviseur, tenez-le correctement à partir de la partie inférieure.

Persistance de l'image

Veillez remarquer que des images fantômes peuvent apparaître pendant l'affichage d'une image persistante. La persistance de l'image du téléviseur LCD peut disparaître après un court instant. Essayez d'éteindre le téléviseur pendant un instant.

Pour éviter cet incident, ne laissez pas d'image fixe pendant des périodes prolongées.

Pas d'alimentation (No Power)

Si votre téléviseur n'est pas alimenté, veuillez vérifier le câble d'alimentation principal et le branchement du câble d'alimentation à la prise secteur.

Image faible (Poor picture)

Avez-vous sélectionné le système TV approprié ? Est-ce que votre téléviseur ou votre antenne est très proche d'un appareil audio qui n'est pas branché à la terre ou d'une lumière au néon ?

Les montagnes et les grands immeubles peuvent causer des images doubles ou des images fantômes. Parfois, vous pouvez améliorer la qualité de l'image en changeant la direction de l'antenne.

Est-ce que l'image ou le télétexte sont méconnaissables ? Vérifiez si vous avez introduit la bonne fréquence. Veuillez réinstaller les chaînes.

La qualité de l'image peut se dégrader lorsque deux appareils sont branchés en même temps au téléviseur. Dans ce cas, débranchez l'un des appareils.

Pas d'image

Est-ce que l'antenne est correctement branchée ? Est-ce que les prises sont correctement branchées à la prise d'antenne ?


Est-ce que le câble d'antenne est endommagé ? Est-ce que vous êtes en train d'utiliser les prises appropriées pour brancher l'antenne ? Si vous avez des doutes, contactez votre fournisseur.

Sans image (No picture) signifie que votre téléviseur ne reçoit aucune transmission.

Avez-vous appuyé sur les bons boutons de la télécommande ? Essayez de nouveau.

Assurez-vous que la source d'entrée appropriée est sélectionnée.

Son (Sound)

Vous ne pouvez pas entendre de son. Avez-vous coupé le son en appuyant sur le bouton  ?

Le son sort d'un seul haut-parleur. La balance est-elle réglée sur un seul côté ? Consultez le menu **Son**

Télécommande

Votre téléviseur ne répond plus à la télécommande. Peut être que les piles sont usées. Si tel est le cas, vous pouvez utiliser les boutons qui se trouvent au bas du téléviseur.

Sources d'entrée (Input Sources)

Si vous ne pouvez pas sélectionner de source d'entrée, il est possible qu'aucun appareil ne soit branché.

Vérifiez les câbles AV et les branchements si vous avez essayé de brancher un appareil.

Module CI (CI Module)

Si vous rencontrez un problème avec le module CI, il est possible que ce module ne soit pas correctement inséré. Retirez la carte CI, puis réinsérez-la.

Si le problème persiste, il se peut que votre module CI ne soit pas reconnu. Essayez d'insérer un module CI différent.

Annexe B: Compatibilité de signal AV et HDMI

Source	Signaux pris en charge		Disponible
EXT-1 (PERITEL 1)	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
	RGB 50		O
	RGB 60		O
EXT-2 (PERITEL 2)	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
	RGB 50		X
	RGB 60		X
	S-VHS 50		O
	S-VHS 60		O
BAV	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
YPbPr	480I	60Hz	O
	480P	60Hz	O
	576I	50Hz	O
	576P	50Hz	O
	720P	50Hz	O
	720P	60Hz	O
	1080I	50Hz	O
	1080I	60Hz	O
HDMI1 HDMI2	480I	60Hz	O
	480P	60Hz	O
	576I	60Hz	O
	576P	60Hz	O
	720P	60Hz	O
	720P	50Hz	O
	1080I	50Hz	O
	1080I	50Hz	O
	1080P	50Hz	X
	1080P	60Hz	X
	1080P	24 HZ	X

(X: Pas disponible, O: Disponible)

REMARQUE : Dans certains cas, un signal présent sur le téléviseur LCD peut ne pas s'afficher correctement. Le problème peut être celui d'une inconsistance rencontrée avec les standards de l'appareil source (DVD, décodeur, etc.) Si vous rencontrez un tel problème, veuillez contacter votre fournisseur et le fabricant de l'appareil en question.

Appendice A : Modes d'affichages typiques de l'entrée PC

L'écran a une résolution d'écran maximale de 1360 x 768, une gamme de fréquence de 56-75 Hz.

Le tableau suivant est une illustration de certains modes d'affichages vidéo typiques.

Votre téléviseur peut ne pas prendre en charge différentes résolutions. Les modes de résolution pris en charge sont présentés ci-dessous.

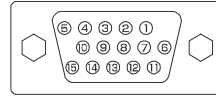
Si vous réglez votre PC à un mode non pris en charge, un avertissement OSD s'affichera à l'écran.

Mode	Résolution		Fréquence	
	Horizontale	Verticale	Hor.(kHz)	Ver.(Hz)
1	640	480	31.5	60
2	640	480	37.9	72
3	640	480	37.5	75
4	800	600	35.2	56
5	800	600	37.9	60
6	800	600	48.1	72
7	800	600	46.9	75
8	1024	768	48.4	60
9	1024	768	56.5	70
10	1024	768	60	75
11	1360	768	47.7	60

Appendice C : Caractéristiques du PIN

Entrées de signaux

Prise PC RGB (prise D-sub 15-broches)



Broche	Signal d'entrée
1	R
2	G ou sync sur vert
3	B
4	Pas de connexion
5	Pas de connexion
6	R.GND
7	G.GND
8	B.GND
9	Pas de connexion
10	GND
11	Pas de connexion
12	[SDA]
13	Sync. H ou sync. composite H/V
14	Sync. V [V.CLK]
15	[SCL]

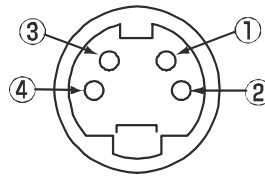
Lorsque différents types de signaux d'entrée arrivent en même temps au moniteur par une carte graphique ou semblable, le moniteur sélectionne automatiquement les signaux dans l'ordre de priorité suivant:

Type de signal sync	Priorité
Sync. H/V séparées	1
Sync. H/V composite	2
Sync sur vert *	3

Même avec les signaux recommandés sur la page suivante, il peut arriver qu'un affichage correct ne puisse pas être obtenu. Dans ce cas, utilisez Sync. H/V séparées, Sync. H/V composite.

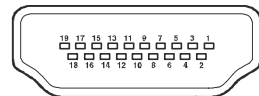
Spécifications des broches de la prise d'entrée S

Broche	Signal d'entrée
1	Y
2	Y-GND
3	C
4	C-GND
Cadre	GND



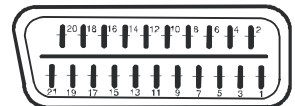
Spécifications des broches de la prise HDMI

Broche	Signal d'entrée	Broche	Signal d'entrée
1	TMDS Data2+	11	TMDS Clock Shield
2	TMDS Data2 Shield	12	TMDS Clock-
3	TMDS Data 2-	13	CEC
4	TMDS Data 1+	14	Réservé (N.C. sur appareil)
5	TMDS Data1 Shield	15	SCL
6	TMDS Data1-	16	SDA
7	TMDS Data0+	17	Terre DDC/CEC
8	TMDS Data0 Shield	18	Courant +5V
9	TMDS Data0-	19	Détection fiche chaude (Hot Plug Detect)
10	TMDS Clock+		



Spécifications des broches de la prise péritel

Broche	Signal d'entrée	Broche	Signal d'entrée
1	SORTIE AUDIO (DROITE)	12	Non utilisée
2	ENTRÉE AUDIO (DROITE)	13	RGB-R GND
3	SORTIE AUDIO (GAUCHE/MONO)	14	GND
4	AUDIO GND	15	ENTRÉE RGB-R / S.VHS CHROMINANCE
5	RGB-B GND	16	SIGNAL DE SUPPRESSION
6	ENTRÉE AUDIO (GAUCHE/MONO)	17	GND VIDEO COMPOSITE
7	RGB-B IN	18	SIGNAL DE SUPPRESSION GND
8	AUDIO / INTERRUPTEUR RGB / 16:9	19	SORTIE VIDEO COMPOSITE
9	RGB-G GND	20	VIDEO COMPOSITE / ENTRÉE S.VHS LUMINANCE
10	Non utilisée	21	GND / SHIELD (CHASSIS)
11	ENTRÉE RGB-G		



Spécifications

TRANSMISSION TV (TV BROADCASTING)

PAL/SECAM B/G D/K K' I/I' L/L'

RÉCEPTION DES CHAÎNES

VHF (BAND I/III)

UHF (BAND U)

HYPER BANDE

TV par CÂBLE (S1-S20/ S21-S41)

NOMBRE DE CHAÎNES PRÉRÉGLÉES

100

INDICATEUR DE CHAÎNE

Affichage à l'écran

ENTRÉE D'ANTENNE RF

75 Ohm (déséquilibré)

VOLTAGE DE FONCTIONNEMENT

220-240V AC, 50 Hz

AUDIO

3D PANORAMA

PUISSANCE DE SORTIE AUDIO (WRMS.) (10% THD)

2 x 8 W

CONSOMMATION ÉLECTRIQUE (W)

210 W (max)

1 W (Mode de veille)

ÉCRAN

écran 16 :9, Taille de l'écran 37"

DIMENSIONS (mm)

DIMENSIONS (mm)				
P	L	H	Poids (kg)	
244	930	675	21,7	Avec support
125	930	630	18,7	Sans support

Déclaration de conformité

Ce téléviseur TL-37LC783 respecte les normes suivantes :

EN 55013: 2001

EN 55020: 2002

EN 61000-3-2:2000

EN 61000-3-3: 1995 + A1:2001

IEC/EN 60065:1998

Importé par:

VESEG GmbH

An der Windmühle 9-11

66780 Rehlingen-Siersburg

Germany

Indice

Funzioni	107	Sistema Menu IDTV	126
Accessori	107	Lista dei canali	126
Introduzione	108	Navigazione in tutta la lista dei canali	126
Preparazione	108	Spostamento dei canali sulla lista	127
Misure di sicurezza	108	Cancellazioni dei canali dalla lista	127
Fonte di alimentazione	108	Rinominare i canali	128
Cavo di alimentazione	108	Aggiungere blocchi ai canali	128
Umidità e acqua	108	Impostazione dei preferiti	128
Ventilazione	109	Come aggiungere un canale a un elenco preferiti	129
Calore e fiamme	109	Cancellazioni dei canali dall'elenco preferiti 129	
Fulmini	109	Uso del tasto BLU per navigare tra i canali preferiti	129
Pezzi di ricambio	109	Guida a schermo	129
Assistenza	109	Installazione	129
Smaltimento rifiuti	109	Ricerca automatica	130
Informazioni per gli utenti nei paesi dell'Unione Europea	109	Ricerca manuale	131
Scollegamento del dispositivo	110	Cancella elenco servizi (*)	131
Volume cuffie	110	Prima installazione	131
Installazione	110	Configurazione	132
Schermo LCD	110	Modalità preferiti	132
Avvertenza	110	Audio AC3 (*)	133
Panoramica del telecomando	111	Problemi di udito (*)	133
TV LCD e tasti funzione	112	Impostazione lingua	133
Visualizzazione delle connessioni	113	Lingua sistema	133
Collegamento alimentazione	115	Lingua audio	133
Collegamento antenna	115	Lingua sottotitoli	133
Collegamento della TV LCD a PC	116	Impostazione lingua	133
Collegamento di un lettore DVD	117	Impostazioni genitori	134
Uso di altri connettori	118	Blocco adulti	134
Collegamento di altri dispositivi via Scart	119	Impostazione chiave di blocco (Set Lock Key)	135
Inserimento delle batterie nel telecomando	120	Impostazioni ora	135
Gamma di funzionamento del telecomando	120	Aggiornamento ricevitore	135
Accensione/spengimento della TV	121	Timer	135
Per accendere la TV	121	Impostazione TV	136
Per spegnere la TV	121	Interfaccia comune	137
Scelta ingresso	121	Navigazione nel sistema menu della TV analogica .	137
Operazioni di base	122	Sistema menu TV analogica	138
Funzionamento con i tasti della TV	122	Menu immagine	138
Impostazione volume	122	Modalità	138
Selezione programma	122	Contrasto/luminosità/nitidezza/colore/tinta	138
Visualizzazione del Menu principale	122	Temp colore	138
Modalità AV	122	Riduzione del rumore	138
Funzionamento con telecomando	122	Modalità Giochi (opzionale)	138
Impostazione volume	122	Modalità nastro	139
Selezione del programma (Programma precedente o successivo)	122	3D Comb	139
Selezione del programma (accesso diretto):	122	Zoom immagine	139
Banner	122	Reset	139
Impostazioni iniziali	123	Memorizza	139
Funzionamento generale	124	Menu suono	139
Banner con le informazioni	124	Volume	139
"Guida programmazione elettronica" (Electronic Programme Guide (EPG))	125	Equalizzatore	139
Visualizzazione dei sottotitoli	126	Bilanciamento	140
Televideo	126	Cuffia	140
		Volume	140
		Bilanciamento	140

Modalità suono	140	Posizione automatica	147
AVL	140	Posizione H (Orizzontale)	147
Effetto	140	Posizione V (Verticale)	147
Basso dinamico	140	Fase	148
Subwoofer	141	Dot Clock	148
Panoramico 3D	141	Visualizzazione delle informazioni TV	148
Memorizza	141	Funzione muto	148
Menu funzione	141	Modalità PIP (Picture-in-Picture) e PAP (Picture- and-Picture)	148
PP	141	Scelta modalità immagine	149
PIP ON-OFF	141	Blocco immagine	149
Immagine PIP	141	Modalità zoom	149
Posizione PIP	141	Auto	149
Fonte PIP	142	16:9	149
Scambio PIP	142	4:3	149
PAP	142	Panoramico	149
PAP ON-OFF	142	14:9 Zoom	150
Immagine PAP	142	Cinema	150
Fonte PAP	142	Sottotitoli	150
Scambio PAP	142	Televideo	150
Timer spegnimento	142	Suggerimenti	151
Blocco bambini	143	Pulizia dello schermo	151
Lingua	143	Persistenza dell'immagine	151
Uscita Ext-2	143	Nessuna accensione	151
Ingresso audio PC	143	Immagine di scarsa qualità	151
Sfondo blu	143	Nessuna immagine	151
Sfondo menu	143	Audio	151
Interruzione OSD	143	Telecomando	152
Lingua televideo	143	Fonti ingresso	152
Zoom predefinito	143	Modulo CI	152
Menu installazione	144	Appendice A: Ingresso PC modalità di visualizzazione tipica	153
Tabella programmi	144	Appendice B: Compatibilità segnale AV e HDMI	154
Nomina	144	Appendice C: Specifiche pin	155
Inserisci	144	Specifiche	156
Cancella	144		
APS "Sistema programmazione automatica" (Automatic Programming System)	144		
Paese	145		
Programma	145		
Banda	145		
Canale	145		
Sistema colore	145		
Sistema suono	145		
Sintonia perfetta	145		
Ricerca	145		
Memorizza	146		
Menu installazione in modalità AV	146		
Sistema colore	146		
VCR	146		
Memorizzazione programma	146		
Menu fonte	146		
Sistema menu modalità PC	147		
Menu suono	147		
Menu funzione	147		
Menu immagine PC	147		
Menu Posizione PC	147		

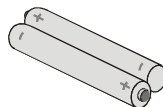
Funzioni

- Televisore LCD a colori telecomandato
- TV digitale pienamente integrata (DVB-T).
- Ha due connettori HDMI per video ed audio digitali. Questo collegamento è progettato anche per accettare i segnali ad alta definizione.
- Possono essere preimpostati 100 programmi da VHF, bande UHF o canali via cavo.
- Può sintonizzare i canali via cavo.
- Sistema menu OSD.
- Ha 2 prese Scart per i dispositivi esterni (come video, video giochi, dotazione audio, ecc)
- Sistema audio Stereo (3D Panorama).
- Televideo, Fasttext, TOP text.
- Collegamento cuffia.
- Sistema programmazione automatica.
- Sintonizzazione automatica avanti e indietro.
- Timer spegnimento.
- Blocco bambini.
- Audio automatico in modalità muto in assenza di trasmissione.
- Riproduzione NTSC.
- Funzioni PIP / PAP / PAT
- AVL – “Limitazione automatica del volume” (Automatic Volume Limiting)
- Quando non si trova alcun segnale valido, dopo 5 minuti la TV passa automaticamente alla modalità stand-by.
- PLL (Ricerca frequenza)
- Ingresso PC.
- Plug&Play per Windows 98, ME, 2000, XP, Vista.
- Uscita linea audio.
- Modalità Giochi (opzionale)

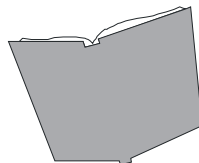
Accessori



Telecomando



Batterie
2 XAAA



Manuale di istruzioni per la garanzia (se applicabile)

Introduzione



Grazie per aver scelto questo prodotto. Il presente manuale intende essere una guida per il corretto funzionamento della TV.

Prima di far funzionare la TV si prega di leggerlo completamente.

Tenere questo manuale in un luogo sicuro per futuro riferimento.

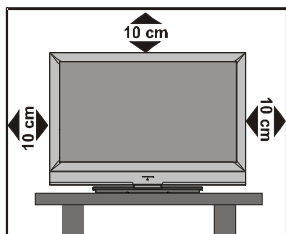
Questo prodotto è progettato per un uso privato.

Preparazione

Per la ventilazione, lasciare uno spazio di almeno 10 cm tutto attorno all'apparecchio.

Per evitare danni e situazioni di pericolo, non mettere alcun oggetto sull'apparecchio.

Usare l'apparecchio in climi temperati.



Misure di sicurezza

Leggere attentamente le seguenti precauzioni di sicurezza.

Fonte di alimentazione

La TV deve essere usata solo con una presa da 220-240 V AC, 50 Hz. Assicurarsi di selezionare l'impostazione di voltaggio corretta.

Cavo di alimentazione

Non mettere l'apparecchio, un mobile, ecc., sul cavo di alimentazione (il cavo di rete), né schiacciare il cavo. Maneggiare il cavo di alimentazione sempre dalla presa. Non staccare la presa tirando il cavo e non toccare mai il cavo di alimentazione con le mani bagnate, perché questo potrebbe provocare un corto circuito o generare scosse elettriche. Non fare mai nodi al cavo e non legarlo ad altri cavi. Il cavo di alimentazione deve essere instradato in modo tale da non essere calpestato. Un cavo di alimentazione danneggiato può causare incendio o provocare una scossa elettrica. Quando è danneggiato e deve essere sostituito, questo va fatto da personale qualificato.

Umidità e acqua

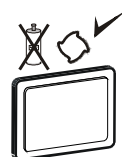
Non usare questo dispositivo in luoghi umidi e bagnati (evitare la stanza da bagno, il lavello nella cucina, e le vicinanze della lavatrice). Non esporre questo dispositivo alla pioggia o all'acqua, perché ciò può essere pericoloso, e non posare oggetti pieni di liquido, come vasi di fiori, su di esso. Evitare spruzzi e gocce d'acqua



Se un qualunque oggetto solido o liquido cade nel mobile, staccare la TV e farla controllare da personale qualificato prima di farla funzionare ulteriormente.

Pulizia

Prima di pulire, staccare la TV dalla presa a parete. Non usare detergenti liquidi o aerosol. Usare un panno morbido e asciutto.



Ventilazione

Le fessure e le aperture sulla TV sono destinate alla ventilazione e ad assicurare un funzionamento affidabile. Per evitare il surriscaldamento, queste aperture non devono essere bloccate o coperte in alcun modo.

Calore e fiamme

L'apparecchio non deve essere messo accanto a fiamme libere o fonti di calore intenso, come una stufa elettrica. Assicurarsi che nessuna fonte di fiamma viva, come candele accese, sia posta sulla TV. Le batterie non devono essere esposte a calore eccessivo, come luce solare, fuoco o simili.



Fulmini

In caso di temporali e fulmini o quando si va in vacanza, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente a parete.



Pezzi di ricambio

Quando sono richiesti dei pezzi di ricambio, assicurarsi che il tecnico del servizio abbia usato i pezzi di ricambio che sono specificati dal produttore o che abbiano le stesse specifiche dell'originale. Le sostituzioni non autorizzate possono causare incendi, scosse elettriche o altri rischi.

Assistenza

Per l'assistenza, rivolgersi a personale specializzato. Non togliere da soli il coperchio perché questo potrebbe essere causa di scosse elettriche.



Smaltimento rifiuti

Istruzioni per lo smaltimento dei rifiuti:

- La confezione e i materiali di imballaggio sono riciclabili e devono essere riciclati. I materiali di imballaggio, come la pellicola di rivestimento, devono essere tenuti fuori dalla portata dei bambini.
- Le batterie, comprese quelle senza metalli pesanti, non devono essere smaltite con i rifiuti domestici. Smaltire le batterie usate in modo rispettoso dell'ambiente. Cercare le normative che si applicano alla propria zona.
- La lampadina fluorescente a catodo freddo del PANNELLO LCD contiene una piccola quantità di mercurio; seguire le ordinanze e i regolamenti locali per lo smaltimento.

Informazioni per gli utenti nei paesi dell'Unione Europea



Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione significa che l'apparecchio elettrico o elettronico deve essere smaltito, alla fine del ciclo di esercizio, separatamente dai rifiuti domestici. Nella UE ci sono sistemi di raccolta separati per il riciclo.

Per maggiori informazioni contattare le autorità locali o il rivenditore presso cui è stato acquistato il prodotto.

Scollegamento del dispositivo

La spina di rete si usa per scollegare la TV dalla rete elettrica e deve quindi rimanere facilmente raggiungibile.

Volume cuffie

La pressione audio in eccesso da auricolari e cuffie può causare perdita dell'udito.



Installazione

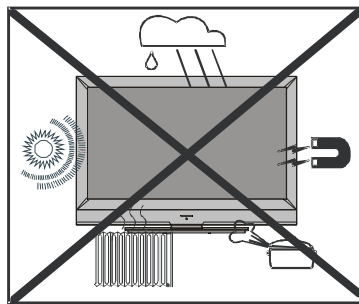
Per prevenire danni fisici, quando si monta a parete (se possibile) questo dispositivo deve essere saldamente fissato alla parete stessa secondo le istruzioni di installazione.

Schermo LCD

Il pannello LCD è un prodotto di alta tecnologia con circa un milione di transistor a pellicola sottile che forniscono precisi dettagli dell'immagine. Di tanto in tanto, alcuni pixel non attivi possono comparire sullo schermo sotto forma di punti fissi blu, verdi o gialli. Notare che questo non ha conseguenze sul funzionamento del prodotto.

Avvertenza

Non lasciare la TV in standby o in funzione quando si esce da casa.



Istruzioni di sicurezza per il funzionamento del dispositivo

Se le immagini fisse sono visualizzate per un periodo superiore a 2 ore in modo continuo, potrebbe succedere che il bordo esterno delle immagini visualizzate troppo a lungo resti visibile sullo schermo, cioè un 'afterimage' permanente resta sullo schermo.

Lo stesso si applica, se il periodo supera le 2 ore

- uno sfondo non modificato
- loghi, videogiochi, immagine del computer, televideo
- un formato non a schermo pieno (per esempio, formato 4:3), viene visualizzato.

Nota:

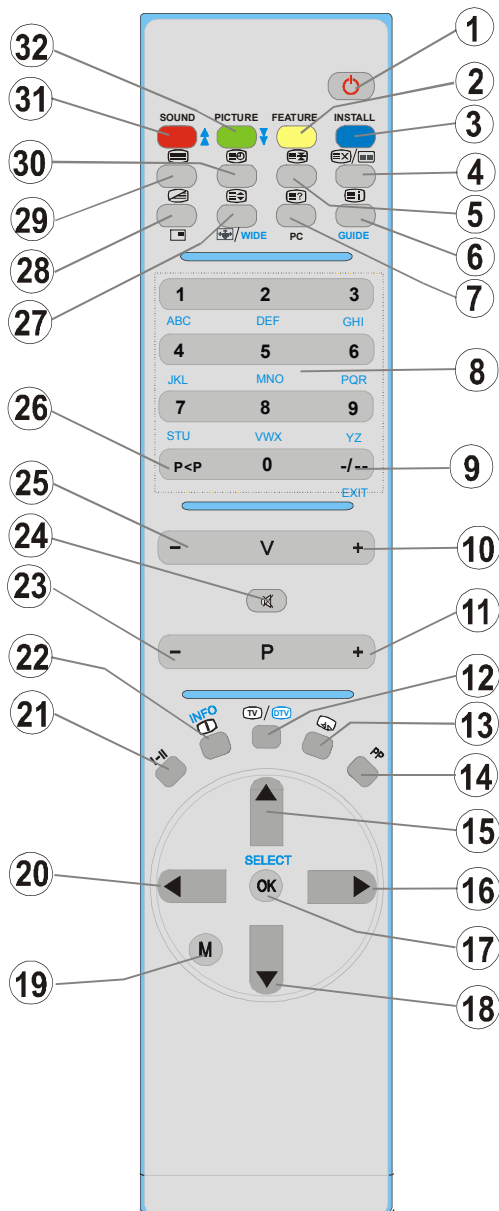
Il dispositivo non è predisposto per la resa a lungo termine o la replica delle

immagini fisse, tra cui loghi, videogiochi, immagine del computer, televideo e un formato non a schermo pieno.

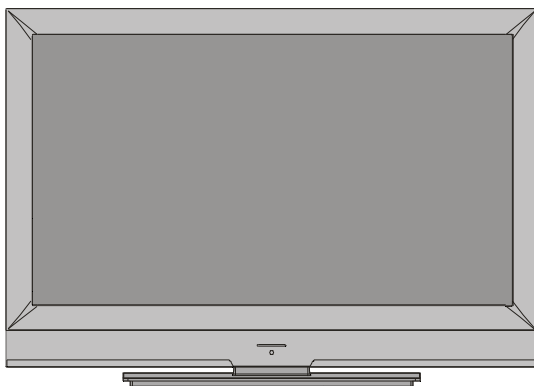
Attraverso la resa o la replica di immagini fisse, loghi, videogiochi, immagine del computer, televideo e un formato non a schermo pieno, l' 'afterimage' permanente non può essere eliminata. Questo non è un errore operativo e la garanzia in questo caso non è valida.

Panoramica del telecomando

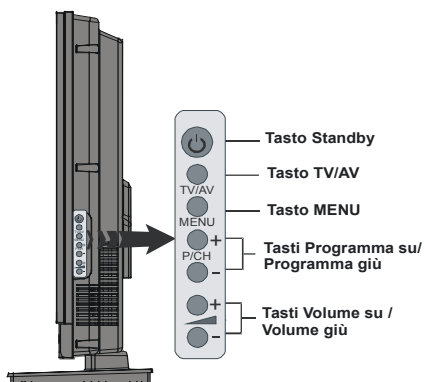
- 1 Stand By
- 2 Menu Caratteristiche /
- Sottotitoli On/Off in modalità digitale
- 3 Menu Installazione
- 4 Aggiornamento / PAP funzione
- 5 Fermo/ PIP funzione
- 6 Pagina indice
- 7 Mostra //Commutazione da TV a PC
- 8 Programmi Diretti
- 9 Nessuna funzione
- 10 Volume verso l'alto
- 11 Programma verso l'alto
- 12 TV /DTV
- 13 Selezione fonte
- 14 Preferenze personali
- 15 cursore verso l'alto
- 16 cursore verso destra
- 17 Okay (memorizza)
- 18 cursore giù
- 19 Menu
- 20 cursore a sinistra
- 21 Mono/stereo - Dual I-II
- 22 Info
- 23 Programma verso il basso
- 24 Muto
- 25 Volume verso il basso
- 26 Programma precedente
- 27 Espandi, dimensione immagine
- 28 Mix, PIP funzione
- 29 Televideo
- 30 Ora / sottopagina
- 31 **ROSSO / SUONO** = Menu Suono
- 32 **VERDE / IMMAGINE** = Menu immagine



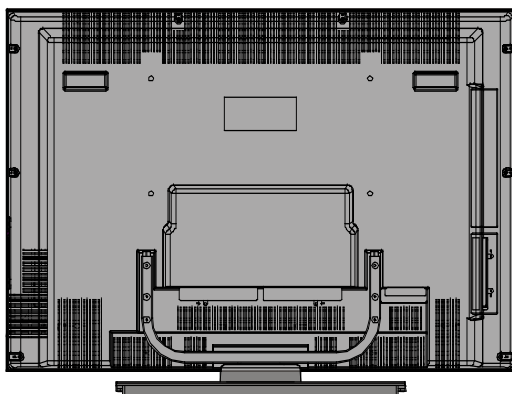
TV LCD e tasti funzione



VISTA
ANTERIORE

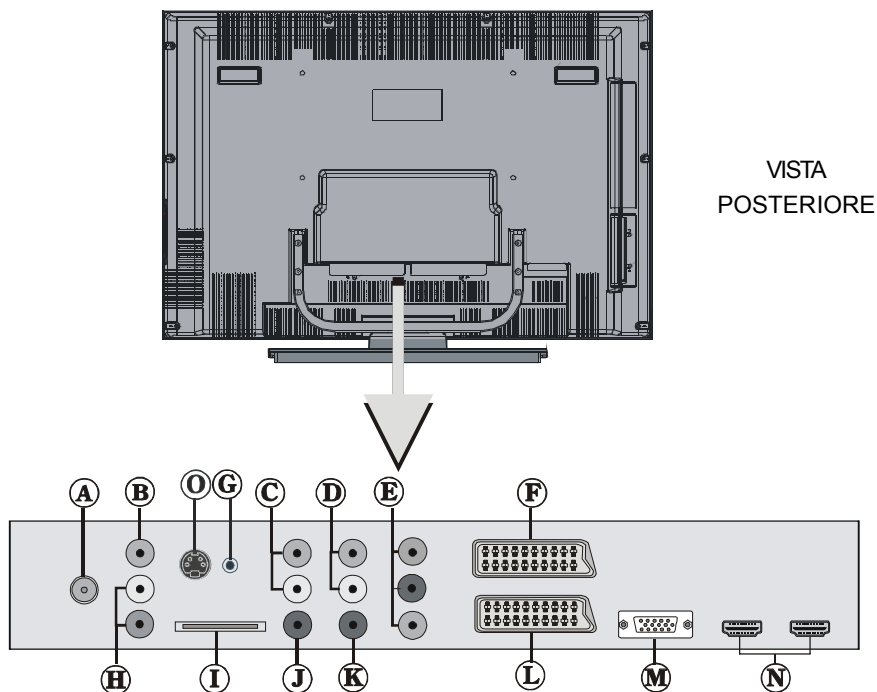


VISTA
LATERALE



VISTA
POSTERIORE

Visualizzazione delle connessioni



Ⓐ L'ingresso RF consente il collegamento a una antenna o a un cavo.

Notare che se si usa un decoder o un registratore di media, bisogna collegare il cavo di trasmissione attraverso il dispositivo alla televisione con un cavo antenna appropriato come mostra l'illustrazione sotto.

Ⓑ L'ingresso video si usa per collegare i segnali video dei dispositivi esterni.

Collegare il cavo video tra la presa **INGRESSO VIDEO** della TV e quella **USCITA VIDEO** del dispositivo.

Ⓒ Le uscite linea audio inviano i segnali audio ad un dispositivo esterno come a un sistema audio opzionale.

Per collegare gli altoparlanti esterni alla TV, usare le **USCITE LINEA AUDIO** della TV con un cavo audio.

Ⓓ Gli ingressi Audio PC/Y PbPr sono utilizzati per la connessione di segnali audio del PC o di un dispositivo connesso alla TV tramite Y PbPr.

Collegare il cavo Audio PC tra gli **INGRESSI AUDIO** della TV e l'uscita audio del PC, al fine di attivare l'audio PC.

Collegare il cavo audio tra gli **INGRESSI AUDIO** della TV e le uscite audio del dispositivo, al fine di attivare l'audio componente.

Ⓔ Gli **ingressi video componente (YpBPr)** si usano per collegare video componente.

*È possibile collegare il video componente e le prese audio con un dispositivo dotato di uscita componente. Collegare i cavi video componente tra gli **INGRESSI VIDEO COMPONENTE** della TV e le uscite video componente del dispositivo. Nel collegare, assicurarsi che le lettere della TV, “Y”, “Pb”, “Pr” corrispondano ai connettori del dispositivo.*

Ⓕ Ingressi o uscite delle prese **SCART 2** per dispositivi esterni.

Ⓖ La presa **Cuffia** si usa per collegare una cuffia esterna al sistema.

*Collegare la presa **CUFFIA** per ascoltare l'audio della TV dalle cuffie (opzionale).*

Ⓗ Gli **ingressi audio** si usano per collegare i segnali audio dei dispositivi esterni.

*Collegare il cavo audio tra gli **INGRESSI AUDIO** della TV e l'**USCITA AUDIO** del dispositivo.*

Nota: *Se si collega un dispositivo alla TV attraverso l'**INGRESSO VIDEO**, è anche necessario collegare il dispositivo con un cavo audio agli **INGRESSI AUDIO** della TV per attivare la funzione corrispondente.*

Ⓛ **L'alloggiamento per il modulo CI** serve per inserire una scheda CI. La scheda CI permette all'utente di vedere tutti i canali inclusi nell'abbonamento. Per maggiori informazioni, vedere la sezione “**Interfaccia comune**”.

Ⓜ L'**uscita subwoofer** serve a collegare al dispositivo un subwoofer esterno, attivo per dare un effetto bassi più profondo.

Usare un cavo RCA appropriato per collegare l'apparecchio ad una unità subwoofer.

Ⓝ L'**uscita S/PDIF** serve per trasferire segnali audio digitali. Usare un cavo RCA per trasferire segnali audio ad un dispositivo dotato di un ingresso S/PDIF.

Ⓛ Ingressi o uscite delle prese **SCART 1** per dispositivi esterni.

Collegare il cavo **SCART** tra le prese **SCART** della TV e la presa **SCART** del dispositivo esterno (come decoder, VCR o lettore DVD).

Nota: *Se un dispositivo esterno viene collegato tramite la presa **SCART**, la TV passerà automaticamente alla modalità **AV**. Se si utilizzano contemporaneamente ambo le prese, **SCART 1** ha la priorità su **SCART 2**, a meno di apposita selezione manuale.*

Ⓜ L'**ingresso PC** serve a collegare un personal computer alla TV.

Collegare il cavo del PC tra l'**INGRESSO PC** sulla TV e l'uscita PC sul PC.

Ⓝ Gli **ingressi HDMI** servono a collegare un dispositivo dotato di presa **HDMI**.

*Il televisore LCD è in grado di visualizzare le immagini ad alta definizione da dispositivi quali ricevitore satellitare ad alta definizione o lettore DVD. Questi dispositivi devono essere collegati tramite la presa **HDMI** o la presa componente. Queste prese possono accettare sia i segnali 720p che 1080i. Nessun collegamento audio è necessario per **HDMI** alla connessione **HDMI**.*

① L'ingresso **S-Video** si usa per collegare un segnale **S-Video** (per esempio da una videocamera o VCR)

Per usare l'ingresso **S-VIDEO**, collegare il cavo video tra l'ingresso **S-VIDEO** della TV e l'uscita S-Video del dispositivo. Collegare il cavo audio tra gli "**INGRESSI AUDIO**" (**AUDIO INPUTS**) (indicati con la lettera **C** nella figura) della TV e le prese audio del dispositivo.

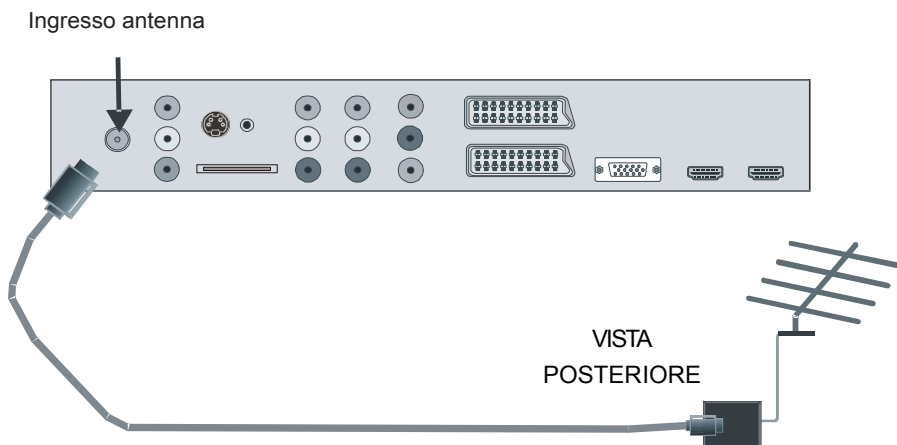
Collegamento alimentazione

IMPORTANTE: L'apparecchio TV è progettato per funzionare su **220-240V AC, 50 Hz**.

- **Dopo aver tolto l'imballaggio, fare in modo che l'apparecchio TV raggiunga la temperatura ambiente prima di collegarlo all'alimentazione principale.**
- Inserire il cavo di alimentazione alla presa della rete elettrica.

Collegamento antenna

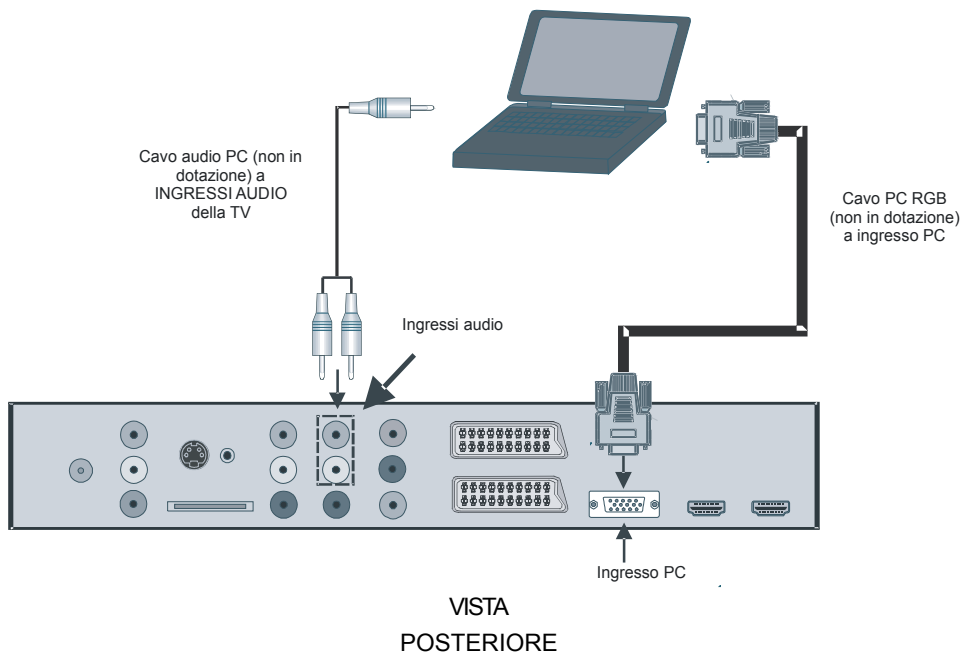
- Collegare la spina della TV via cavo o antenna alla presa **INGRESSO ANTENNA** sul retro della TV.



Collegamento della TV LCD a PC

Per visualizzare l'immagine dello schermo del computer sulla TV LCD, è possibile collegare il computer alla TV.

- Spegnere sia il computer che il monitor prima di fare qualunque collegamento.
- Usare il cavo del monitor a 15 pin per collegare il PC alla TV LCD.
- Una volta stabilita la connessione, passare alla fonte PC. Vedere la sezione **"Scelta ingresso"**.
- Impostare la risoluzione che meglio si adatta alle proprie esigenze. Le informazioni relative alla risoluzione possono essere trovate nelle sezioni dedicate all'appendice.

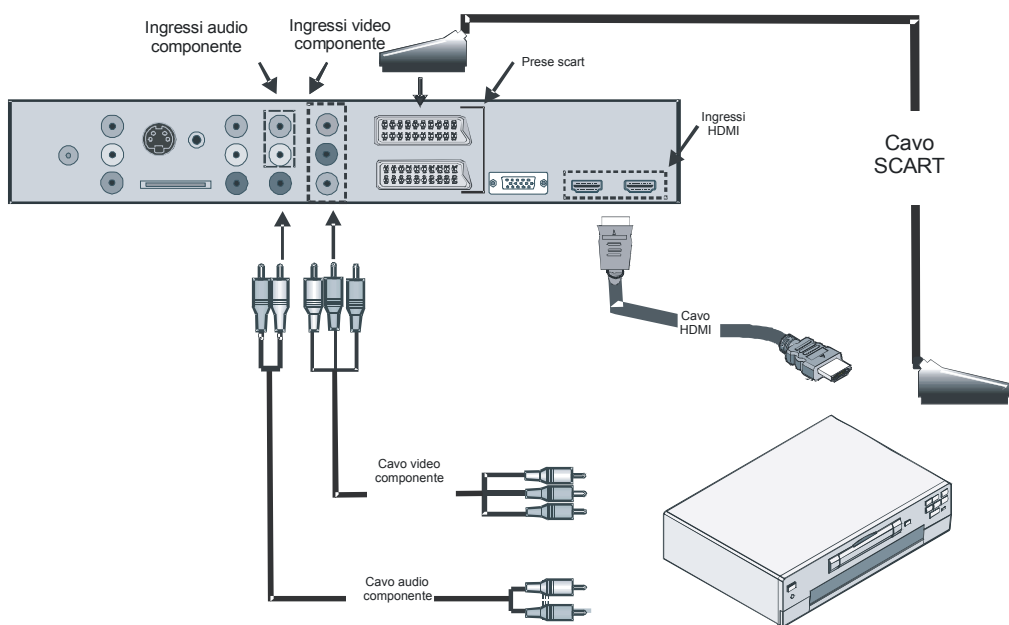


Collegamento di un lettore DVD

Se si desidera collegare un lettore DVD alla TV LCD, è possibile usare i connettori della TV. I lettori DVD possono avere diversi connettori. Per maggiori informazioni vedere il manuale di istruzioni del DVD. Spegnere sia la TV che il dispositivo prima di effettuare qualsiasi connessione.

Nota: i cavi mostrati nella figura **non sono** in dotazione.

- Se il lettore DVD ha una presa **HDMI**, è possibile collegarlo tramite **HDMI**. Quando ci si collega al lettore DVD come illustrato sotto, passare alla fonte HDMI. Vedere la sezione “**Scelta ingresso**”.
- La maggior parte dei lettori DVD sono collegati tramite le **PRESE COMPONENTE**. Usare un cavo video componente per collegare l'ingresso video. Per attivare l'audio, usare un cavo audio componente come illustrato sotto. Una volta stabilita la connessione, passare alla fonte **YPbPr**. Vedere la sezione “**Scelta ingresso**”.
- È anche possibile collegare attraverso **SCART 1** o **SCART 2**. Usare un cavo **SCART** come mostrato sotto.

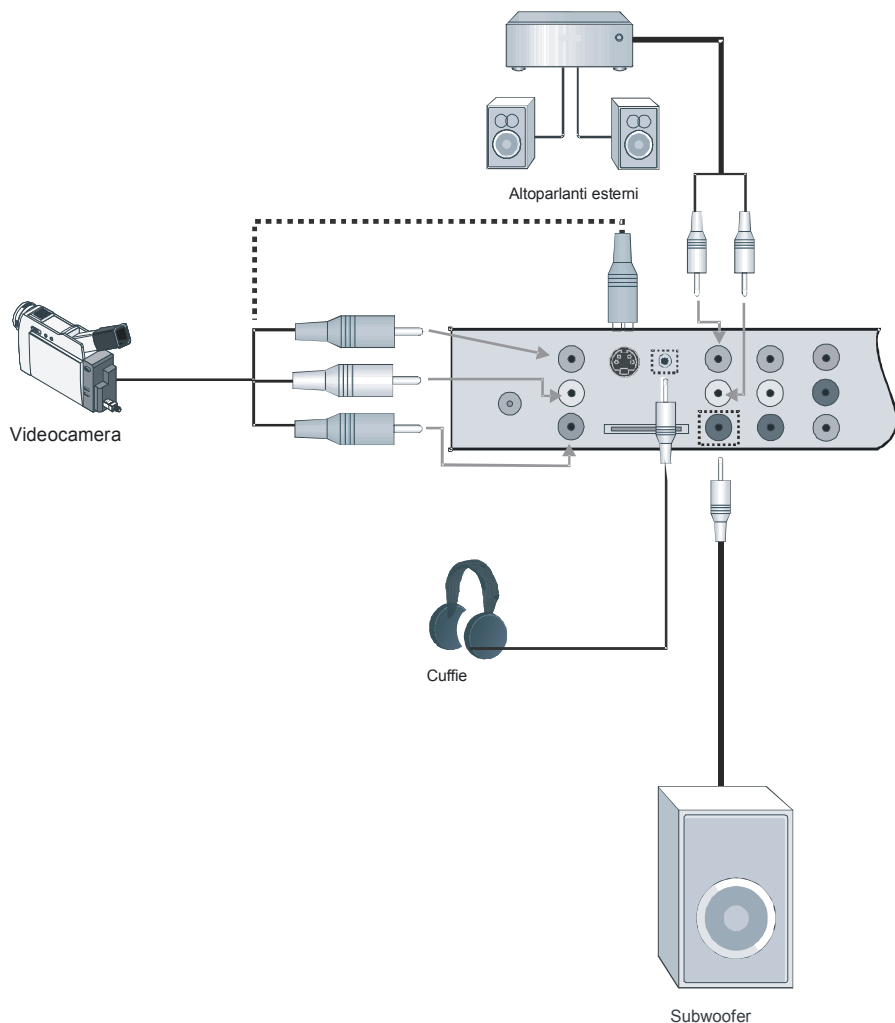


Nota: Questi tre metodi di connessione svolgono la stessa funzione, ma permettono di ottenere livelli di qualità diversi. Non è necessario effettuare il collegamento usando tutti e tre i metodi.

Uso di altri connettori

Alla TV LCD può essere collegata una serie di dispositivi opzionali. Le connessioni possibili sono mostrate sotto. *Notare che i cavi mostrati nella figura **non sono** in dotazione.*

- Per collegare una videocamera, collegare la presa **INGRESSO VIDEO** e le **PRESE AUDIO**. Per scegliere la fonte relativa, vedere la sezione “**Scelta ingresso**” nelle parti che seguono.
- Per collegare gli altoparlanti esterni, usare un cavo audio. Non invertire le prese **AUDIO SINISTRO** e **AUDIO DESTRO**. Accendere la TV LCD e l’altoparlante esterno dopo aver effettuato tutte le connessioni. Per ulteriori informazioni vedere il manuale dell’altoparlante.
- Per ascoltare il suono dalle cuffie, stabilire il collegamento alla presa **CUFFIA** della TV.
- Per collegare un subwoofer, collegare alla **USCITA SUBWOOFER**.

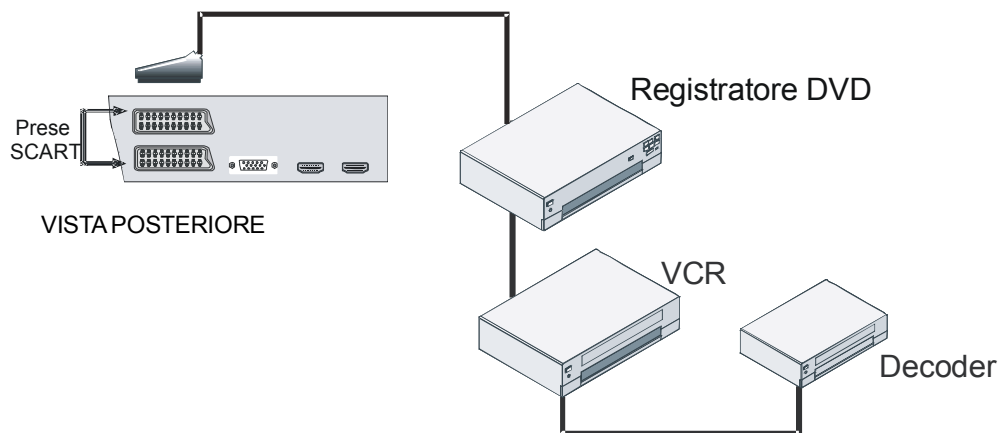


Collegamento di altri dispositivi via Scart

La maggior parte dei dispositivi supporta la connessione **SCART**. Usando le prese **SCART** è possibile collegare alla TV LCD un registratore DVD, un VCR o un decoder. *Notare che i cavi mostrati nella figura **non sono** in dotazione.*

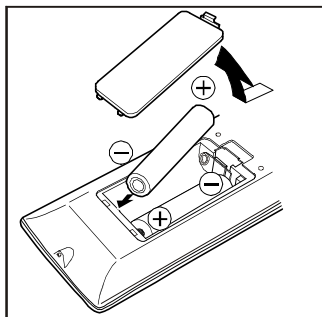
Spegnere sia la TV che i dispositivi prima di effettuare qualsiasi connessione.

Per maggiori informazioni, vedere il manuale di istruzioni del dispositivo.



Inserimento delle batterie nel telecomando

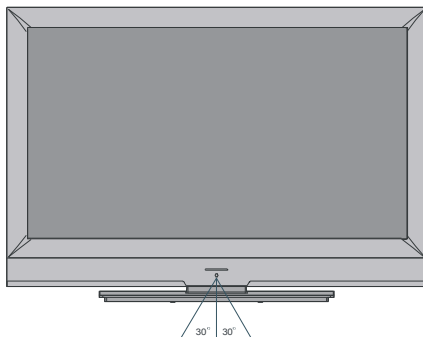
- Togliere il coperchio della batteria situato sulla parte posteriore del ricevitore, tirando delicatamente all'indietro dalla parte indicata.
- Inserire due batterie **AAA/R3** o dello stesso tipo. Mettere le batterie nella giusta direzione e rimettere il coperchio.



Nota: Togliere le batterie dal ricevitore del telecomando quando sono inutilizzate da lungo tempo. In caso contrario, si potrebbero danneggiare a causa di fuoriuscite.

Gamma di funzionamento del telecomando


- Dirigere la parte superiore del telecomando verso l'apposito sensore LED sulla TV LCD mentre si preme un tasto.



La distanza di funzionamento è pari a circa
7 m.

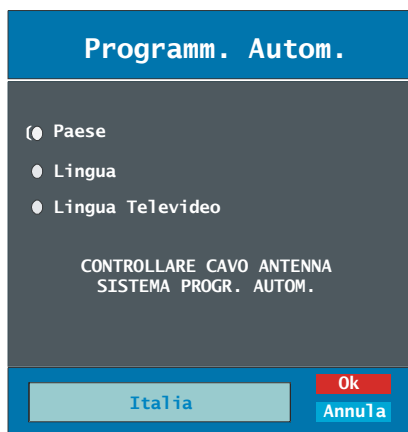
Accensione/spegnimento della TV

Per accendere la TV

- Collegare il cavo di alimentazione a 220-240V AC, 50 Hz.
- Premere il tasto **STANDBY**. A questo punto il LED di standby si accende.
- Per accendere la TV dalla modalità standby è possibile:
 - Premere il tasto , **P+** / **P-** o un tasto numerico sul telecomando.
 - Premere il tasto **-P/CH** o **P/CH+** della TV. La TV si accende.

Nota: Se si accende la TV attraverso i tasti “PROGRAMMA PRECEDENTE/SUCCESSIVO” (PROGRAMME UP/DOWN) del telecomando o della TV, sarà di nuovo selezionato l'ultimo programma guardato.


Con l'uno o l'altro metodo la TV si accenderà. Quando si accende la TV per la prima volta, compare la seguente schermata.



Premendo il tasto “◀” o “▶” impostare la voce **Paese** e premere il tasto “▼” per evidenziare la voce “Lingua”. Usare il tasto “◀” o “▶” per impostare la “Lingua”. Usare il tasto “▲” o

“▼” per selezionare “Lingua televideo” e impostarla usando i tasti “◀” o “▶”. Premere “OK” per continuare.

Per spegnere la TV

- Premere il tasto  sul telecomando o **STANDBY** sulla TV, in modo che l'apparecchio passi in modalità stand-by.
- Per spegnere completamente la TV, staccare il cavo di alimentazione dalla presa di rete.

Scelta ingresso

Una volta collegati sistemi esterni alla TV, è possibile passare a diverse fonti di ingresso.

- Premere il tasto **FONTE** del telecomando per cambiare direttamente le fonti.

oppure,

- Selezionare l'opzione “Fonte” (Source) dal menu principale utilizzando i tasti ◀ o ▶. Quindi, usare i tasti ▲ o ▼ per evidenziare un ingresso, e premere ▶ per selezionarlo.



Operazioni di base

E' possibile far funzionare la TV sia usando il telecomando che i tasti sull'apparecchio.

Funzionamento con i tasti della TV

Impostazione volume

- Premere il tasto **▲-** per abbassare il volume o il tasto **▲+** per aumentarlo, in modo che una scala di livello del volume (slider) sarà visualizzata sullo schermo.

Selezione programma

- Premere il tasto **P/CH +** per selezionare il programma successivo o il tasto **P/CH -** per selezionare il programma precedente.

Visualizzazione del Menu principale

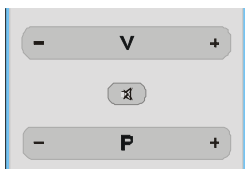
- Premere il tasto **MENU** per entrare nel menu principale. Nel menu principale, selezionare il sottomenu utilizzando il tasto **P/CH -** o **P/CH +** ed entrare nel sottomenu usando il tasto **▲-** o **▲+**. Per imparare l'utilizzo dei menu, si rimanda alle sezioni sistema menu.

Modalità AV

- Premere il tasto **TV/AV** sul pannello di controllo dell'apparecchio TV per commutare l'apparecchio TV alle modalità AV.

Funzionamento con telecomando

- Il telecomando della TV è progettato per controllare tutte le funzioni del modello scelto. Le funzioni saranno descritte seguendo il sistema menu dell'apparecchio TV.
- Le funzioni del sistema menu sono descritte nelle sezioni che seguono.



Impostazione volume

Premere il tasto **▲-** - per aumentare il volume. Premere il tasto **▲+** per diminuire il volume. Una scala di livello del volume (slider) sarà visualizzata sullo schermo.

Selezione del programma (Programma precedente o successivo)

- Premere il tasto **P/CH -** per selezionare il programma precedente.
- Premere il tasto **P/CH +** per selezionare il programma successivo.

Selezione del programma (accesso diretto):

- Premere i tasti numerici sul telecomando per selezionare i programmi da 0 a 9. La TV passerà al programma selezionato. Per selezionare i programmi da 10 a 999, (per IDTV) o da 10 a 99 (per analogico) premere consecutivamente i tasti numerici (per es, per il programma 27 premere prima 2 e poi 7). Quando è scaduto il tempo per la pressione del secondo tasto numerico, sarà visualizzato solo il programma con la prima cifra. Il limite per l'intervallo è di 3 secondi.
- Premere direttamente il numero del programma per riselectare i programmi a cifra singola.

Banner

- Ogni volta che si cambia il canale, usando i tasti **P- / P+** o i tasti numerici, la TV visualizza l'immagine del canale insieme al banner con le informazioni nella parte bassa dello schermo. Questa rimarrà sullo schermo per circa tre secondi.
- I banner con le informazioni possono anche essere visualizzati ogni volta che si guarda la TV, premendo il tasto **(i)** del telecomando: per consultare semplicemente le informazioni dettagliate della guida. Premere ancora il

tasto **i** per uscire dal menu “guida” (help).

- L'ora iniziale per **EPG** è l'ora attuale.

Impostazioni iniziali

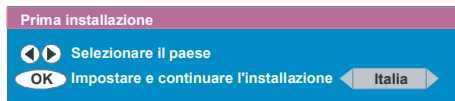
Quando si accende la TV per la prima volta, per prima cosa si attiva IDTV. Al primo utilizzo della IDTV non ci sono canali salvati in memoria.

Quando si accende la TV per la prima volta, sullo schermo compare il menu per la scelta della lingua. Il messaggio “**Benvenuti, selezionare la lingua**”, (“**Welcome please select your language**”!) compare in tutte le lingue che si possono scegliere, in sequenza, nel menu OSD.

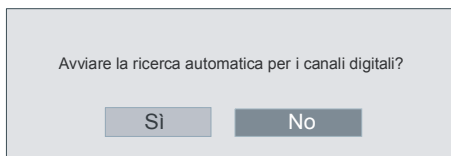
Premendo il tasto **▲** o **▼** evidenziare la lingua che si desidera e premere il tasto **OK**. Nella finestra di dialogo “**Imposta lingua**” (**Set Language**) è scritto accanto alla voce “**OK**” per indicare di “**Premere il tasto SELEZIONA per impostare l'opzione lingua evidenziata**” (**Press SELECT button to set the highlighted language option**).

Si possono ottenere informazioni sull'uso del menu premendo il pulsante **i**. Premere ancora il tasto **i** per uscire dal menu “guida” (help).

Dopo di ciò sullo OSD compare “**Prima installazione**” (**First time installation**). Premendo il tasto **◀** o **▶** selezionare il paese che si desidera impostare e premere il tasto **OK**.

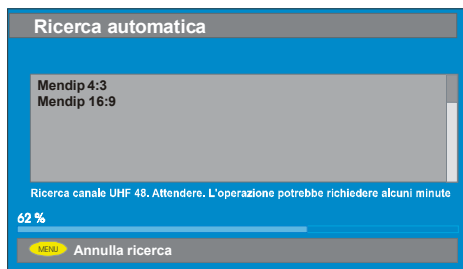


Dopo “**Prima installazione**” (**First time installation**), sullo schermo compare il seguente messaggio.

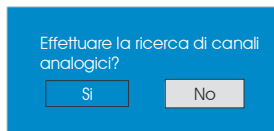


- La ricerca automatica può essere avviata selezionando il tasto “**Si**” (**Yes**) o annullata selezionando “**No**”.
- Per selezionare l'opzione “**Si**” o “**No**” (**Yes - No**), evidenziare la voce usando i tasti **◀** o **▶** e premere il tasto **OK**.

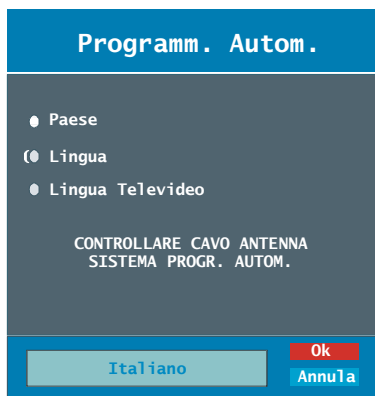
IDTV automaticamente si sincronizzerà ai canali di trasmissione UHF da 21 a 68 alla ricerca delle trasmissioni TV del digitale terrestre, visualizzando i nomi dei canali trovati. Per questo processo ci vorranno circa cinque minuti. Per annullare la ricerca, premere il tasto **MENU** in qualunque momento durante il processo. Durante il processo APS sullo schermo viene visualizzato il seguente menu OSD:



Dopo che il processo di “**Ricerca automatica**” (**Automatic Search**) è terminato, sullo schermo compare il seguente messaggio per la ricerca del canale analogico. La TV passerà in modalità TV analogica.

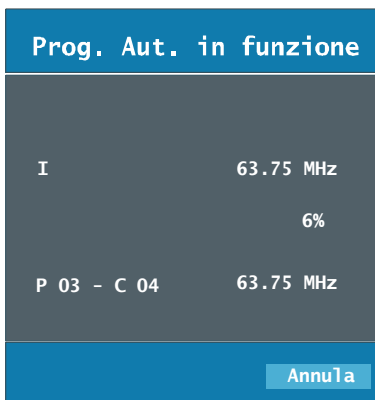


Per cercare i canali analogici selezionare “**Si**” (**Yes**). Il menu che segue viene visualizzato per la ricerca di canali analogici.



Scegliere **Paese**, **Lingua** e **Lingua del televideo (Country, Language, Txt language)** usando i tasti **▲** o **▼** e **◀/▶**. Premere **OK** o **ROSSO** per continuare. Per annullare, premere il tasto **BLU**.

Durante il processo di sintonizzazione automatica, sullo schermo viene visualizzato il seguente menu:



Una volta che l'**aps iniziale** è stato finalizzato, comparirà sullo schermo un elenco dei programmi. Nell'elenco dei programmi è possibile visualizzare i numeri dei programmi ed i nomi a loro assegnati.

Se non si accettano le locazioni e / o i nomi dei programmi, è possibile cambiarli nella tabella programmi. Per dettagli vedere la sezione "Tabella programmi".

Funzionamento generale

Premendo in qualunque momento il tasto **TV/DTT** mentre si guardano i programmi televisivi, la TV passerà dalla trasmissione in digitale terrestre alla trasmissione analogica.

Banner con le informazioni

- Ogni volta che si cambia il canale, usando i tasti **P/CH +** o **P/CH -** o i tasti numerici, la TV visualizza l'immagine del canale insieme al banner con le informazioni nella parte bassa dello schermo. Questa rimarrà sullo schermo per circa tre secondi.
- Il banner con le informazioni può anche essere visualizzato in qualunque momento mentre si guarda la TV, premendo il tasto **i**. Premendo ancora il tasto **i** si elimina il banner.



- Il banner con le informazioni dà informazioni sul canale selezionato ed i programmi nello stesso.
- Il nome del canale è visualizzato, insieme al suo numero nella lista dei canali e a una prova della forza del segnale ricevuto su questo canale sintonizzato.
- Le informazioni sul programma corrente e su quello successivo vengono date insieme all'orario di inizio e fine.
- Le informazioni sull'ora corrente sono visualizzate insieme al nome del canale.

Suggerimento: *Non tutti i canali trasmettono i dati del programma. Se il nome e gli orari del programma non sono disponibili, viene visualizzato nel banner con le informazioni il messaggio "Nessuna Informazione disponibile" (No Information Available).*

Nota: Se il canale selezionato è bloccato, bisogna inserire il codice corretto a quattro cifre per visualizzare il canale. In tal caso, è visualizzata una finestra di dialogo nella quale si richiede di inserire la chiave di blocco.

Immetti chiave di blocco

“Guida programmazione elettronica” (Electronic Programme Guide (EPG))

Alcuni canali, ma non tutti, inviano informazioni sugli eventi correnti e successivi. Notare che le informazioni sull'evento vengono aggiornate automaticamente. Se nei canali non ci sono dati informativi disponibili sull'evento, viene visualizzato solo il nome del canale con la scritta “**Nessuna informazione disponibile**” (No Information Available).

- Premere il tasto “**GUIDA**” (GUIDE) per visualizzare il menu **EPG**.
- Premere i tasti ▲ o ▼ per navigare tra “Canali” (Channels) o “Programmi” (Programmes).
- Premere i tasti ◀ o ▶ per navigare tra la lista dei canali o dei programmi.
- Nel menu EPG possono essere facilmente viste le informazioni di guida estese premendo il tasto **i**.



- È possibile chiudere questa finestra premendo di nuovo lo stesso tasto.
- Nel menu EPG vengono visualizzati tutti i canali, Il canale corrente viene evidenziato quando si entra nel menu EPG.
- Usare i tasti ▲ o ▼ per cambiare i canali. Premere poi i tasti **ROSSO** o **VERDE** per scorrere verso l'alto/il basso le pagine dei canali. Premere **OK** per guardare il canale evidenziato
- Se si evidenzia un evento, sullo schermo vengono visualizzate una breve descrizione dell'evento, una descrizione estesa dell'evento, l'ora di inizio e fine dell'evento.
- Se si preme il tasto **OK** quando è evidenziato un evento successivo, viene impostato un promemoria per il programma evidenziato e su di esso compare una icona con un orologio come mostra la figura del menu EPG che segue.

Il promemoria del programma sono impostati per segnalare che un programma sta per iniziare quando l'utente sta guardando un altro canale. Se si imposta un promemoria per un programma, verrà chiesto di passare al canale corrispondente una volta raggiunta l'ora fissata.



- Premendo il tasto **BLU** è possibile vedere la programmazione estesa dei programmi.

- Premendo il tasto **i** si possono vedere facilmente le informazioni dettagliate della guida. Premendo ancora il tasto **i** si esce dal menu “guida” (help).
- Quando viene premuto il tasto **BLU**, compare sullo schermo il menu EPG di seguito.



- Premendo il tasto **GIALLO/BLU** è possibile procedere nella programmazione in avanti o all'indietro di un giorno.
- Premendo i tasti **↓ / ↑** è possibile modificare l'ora della programmazione.
- Se si preme il tasto **i** si possono vedere facilmente le informazioni dettagliate della guida. Premendo ancora il tasto **i** si esce dal menu “guida” (help).

Visualizzazione dei sottotitoli

Con la trasmissione digitale terrestre (DVB-T), alcuni programmi sono trasmessi con i sottotitoli. I sottotitoli possono essere visualizzati quando si guardano questi programmi.

- Ogni volta che si preme il tasto **VERDE**, sullo schermo compare l'OSD di scelta dei sottotitoli. I sottotitoli possono essere impostati su On o Off. Per le opzioni della lingua dei sottotitoli vedere “Impostazione lingua” nella sezione “Menu configurazione”.

Televideo

L'uso del televideo e delle sue funzioni è identico a quello del sistema di testo analogico. Vedere le spiegazioni in “Televideo analogico”.

Sistema Menu IDTV

Il menu IDTV può essere visualizzato solo quando si guarda una trasmissione digitale terrestre. Premere il tasto **TV/DTV** per attivare IDTV mentre la TV è in modalità analogica.

- Premere il tasto **MENU** per visualizzare sullo schermo il menu sottostante:



Lista dei canali

Usando il tasto **▲** o **▼** del telecomando in “menu principale” (main menu), assicurarsi che la prima voce “Lista dei canali” (Channel List) sia evidenziata e premere **OK** per visualizzare la **lista dei canali**.

In questo menu si possono eseguire le seguenti operazioni:

- Navigare nella lista completa dei canali
- Spostare i canali
- Cancellare i canali
- Rinominare i canali
- Aggiungere blocchi ai canali
- Impostare i preferiti
- La lista dei canali è il posto in cui vengono gestiti i canali.

Navigazione in tutta la lista dei canali

- Premere i tasti **▲** o **▼** per selezionare il canale precedente o successivo.
- Per spostare la pagina in alto o in basso è possibile premere il tasto **▲** o **▼**.

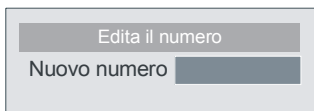
- Per guardare uno specifico canale evidenziarlo usando i tasti ▲ o ▼ poi premere il tasto **OK** mentre è evidenziata la voce **“Seleziona” (Select)** nel menu **“Lista canali” (Channel List)** usando i tasti ◀ o ▶.

Spostamento dei canali sulla lista

- Premere i tasti ▲ o ▼ per selezionare il canale da spostare.
- Premere il tasto ◀ o ▶ per selezionare la voce **“Sposta” (Move)** nel menu **“Lista canali” (Channel List)**.
- La voce **“Sposta” (Move)** è visualizzata accanto a **OK** ad indicare che la pressione di **OK** sposta il canale evidenziato nella posizione desiderata della lista dei canali. L'OSD della lista canali è illustrata sotto:



Premere il tasto **OK** per visualizzare l'OSD di seguito:



Immettere un numero usando i tasti numerici del telecomando, quindi premere **OK** per confermare.

Nota: Se si immette un numero di programma identico a quello del canale che si desidera spostare, è visualizzato l'OSD **“...i servizi del canale saranno ripristinati. Continuare?” (... channel services will be replaced. Do you want to continue?)** Premere **OK** per confermare oppure selezionare **“No”** per annullare.

services will be replaced. Do you want to continue?) Premere **OK** per confermare oppure selezionare **“No”** per annullare.

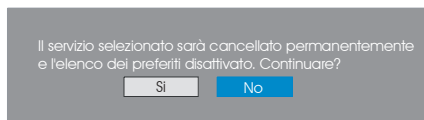
Cancellazioni dei canali dalla lista

- Premere i tasti ▲ o ▼ per selezionare il canale da cancellare.
- Premere il tasto ◀ o ▶ per selezionare la voce **“Cancella” (Delete)** nel menu **“Lista canali” (Channel List)**.

Come si vede nel menu Lista canali, l'opzione **“Elimina” (Delete)** è visualizzata vicino a **OK** nella parte bassa dello schermo, ad indicare che si può premere il tasto **OK** per cancellare il canale evidenziato dall'elenco.



Premere **OK** per cancellare il canale evidenziato dalla lista dei canali. Il messaggio che segue compare sullo schermo.



- Premere il tasto ◀ o ▶ per evidenziare l'opzione desiderata.
- Se viene premuto il tasto **OK** mentre è evidenziato **“Sì” (Yes)**, il canale evidenziato è cancellato.
- Se si seleziona **“No”** l'operazione viene annullata.

Rinominare i canali

Per rinominare uno specifico canale, esso deve essere evidenziato premendo i tasti ▲ o ▼. Successivamente, evidenziare la voce **“Modifica nome” (Edit Name)**, premendo i tasti ◀ o ▶. Premere il tasto **OK** per attivare la funzione di modifica del nome. Il menu della lista canali OSD è illustrato sotto:



Premendo il tasto ◀ o ▶ ci si sposta al carattere precedente/ successivo. Premendo il tasto ▲ o ▼ si alterna il carattere corrente cioè ‘b’ diventa ‘a’ su ▼ e ‘c’ su ▲. La pressione dei tasti numerici ‘0...9’ sostituisce uno alla volta il carattere evidenziato con quelli stampati al di sopra del tasto.

Premere il tasto **MENU** per annullare la modifica e quello **OK** per salvare il nuovo nome.

Aggiungere blocchi ai canali

Il blocco di un canale consente di inserire un accesso protetto da password ai canali selezionati dai genitori.

Per bloccare un programma, bisogna conoscere la password per il **blocco genitori** (la cui impostazione di fabbrica è 0000 e che può essere modificata solo nel **“Menu configurazione” (Configuration Menu)**).

Premendo i tasti ▲ o ▼, evidenziare il canale da bloccare e selezionare l’opzione **“Blocca” (Lock)** premendo i tasti ◀ o ▶.

Successivamente, premere il tasto **OK**. È visualizzata la casella della password.



Impostazione dei preferiti

È possibile impostare vari canali come preferiti in modo che si navighi tra loro.

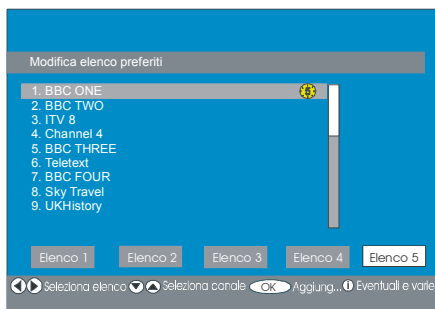
Per impostare i preferiti bisogna evidenziare la voce **“Preferiti” (Favourites)**, nella parte inferiore del menu **“Lista canali” (Channel list)**.

Per impostare i preferiti bisogna evidenziare la voce **“Preferiti” (Favourites)**, nella parte inferiore del menu **“Lista canali” (Channel list)**. Poi premere il tasto **OK** e il menu **“Modifica elenco preferiti” (Edit Favourite Lists)** compare sullo schermo.

I canali preferiti possono essere elencati usando **“Lista 1”, “Lista 2”, “Lista 3”, “Lista 4”** o **“Lista 5” (List 1, List 2, List 3, List 4, List 5)**.

L’uso delle 5 liste consente di elencare i canali per categoria (sport, musica, ecc.). Attivando il numero della lista dei preferiti nel sottomenu **“Modalità preferiti” (Favourite Mode)** del **“menu configurazione” (Configuration menu)**, si attivano solo i canali della lista selezionata.

Sullo schermo comparirà la seguente lista canali OSD:



Come aggiungere un canale a un elenco preferiti

- Premendo i tasti ▲ / ▼, evidenziare il canale che si desidera aggiungere ai preferiti.
- Selezionare il numero dell'elenco premendo i tasti ◀ / ▶.
- Premendo **OK** il canale evidenziato è aggiunto al numero di lista selezionato.
- Per ciascun canale, un'icona indica in quale elenco preferiti si trova (per es. nella figura che precede l'icona ① indica che BBC ONE è aggiunta all'"Elenco 1" (List 1)),

Cancellazioni dei canali dall'elenco preferiti

- Evidenziare il canale che si desidera rimuovere dalla lista preferiti.
- Evidenziare il numero da cui il canale deve essere rimosso e premere il tasto **OK**. L'icona indicante la lista che contiene il canale scompare dal menu.

Nota: Un canale può essere aggiunto a più di una lista dei preferiti.

- Per attivare i "Preferiti" (Favourites) andare al menu "Configurazione" (Configuration), quindi selezionare il numero della lista nella "Modalità preferiti" (Favourite Mode) che si vuole attivare premendo il tasto ◀ o ▶. Per annullare i preferiti, impostare la "Modalità preferiti" (Favourite Mode) su Off.

Uso del tasto BLU per navigare tra i canali preferiti:

È possibile navigare tra i canali preferiti premendo il tasto **BLU**. Ad ogni pressione del tasto **BLU**, si può navigare in sequenza attraverso i canali preferiti che sono in cima a ciascuna lista dei canali.

Mentre è selezionata la lista canali, è possibile navigare tra i preferiti di quell'elenco premendo il tasto **P/CH + o - P/CH -**.

Guida a schermo

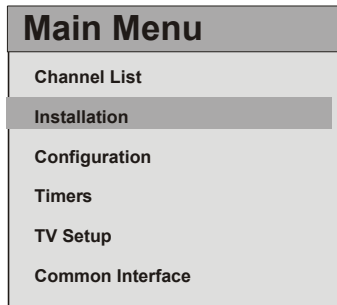
Per tutti i menu, il tasto ⓘ serve a visualizzare le informazioni di guida sulle funzioni del menu. Per il menu "Lista dei canali" (Channel List) viene visualizzato sullo schermo il messaggio che segue.

Premere il tasto SELECT del telecomando per sintonizzarsi sul canale evidenziato, MENU per uscire da questo schermo

Suggerimento: La pressione del tasto ⓘ può aiutare a visualizzare informazioni in IDTV.

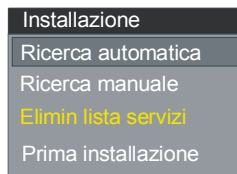
Installazione

Il menu "Installazione" (Installation) svolge principalmente la funzione di aiutare a creare la "Tabella dei canali" (Channel Table) nella maniera più efficace. Selezionare la voce "Installazione" (Installation) dal "menu principale" (Main menu) premendo il tasto ▲ o ▼, come mostrato nell'illustrazione sottostante:



Il menu comprende le seguenti voci:

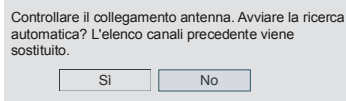
- "Ricerca automatica" (Automatic Search)
- "Ricerca manuale" (Manual Search)
- * Cancella elenco servizi (*)
- "Prima installazione" (First Time Installation)



Ricerca automatica

La ricerca automatica si avvia premendo il tasto **OK** mentre è evidenziata la voce **“Ricerca automatica” (Automatic Search)**.

Sullo schermo compare il seguente messaggio.

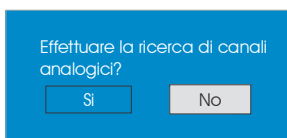


Evidenziare **“Si” (Yes)** o **“No”** usando il tasto ◀ o ▶ e premere **OK** per confermare.

Se si seleziona **“Si” (Yes)** la ricerca automatica viene avviata.

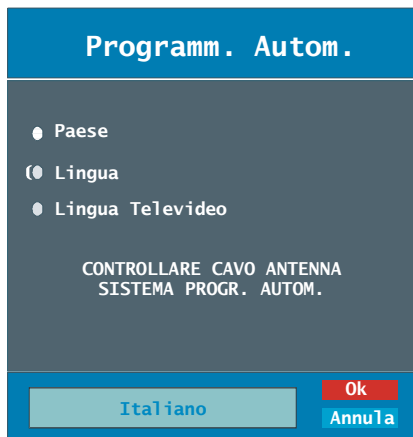
Se si seleziona **“No”** la ricerca automatica viene annullata.

Dopo che la ricerca è terminata per i canali digitali, sullo schermo compare un messaggio che chiede se cercare i canali analogici.

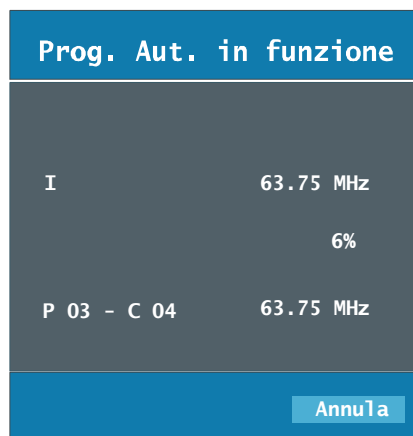


Evidenziare **“Si” (Yes)** e premere il tasto **OK** per procedere alla ricerca dei canali analogici.

Sullo schermo compare il menu che segue per la ricerca dei canali analogici.



Scegliere **“Paese”, “Lingua” e “Lingua del televideo” (Country, Language, Txt language)** usando i tasti ▲ o ▼ e ◀ / ▶. Premere **OK** o **ROSSO** per continuare. Per annullare, premere il tasto **BLU**. Durante il processo di sintonizzazione automatica, sullo schermo viene visualizzato il seguente menu:



Dopo la finalizzazione dell'APS, la tabella programmi comparirà sullo schermo. Nella tabella programmi, si vedranno i numeri ed i nomi dei programmi assegnati agli stessi.

Se non si accettano le locazioni e / o i nomi dei programmi, è possibile cambiarli nella

“Tabella programmi” (Program Table).

Vedere la sezione “Menu Installazione”.

Tutti i canali trovati vengono memorizzati in forma ordinata rispetto al numero del canale. Alcuni servizi possono comparire con il numero di canale non corretto. Questo accade perché alcune trasmittenti non hanno informazioni sul numero del canale.

Ricerca manuale

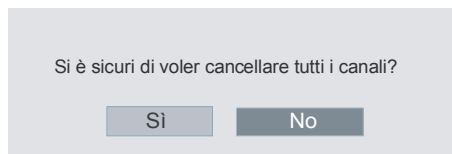
In “Ricerca manuale” (Manual Search), il numero dei multipli viene inserito manualmente e viene cercato solo quel multiplo per quel canale. Per ogni numero di canale, vengono visualizzati nella parte bassa dello schermo il livello di segnale, la qualità di segnale e il nome di rete validi.

Sia nella ricerca manuale che in quella automatica, un canale esistente nel database non viene rimemorizzato per evitare duplicati del medesimo.

Cancella elenco servizi (*)

(*) Questa impostazione è visibile solo se l'opzione “Paese” (Country) è impostata su “Denmark”, “Sweden”, “Norway” o “Finland” (Danimarca, Svezia, Norvegia, Finlandia).

Usare questa impostazione per cancellare i canali memorizzati. Premere il tasto ▲ o ▼ per selezionare “Cancella elenco servizi” (Clear Service List), quindi premere **OK**. Sullo schermo è visualizzato il seguente OSD:



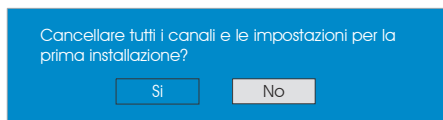
Premere **OK** per annullare.

Selezionare “Sì” (Yes) premendo il tasto ◀ o ▶, quindi premere **OK** per eliminare tutti i canali.

Prima installazione

L'utente può utilizzare questa voce per caricare le impostazioni predefinite che erano state caricate nel ricevitore in fabbrica.

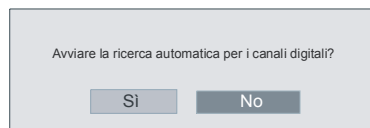
Per installare le impostazioni di fabbrica, evidenziare il menu “**Prima installazione**” (**First Time Installation**) e premere il tasto **OK**; successivamente, sarà richiesto se eliminare o meno le impostazioni. Selezionando la voce “**Sì**” (**Yes**) evidenziata in precedenza attraverso la pressione del tasto **OK**, si procede all'eliminazione della tabella dei canali esistenti.



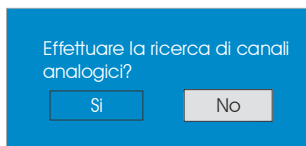
Dopo aver caricato le impostazioni di fabbrica, viene visualizzato il menu “**Prima installazione**” (**First Time Installation**).

Per primo viene visualizzato il menu per la scelta della lingua. Usando il tasto ▲ o ▼ selezionare la lingua che si desidera e premere il tasto **OK** per attivarla.

Dopo che la lingua è stata selezionata, sullo schermo compare un messaggio per la ricerca automatica.



Evidenziare “Sì” (Yes) premendo il tasto ◀ o ▶ e premere **OK** per avviare l'installazione. A ricerca terminata per i canali digitali, sullo schermo compare un messaggio che chiede se cercare i canali analogici.



Evidenziare “Sì” (**Yes**) premendo il tasto ◀ o ▶ e premere **OK** per avviare la ricerca dei canali analogici. Sullo schermo compare il menu che segue per la ricerca dei canali analogici.



Scegliere “Paese”, “Lingua” e “Lingua del televideo” (**Country, Language, Txt language**) usando i tasti ▲ o ▼ e ◀ / ▶. Premere **OK** o **ROSSO** per continuare. Per annullare, premere il tasto **BLU**.

Configurazione

Premere il tasto **MENU** per visualizzare “Menu Principale” (Main Menu) e due volte il tasto ▼ per evidenziare “Configurazione” (Configuration). Successivamente, premere **OK** per visualizzare il “Menu configurazione” (Configuration menu). Premere il tasto **MENU** per uscire dal menu.



Le diverse funzioni della configurazione sono visualizzate in un elenco, insieme ad una immagine ad un quarto di schermo del canale

attualmente selezionato. È possibile selezionare una funzione evidenziando la linea del menu corrispondente con i tasti ▲ o ▼. Il “Menu Configurazione” (Configuration menu) si presenta come segue:



Modalità preferiti

Questa funzione attiva o disattiva la modalità lista dei canali preferiti.

Usare il tasto ◀ o ▶ per impostare la modalità preferita “Elenco 1”, “elenco 2”, ...elenco 5” o “Off” (**List 1, List 2,..., List 5, Off**).

Selezionando “Off” si disattiva la modalità della lista dei canali preferiti.

Se la “Modalità preferiti” (**Favourite Mode**) viene impostata su On selezionando un numero della lista dei canali, premendo i tasti **P/CH+** e **P/CH-** si naviga solo attraverso i canali precedentemente definiti come preferiti nella lista selezionata.

Lista dei canali

Nel “Menu configurazione” (Configuration Menu), evidenziare la voce “Lista dei canali” (**Channel List**) premendo il tasto ▲ o ▼.

Usare il tasto ◀ o ▶ per impostare la “Lista dei canali” (**Channel List**) su “Solo TV” (**TV only**) o “Solo radio” (**Radio only**).

Questa funzione consente la navigazione solo attraverso il tipo di lista dei canali selezionato.

Se è impostato “Solo radio”, è possibile

navigare tra i canali della radio contenuti nella lista premendo il tasto **P + o P -**.

Audio AC3 (*)

(*) Questa impostazione è visibile solo se l'opzione "Paese" (Country) è impostata su "Denmark", "Sweden", "Norway" o "Finland" (Danimarca, Svezia, Norvegia, Finlandia).

Nel "Menu configurazione" (Configuration Menu), evidenziare la voce "**Audio AC3**" (**AC3 Audio**) premendo il tasto **▲** o **▼**. Usare i tasti **◀** o **▶** per impostare l'"**Audio AC3**" (**AC3 Audio**) su On o Off.

Attivare questa impostazione se il canale in visione supporta l'audio AC3.

Problemi di udito (*)

(*) Questa impostazione è visibile solo se l'opzione "Paese" (Country) è impostata su "Denmark", "Sweden", "Norway" o "Finland" (Danimarca, Svezia, Norvegia, Finlandia).

Usare il tasto **▲** o **▼** per selezionare "**Problemi di udito**" (**Hard of Hearing**), quindi premere **◀** o **▶** per impostare l'opzione su On o Off.

Se la società di radiodiffusione consente segnali audio speciali, è possibile impostare l'opzione su On al fine di rendere possibile la ricezione di questi.

Impostazione lingua

Nel "Menu configurazione" (Configuration menu), evidenziare la voce "Impostazione lingua" (Language Settings) premendo il tasto **▲** o **▼**. Premere **OK** e il sotto menu "Impostazione lingua" (Language Settings) viene visualizzato sullo schermo.



Usare il tasto **▲** o **▼** per evidenziare la voce che si desidera regolare.

Lingua sistema

"**Lingua sistema**" (**System Language**) determina la lingua del menu sullo schermo.

Usare **◀** o **▶** per impostare "Lingua sistema" (System Language).

Lingua audio

I canali televisivi digitali terrestri possono trasmettere le colonne sonore simultanee in più di una lingua. Questa funzione consente di selezionare la lingua desiderata per i canali che trasmettono colonne sonore multiple.

Usare il tasto **◀** o **▶** per evidenziare le diverse opzioni lingua.

Lingua sottotitoli

I canali televisivi digitali terrestri possono trasmettere con sottotitoli visualizzati sullo schermo per persone con problemi di udito. Questa funzione seleziona la lingua del sottotitolo desiderata ed abilita la visualizzazione automatica di questo ogni volta in cui disponibile.

Usare il tasto **◀** o **▶** per scorrere tra "**Off**" e le opzioni lingua.

Nota: Se l'opzione "Paese" (Country) è impostata su "Denmark", "Sweden", "Norway" o "Finland" (Danimarca, Svezia, Norvegia, Finlandia), il menu "Impostazione lingua" (Language Settings) si presenta come descritto di seguito:

Impostazione lingua

Nel "Menu configurazione" (Configuration menu), evidenziare la voce "Impostazione lingua" (Language Settings) premendo il tasto **▲** o **▼**. Premere **OK** e il sotto menu

“Impostazione lingua” (Language Settings) viene visualizzato sullo schermo.



Usare i tasti ▲ o ▼ per evidenziare la voce menu che si desidera regolare, quindi premere ◀ o ▶ per procedere all'impostazione.

Note:

- **“Lingua sistema” (System Language)** determina la lingua del menu a schermo.
- **“Lingua Audio” (Audio Language)** si riferisce al sonoro dei canali.
- Le impostazioni primarie hanno la massima priorità in caso di trasmissioni eseguibili secondo varie impostazioni. Le impostazioni secondarie rappresentano le alternative in caso di prime opzioni non disponibili.

Impostazioni genitori

Alcuni canali trasmettono del materiale che non si desidera sia visto dai membri più piccoli della famiglia. Ogni canale può essere ‘bloccato’ in modo che non possa essere selezionato per la visualizzazione senza che sia prima inserito un codice PIN di quattro lettere. In questo modo, ogni canale non adatto per gli spettatori più giovani può essere protetto.

Questa funziona attiva o disattiva il sistema di protezione del menu e consente di modificare il codice PIN.

Usare il tasto ▲ o ▼ per evidenziare “Impostazioni genitori” (Parental Settings). Premere il tasto **OK** per entrare nel menu “Impostazioni genitori” (Parental Settings).

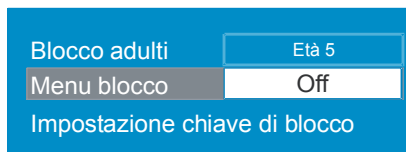
Viene visualizzata una casella di dialogo per la chiave di blocco:



All’inizio c’è solo una chiave impostata su “0000” Inserire la chiave di blocco. Se viene inserita una chiave di blocco errata, sullo schermo compare il messaggio che segue e si torna indietro.

Chiave di blocco errata

Se è corretta, viene visualizzato il menu “Impostazioni genitori” (Parental Settings) che comprende le seguenti voci:



Usare il tasto ▲ o ▼ per evidenziare la voce che si desidera regolare.

Blocco adulti

Usare i tasti ◀ o ▶ per impostare il “Blocco adulti” (Maturity Lock). Da questa posizione è possibile impostare/reimpostare il blocco del “Menu principale” (Main menu) o del “Menu installazione” (Installation menu) per restringerne l’accesso.

Se il blocco menu è disattivato, ci sarà libero accesso al sistema menu.

Off : tutti i menu sono sbloccati.

Menu principale (Main Menu): Si può accedere al menu principale solo con la corretta chiave di blocco. Quindi, l’utente non può aggiungere, cancellare, rinominare , spostare i canali né impostare i timer.

Installazione (Installation): Il “Menu installazione” (Installation menu) è bloccato, quindi l'utente non può aggiungere canali.

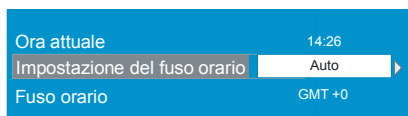
Le modifiche saranno aggiornate dopo l'uscita dal “Menu Configurazione” (Configuration Menu).

Impostazione chiave di blocco (Set Lock Key)

Anche in questo menu è possibile modificare la chiave di blocco e impostare la modalità blocco genitori.

Impostazioni ora

Nel “Menu configurazione” (Configuration menu), evidenziare la voce “Impostazione ora” (Time Settings) premendo il tasto ▲ o ▼. Premere OK e il sottomenu “Impostazione ora” (Time Settings) viene visualizzato sullo schermo.



Usare il tasto ▲ o ▼ per evidenziare “Impostazioni fuso orario” (Time Zone Settings). Selezionare il fuso orario usando i tasti ◀ o ▶. Può essere impostato su “**AUTO**” o “**MANUALE**” (**MANUAL**). Quando si seleziona AUTO, le opzioni “Ora corrente” (Current Time) e “Fuso orario” (Time Zone) non possono essere impostate.

Se come impostazione del fuso orario si seleziona “MANUALE” (MANUAL), il fuso orario può essere modificato.

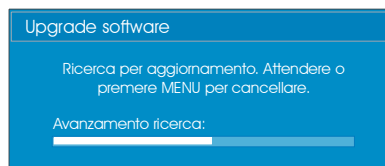
- Premendo il tasto ▲ o ▼, selezionare “Fuso orario” (Time Zone) Usare i tasti ◀ o ▶ per modificare il fuso orario da GMT-12 a GMT+12. L'ora corrente sulla parte alta del menu cambierà secondo il fuso orario selezionato.

Aggiornamento ricevitore

IDTV può essere aggiornato attraverso il menu configurazione a cui si accede dal menu principale. Premendo il tasto ▲ o ▼, selezionare “Aggiornamento ricevitore” (Receiver Upgrade):



Nel “Menu configurazione” (Configuration menu), evidenziare “**Aggiornamento ricevitore**” (**Receiver Upgrade**) premendo il tasto ▲ o ▼ e premere “OK” per avviare il processo di aggiornamento. Sullo schermo compare il seguente menu.



Alla fine della ricerca compare il messaggio “**Ricerca completata per l'aggiornamento. Nessun nuovo software trovato**” (**Completed searching for upgrade. No new software was found**) se non è stato trovato alcun nuovo software,

Timer

Visualizzare il menu principale premendo il tasto **MENU**. Evidenziare la linea “**Timer**” (**Timers**) premendo il tasto ▲ o ▼ e premere **OK** per visualizzare il menu timer.

Menu principale



Possono essere impostati sino a cinque eventi con timer distinti e ciascuno è visualizzato sulla schermata “Timer programmazione” (Programme Timers) , mostrando il numero dell’evento, il canale che deve essere selezionato, l’ora di inizio, l’ora di fine, la data e la modalità – se quell’evento è attivo (e quando sarà attivato) oppure no.

Timer programmi				
Nessun nome programma	Inizio	Fine	Data	Modalità
1. ITV 1	20:00	21:00	12/05/2005	Inattivo
2. BBC ONE	00:00	00:00	01/01/2005	Inattivo
3. BBC ONE	00:00	00:00	01/01/2005	Inattivo
4. BBC ONE	00:00	00:00	01/01/2005	Inattivo
5. BBC ONE	00:00	00:00	01/01/2005	Inattivo
6. BBC ONE	00:00	00:00	01/01/2005	Inattivo

10:42
04/07/2005
Sposta/Modifica Uscita Modifica timer Eventuali e varie

- Per impostare un evento, evidenziare il tasto della modalità usando i tasti ▲ o ▼, e premere **OK** per visualizzare la finestra di inserimento del timer.

Tipo: TV
Nome: 3. ITV
Inizio: 00:00
Fine: 00:00
Data: 03/06/2005
Modalità: Una sola volta

- Qui possono essere configurate le sei impostazioni del tipo e del nome del canale, l’ora di inizio, l’ora di fine, la data e la modalità di frequenza. È possibile spostarsi liberamente tra ciascuna impostazione, usando i tasti ▲ o ▼.

- Il tipo di canale si imposta utilizzando il tasto ◀ o ▶. Esso consente di visualizzare i canali solo del tipo selezionato.
- Il nome del canale è impostato usando i tasti ◀ o ▶, per visualizzare il canale che trasmette il programma.
- L’ora di inizio, l’ora di fine e la data sono tutte impostate con i tasti numerici del telecomando, nel formato a 24 ore.
- La modalità di frequenza stabilisce con quale frequenza il ricevitore attiva questo evento ed è impostata con i tasti ◀ o ▶ a “**Una volta**”, “**Tutti i giorni**” o “**Ogni settimana**” (**Once, Daily, Weekly**).

Suggerimento
Se viene inserito un numero non valido per le ore di avvio e di termine, sullo schermo compare il messaggio “Entered time is not valid” (numero inserito non valido).

Impostazione TV

È possibile usare questa voce per visualizzare le funzioni della TV.

Si accede alla schermata del menu “Impostazione TV digitale” (digital TV Setup) dal menu principale. Premere il tasto **MENU** per visualizzare il menu principale e il tasto ▲ o ▼ per evidenziare “**Impostazione TV**” (**TV Setup**). Premere il tasto **OK** per visualizzare la schermata del menu “Impostazione TV” (TV Setup).

Menu principale



Spiegazioni dettagliate per tutte le voci del menu si trovano alla sezione “**Sistema menu TV analogica**”.

Interfaccia comune

Premere il tasto **MENU** per visualizzare il menu principale e il tasto ▲ o ▼ per evidenziare “**Interfaccia comune**” (**Common Interface**) e premere il tasto **OK**.



Per vedere i canali delle trasmissioni del digitale terrestre è necessario abbonarsi ad una società di canali a pagamento.

Bisogna ricevere il modulo di accesso condizionato (CAM) e la scheda abbonandosi ad una società di canali a pagamento, poi inserire il tutto nella TV usando la procedura che segue.

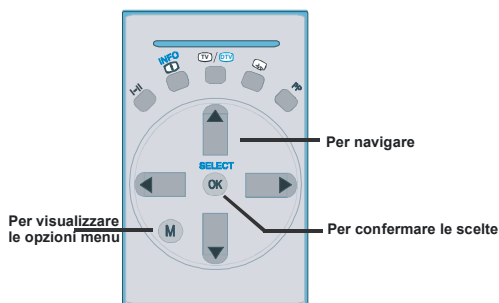
- Spegnere la TV e staccarla dall'alimentazione di rete.
- Inserire la CAM e la scheda nell'apertura situata nella copertura terminale sulla sinistra della TV (guardando dalla parte anteriore).
- La CAM deve essere inserita correttamente, non è possibile inserirla al contrario. La CAM o il terminale della TV possono subire danni se la CAM medesima è inserita a forza.
- Collegare la TV all'alimentazione di rete, accendere ed attendere qualche secondo fino a che la scheda si attiva.
- Alcune CAM richiedono la seguente

impostazione. Impostare la CAM accedendo al menu “IDTV”, “Interfaccia comune” (Common Interface) e poi premendo **OK**. (Il menu “impostazione CAM” (CAM setup) non è visualizzato se non è richiesto).

- Per vedere le informazioni di contatto:
- Accedere a IDTV premere il tasto **MENU**, quindi evidenziare “**Interfaccia comune**” (**Common Interface**) e premere **OK**.
- Se non è inserito alcun modulo, sullo schermo compare il messaggio “**Nessun modulo interfaccia comune rilevato**” (**No Common Interface module detected**).
- Per dettagli sull'impostazione vedere il manuale di istruzioni del modulo.

NOTA: Inserire o rimuovere il modulo CI solo quando la TV si trova in modalità **STAND-BY** o è **SPENTA**

Navigazione nel sistema menu della TV analogica



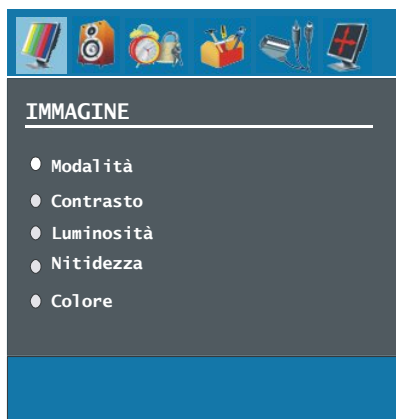
- Premere **MENU** per visualizzare il menu principale.
- Premere il tasto ◀ o ▶ per selezionare una icona.
- Usare il tasto ▲ o ▼ per evidenziare.
- Premere il tasto ◀ o ▶ per cambiare l'impostazione.
- Premere ▶ per altre opzioni.
- Premere **OK** per memorizzare.

- Per uscire dal menu o tornare dalla schermata del sotto-menu, premere **MENU**.

Nota: Queste spiegazioni sono valide per la navigazione in tutto il sistema menu della TV analogica. Per selezionare le opzioni spiegate nelle parti che seguono, fare riferimento a "Navigazione nel sistema menu della TV analogica".

Sistema menu TV analogica

Menu immagine



Modalità

Per le proprie esigenze di visualizzazione, si può impostare la relativa opzione di "Modalità" (Mode).

Premere il tasto ▲ o ▼ per selezionare "Modalità" (Mode). Premere il tasto ◀ o ▶ per scegliere una di queste opzioni. "Cinema", "Dinamico" e "Naturale" (Cinema, Dynamic, Natural).

Contrasto/luminosità/nitidezza/colore/
tinta

Premere il tasto ▲ o ▼ per evidenziare l'opzione desiderata. Premere il tasto ◀ / ▶ per impostare il livello.

Nota: L'opzione "Tinta" (Hue) è visibile esclusivamente quando sulla TV è in corso la ricezione di un segnale NTSC.

Temp colore

Premendo il tasto ▲ o ▼, selezionare "Temp colore" (Colour Temp). Premere il tasto ◀ / ▶ per scegliere una di queste opzioni. "Freddo", "Normale" e "Caldo" (Cool, Normal, Warm).

Nota:

- L'impostazione dell'opzione **Freddo** dà ai bianchi una leggera accentazione blu.
- L'impostazione dell'opzione **Caldo** dà ai bianchi una leggera accentazione rossa.
- Per colori normali, selezionare l'opzione **Normale**.

Riduzione del rumore

In caso di segnale di trasmissione debole e immagine disturbata, usare l'impostazione "Riduzione del rumore" (Noise Reduction) per ridurre l'inconveniente.

Premere il tasto ▲ o ▼ per selezionare "Riduzione del rumore" (Noise red.). Premere il tasto ◀ / ▶ per scegliere una di queste opzioni. "Basso", "Medio", "Alto" o "Off" (Low, Medium, High, Off.)

Modalità Giochi (opzionale)

Premendo il tasto ▲ o ▼, selezionare "Modalità Giochi" (Game Mode). Usare il tasto ◀ / ▶ per impostare la Modalità Giochi su On o Off. Quando la modalità giochi è impostata su On, verranno caricate le impostazioni specifiche, ottimizzate per garantire una migliore qualità video.

Quando la modalità giochi è attiva, la "Modalità immagine" (Picture Mode) e le impostazioni quali "Contrasto", "Luminosità", "Nitidezza", "Colore" e "Temperatura colore" (Contrast, Brightness, Sharpness, Colour, Colour Temp) sono disattivate e invisibili.

Nota:

- Quando la modalità gioco è attiva, il tasto di scelta modalità immagine sul telecomando non funziona.

Quando l'apparecchio TV è in modalità PIP/PAP, l'impostazione della Modalità Giochi viene disattivata ed eliminata dal "menu Immagine" (Picture menu).

Modalità nastro

I film sono registrati in un numero diverso di inquadrature per secondo rispetto ai normali programmi televisivi.

Premere il tasto ▲ o ▼ per selezionare "**Modalità Nastro**" (**Film Mode**). Premere il tasto ◀ / ▶ per impostare questa funzione su **On** o **Off**. Attivare questa funzione quando si guardano i film per vedere chiaramente le scene di movimento veloci.

3D Comb

3D Comb si usa per migliorare le transizioni di colori e la qualità di colore delle immagini.

Selezionare **3D Comb** premendo il tasto ▲ / ▼. Premere il tasto ◀ / ▶ per impostare questa funzione su On o Off.

Nota: La funzione 3D Comb non funziona in modalità immagine "NATURALE" (NATURAL).

Zoom immagine

Premendo il tasto ▲/▼ selezionare "**Zoom immagine**" (**Picture Zoom**).

Usare i tasti ◀ / ▶ per modificare lo zoom immagine in "**Automatico**", "**16:9**", "**4:3**", "**Panoramico**", "**14:9 Zoom**", "**Cinema**", "**Sottotitoli**" o "**Zoom**" (**Auto**, **16:9**, **4:3**, **Panoramic**, **14:9 Zoom**, **Cinema**, **Subtitle**, **Zoom**).

Reset

Premendo il tasto ▲ o ▼, selezionare **Reset**. Premere il tasto ◀ / ▶ o **OK** per riportare le modalità dell'immagine alle impostazioni predefinite in fabbrica.

Memorizza

Premendo il tasto ▲ o ▼, selezionare "**Memorizza**" (**Store**). Premere il tasto ▶ o **OK** per memorizzare le regolazioni. "**Memorizzato**" (**Stored**) sarà visualizzato sullo schermo.

Menu suono



Volume

Premendo il tasto ▲ o ▼, selezionare **Volume**. Premere il tasto ◀ / ▶ per modificare il livello di volume.

Equalizzatore

Premendo il tasto ▲ o ▼ selezionare "**Equalizzatore**" (**Equalizer**). Premere il tasto ◀ / ▶ o **OK** per entrare nel menu equalizzatore.

Nel menu equalizzatore la modalità suono può essere cambiata in "**Pop**", "**Rock**", "**Jazz**", "**Normale**" "**Classico**" o "**Utente**" (**Pop**, **Rock**, **Jazz**, **Flat**, **Classic**, **User**) premendo il tasto ◀ / ▶. Selezionare la

frequenza desiderata con il tasto ▲ o ▼ e aumentare o diminuire il guadagno di frequenza, premendo il tasto ◀ / ▶.

Premere il tasto **MENU** per ritornare al menu precedente.

***Nota:** Le impostazioni del menu equalizzatore possono essere cambiate solo quando la “Modalità Equalizzatore” (Equalizer Mode) è impostata su “Utente” (User).*

Bilanciamento

Questa impostazione si usa per enfatizzare il bilanciamento dell'altoparlante sinistro o destro.

Premendo il tasto ▲ o ▼ selezionare “**Bilanciamento**” (**Balance**). Premere il tasto ◀ / ▶ per modificare il livello di bilanciamento. Il livello di bilanciamento può essere regolato tra **-32** e **+ 32**.

Cuffia

Premendo il tasto ▲ o ▼, selezionare “**Cuffia**” (**Headphone**). Premere il tasto ▶ per visualizzare il menu “Cuffia” (Headphone).

Di seguito sono descritte le opzioni del sottomenu Cuffia:

Volume

Premendo il tasto ▲ o ▼, selezionare **Volume**. Premere il tasto ▶ per aumentare il livello di volume delle cuffie. Premere il tasto ◀ per diminuire il livello di volume hp. Il livello di volume della cuffia può essere regolato tra 0 e 63.

Bilanciamento

Premendo il tasto ▲ o ▼ selezionare “**Bilanciamento**” (**Balance**). Premere il tasto ▶ per aumentare il bilanciamento a destra. Premere il tasto ◀ per ridurre il bilanciamento a sinistra Il livello di bilanciamento può essere regolato tra **-32** e **+32**.

Premere il tasto **MENU** per ritornare al menu precedente.

Modalità suono

Premere il tasto ▲ o ▼ per selezionare “**Modalità suono**” (**Sound Mode**). Premendo il tasto ◀ / ▶, è possibile selezionare la modalità “**Mono**”, “**Stereo**”, “**Dual I**” o “**Dual II**”, solo se il canale selezionato supporta quella modalità.

AVL

La funzione “Limitazione automatica volume” (Automatic Volume Limiting (AVL)) regola il suono per ottenere il livello di produzione fissa tra i programmi (per esempio gli spot pubblicitari tendono ad avere un audio più alto dei programmi).

Premendo il tasto ▲ o ▼ selezionare **AVL**. Premere il tasto ◀ / ▶ per impostare AVL su On o Off.

Effetto

Se si guarda una trasmissione mono, attivare “**Effetto**” (**Effect**) per ottenere un miglior effetto audio, più simile a quello stereo. Se l'audio corrente è stereo, l'attivazione di questo effetto produrrà un effetto più spaziale.

Premendo il tasto ▲ o ▼ selezionare “**Effetto**” (**Effect**). Premere il tasto ◀ / ▶ per impostare **Effetto** su On o Off.

Basso dinamico

Basso dinamico è usato per aumentare l'effetto bassi dell'apparecchio TV.

Premendo il tasto ▲ o ▼, selezionare “**Basso dinamico**” (**Dynamic Bass**). Premendo il tasto ◀ / ▶ impostare basso dinamico su “**Basso, alto o spento**” (**Low, High, Off**). Non è consigliabile selezionare **Alto** se si ascolta a livelli di volume alti.

Subwoofer

E' possibile collegare alla TV un subwoofer esterno, attivo per consentire un effetto bassi più profondo.

Premendo il tasto ▲ o ▼, selezionare **Subwoofer**. L'opzione Subwoofer può essere impostata su **On** o **Off**.

Basso dinamico è attivo solo se **subwoofer** è impostato su **On**.

Impostare **Subwoofer** su **On** quando si collega un subwoofer esterno al dispositivo.

Panoramico 3D

Questo comando è usato per creare l'impressione che il suono provenga dalla stanza anziché dagli altoparlanti della TV.

Premere il tasto ▲ o ▼ per selezionare **"Panoramico 3D" (3D Panorama)**. Usare il tasto ◀ / ▶ per impostare la Panoramico 3D su On o Off.

Memorizza

Premendo il tasto ▲ o ▼, selezionare **"Memorizza" (Store)**.

Premere il tasto ▶ o **OK** per memorizzare le regolazioni. **"Memorizzato" (Stored)** sarà visualizzato sullo schermo.

Menu funzione



PIP

Nel menu **"Funzione", (Feature)** evidenziare la voce **PIP** premendo i tasti ▲ / ▼. Premere il tasto ▶ per accedere al sottomenu **PIP**:



PIP ON-OFF

È possibile attivare o disattivare la modalità PIP premendo il tasto ◀ / ▶.

Immagine PIP

Premere il tasto ▶ per accedere al sottomenu **"Immagine PIP" (PIP Picture)**: La regolazione delle voci "Contrasto", "Luminosità", "Nitidezza", "Colore", "Reset" e "Memorizza" (Contrast, Brightness, Sharpness, Colour, Reset e Store) sono identiche al menu **"Immagine" (Picture)** del sistema menu della TV analogica. Vedere le spiegazioni del menu "Immagine" (Picture) nelle parti precedenti.

Posizione PIP

Questa impostazione è utilizzata per consentire lo spostamento delle immagini secondarie.

Selezionare la voce **"Posizione PIP" (PIP Position)** usando il tasto ▲ / ▼. Usare il tasto ◀ / ▶ per regolare la **posizione PIP**. Informazioni sulla **posizione PIP** saranno visualizzate nella parte bassa dell'OSD del

menu. È possibile modificare direttamente la posizione PIP premendo i tasti ▲ / ▼.

Le posizioni disponibili sono: “Basso a destra”, “Basso al centro”, “Basso a sinistra”, “Alto a sinistra”, “Alto al centro”, “Alto a destra” (Bottom Right, Bottom Center, Bottom Left, Top Left, Top Center, Top Right).

Fonte PIP

L'impostazione della “Fonte PIP” (PIP Source) consente di selezionare la fonte dell'immagine secondaria.

Selezionare la voce “Fonte PIP”(PIP Source) usando il tasto ▲ / ▼. Usare il tasto ◀ / ▶ per impostare la **fonte PIP**.

Nota: quando la fonte dell'immagine principale è TV, EXT-1, EXT-2, S-VIDEO o BAV, la finestra PIP può essere impostata solo su fonte HDMI-1, HDMI-2, YPbPr, PC o viceversa.

Scambio PIP

Selezionare la voce “**SCAMBIO PIP**”(PIP SWAP) usando il tasto ▲ / ▼. Usare il tasto ◀ / ▶ per impostare l'opzione. Questa funzione attiva lo scambio tra l'immagine principale e l'immagine PIP.

PAP

Nel menu “**Funzione**” (Feature), evidenziare la voce **PAP** premendo i tasti ▲ / ▼. Premere il tasto ▶ per accedere al sottomenu **PAP**:



PAP ON-OFF

È possibile attivare o disattivare la modalità **PAP** premendo il tasto ◀ / ▶.

Immagine PAP

Premere il tasto ▶ per accedere al sottomenu “**Immagine PAP**” (**PAP Picture**). La regolazione delle voci “Contrasto”, “Luminosità”, “Nitidezza”, “Colore”, “Reset” e “Memorizza” (Contrast, Brightness, Sharpness, Colour, Reset, Store) sono identiche al menu “**Immagine**” (**Picture**) del sistema menu. Vedere le spiegazioni del menu “**Immagine**” (**Picture**) nelle parti precedenti.

Fonte PAP

Selezionare la voce “**Fonte PAP**” (**PAP Source**) usando il tasto ▲ / ▼. Usare il tasto ◀ / ▶ per impostare la **fonte PAP**.

Nota: quando la fonte dell'immagine principale è TV, EXT-1, EXT-2, S-VIDEO o BAV, la finestra PIP può essere impostata solo su fonte HDMI-1, HDMI-2, YPbPr, PC o viceversa.

Scambio PAP

Selezionare la voce “**Scambio PAP**” (**PAP Swap**) usando il tasto ▲ / ▼ Usare il tasto ◀ / ▶: Questa funzione attiva lo scambio tra l'immagine principale e l'immagine PAP.

Nota: Vedere l'Appendice C per tutte le modalità PIP/PAT.

Timer spegnimento

Premere il tasto ▲ / ▼ per selezionare “**Timer di spegnimento**” (**Sleep Timer**). Premere il tasto ◀ / ▶ per impostare il **timer di spegnimento**.

Il timer può essere programmato tra **Off** e **120** minuti in fasi di 10 minuti.

Se viene attivato il **timer di spegnimento**, alla fine del tempo selezionato la TV entra automaticamente in modalità stand-by.

Blocco bambini

Premendo il tasto ▲ o ▼ selezionare “**Blocco bambini**” (Child Lock).

Premere il tasto ◀ / ▶ per impostare il blocco bambini su **On** o **Off**. Quando è selezionato On, l'apparecchio TV può solo essere controllato manualmente dal telecomando. In tal caso, i tasti del pannello frontale (tranne il tasto **STANDBY**), non funzioneranno.

Se viene premuto uno di questi tasti, sullo schermo comparirà “**Blocco bambini attivo**” (Child Lock On) quando non è visibile la schermata menu.

Lingua

Premendo il tasto ▲ o ▼, selezionare “**Lingua**” (Language). Usare il tasto ◀ / ▶ per selezionare la lingua.

Uscita Ext-2

Usare questa impostazione per definire l'uscita del segnale **Ext-2**.

Premere il tasto ▲ o ▼ per selezionare “**Uscita EXT-2**” (EXT-2 Out). Usare il tasto ◀ / ▶ per impostare l'uscita **Ext-2** su “**TV/DTV**”, “**EXT1**”, “**BAV**”, “**YPbPr Audio**” (Audio YPbPr) o “**PC Audio**” (Audio PC).

Nota:

- Per eseguire una copia da un dispositivo DVD o VCR, è necessario impostare l'opzione desiderata per l'uscita **EXT-2**. Se si collega il dispositivo a **EXT-1**, si eseguirà la copia dell'immagine generata dal sintonizzatore.

Ingresso audio PC

Premendo il tasto ▲ / ▼, selezionare “**PC Audio**” (Audio PC).

Premendo il tasto ◀ / ▶ è possibile modificare l'ingresso audio PC in “**TV/DTV**”, “**EXT-1**”, “**EXT-2**”, “**BAV**”, “**YPbPr Audio**” (Audio YPbPr) o “**PC Audio**” (Audio PC).

Sfondo blu

In caso di segnale debole o assente, la TV passa automaticamente allo sfondo blu. Per attivare questa funzione, impostare “**Sfondo blu**” (Blue Background) su **On**.

Premendo il tasto ▲ o ▼, selezionare “**Sfondo blu**” (Blue Background). Premere il tasto ◀ / ▶ per impostare “**Sfondo blu**” su **On** o **Off**.

Sfondo menu

Premendo il tasto ▲ o ▼, selezionare “**Sfondo menu**” (Menu Background). È possibile impostare il livello dello sfondo menu premendo il tasto ◀ / ▶.

Interruzione OSD

Per impostare una interruzione specifica dell'OSD; impostare un valore per l'opzione esaminata.

Premendo il tasto ▲ o ▼, selezionare “**Interruzione OSD**” (Menu Timeout). Premere il tasto ◀ / ▶ per cambiare l'interruzione menu su **15 sec**, **30 sec** o **60 sec**.

Lingua televideo

Premendo il tasto ▲ o ▼, selezionare “**Lingua del televideo**” (Teletext Language). Premere il tasto ◀ / ▶ per cambiare la **lingua del televideo** in “Occidentale”, “Orientale”, “Turco/gre”, “Cirillico” o “Arabo” (West, East, Turk/Gre, Cyrillic, Arabic).

Zoom predefinito

Quando la modalità zoom è impostata su **AUTO**, la TV imposta tale modalità in accordo al segnale di trasmissione. Se non sono disponibili informazioni in merito al segnale WSS “Segnalazione schermo ampio” (Wide Screen Signalling) o al formato immagine, la TV adotta questa opzione.

Premendo il tasto ▲ o ▼, selezionare “**Zoom predefinito**” (Default Zoom). E' possibile impostare lo **zoom predefinito** su “**16:9**”,

“4:3”, “Panoramico” (Panoramic) o “14:9”

premendo il tasto ◀ / ▶.

Menu installazione

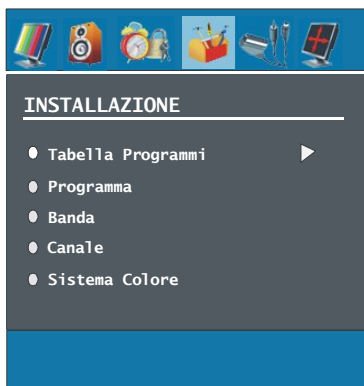


Tabella programmi

Premendo il tasto ▲/▼, selezionare “Tabella programmi” (Program table). Premere ▶ per visualizzare la tabella programmi.

Tabella Programmi			
P01	BBC 1	P11	S 18
P02	C 04	P12	S 29
P03	C 05	P13	S 31
P04	BBC 1	P14	S 33
P05	CH 4	P15	S 34
P06	BBC 2	P16	S 35
P07	C 04	P17	S 36
P08	C 07	P18	S 37
P09	C 12	P19	S 40
P10	C 15	P20	C 21

Nome Inser.
Cancel Ricerca

Muovendo il cursore in quattro direzioni, è possibile raggiungere 20 programmi nella stessa pagina. E' anche possibile scorrere le pagine in alto e in basso premendo i tasti di navigazione per vedere tutti i programmi nella modalità TV (tranne la modalità AV). Per mezzo del cursore, la selezione dei programmi è eseguita automaticamente.

Nomina

Per cambiare il nome di un programma, selezionare il programma e premere il tasto **ROSSO**.

La prima lettera del nome selezionato inizia a lampeggiare. Premere il tasto ▲ o ▼ per cambiare quella lettera e il tasto ◀ / ▶ per selezionare le altre lettere. Premendo il tasto **ROSSO**, è possibile memorizzare il nome.

Inserisci

Selezionare il programma che si desidera inserire con i tasti di navigazione. Premere il tasto VERDE. Per mezzo dei tasti di navigazione, spostare il programma selezionato nello spazio del programma stabilito e premere ancora il tasto VERDE.

Cancella

Per cancellare un programma, premere il tasto **GIALLO**. Premendo ancora il tasto **GIALLO** si elimina il programma selezionato dall'elenco dei programmi, e i programmi successivi si spostano di uno verso l'alto.

APS “Sistema programmazione automatica” (Automatic Programming System)

Quando si preme il tasto **BLU** per APS, sullo schermo compare il menu “**Sistema programmazione automatica**” (Automatic Programming System).



Paese

Premere il tasto ▲ o ▼ per selezionare il paese (country). Se si desidera uscire dalla funzione APS, premere il tasto **BLU**.

Quando si preme il tasto **OK** o **ROSSO** per avviare APS, tutti i programmi memorizzati saranno cancellati e la TV procederà alla ricerca dei canali disponibili. Durante la ricerca, sarà visualizzato l'OSD di seguito:

Prog. Aut. in funzione	
Italia	63.75 MHz
	6%
P 03 - C 04	63.75 MHz
Annulla	

Ogni volta che si preme il tasto **BLU**, la funzione APS si ferma e la **tabella programmi** compare sullo schermo.

Se si attende la fine dell'APS, la tabella programmi viene visualizzata con i programmi trovati e localizzati.

Programma

Premendo il tasto ▲ o ▼, selezionare “**Programma**” (**Program**). Premere il tasto ◀ / ▶ per selezionare il numero del programma. Si può anche inserire un numero usando i tasti numerici sul telecomando. Ci sono 100 programmi memorizzati tra 0 e 99.

Banda

È possibile selezionare la banda sia **C** che **S**. Premere il tasto ◀ / ▶ per selezionare “**Banda**” (**Band**).

Canale

Il canale può essere cambiato con il tasto ◀ / ▶ o con i tasti numerici.

Sistema colore

Premendo il tasto ▲ o ▼, selezionare “**Sistema colore**” (**Colour System**). Usare il tasto ◀ / ▶ per cambiare il sistema colore in **PAL**, **SECAM** o **AUTO**.

Se il sistema audio è impostato su **I** (**impostazione UK**), l'opzione del sistema colore SECAM non è disponibile.

Nota: Nella modalità AV, è possibile scegliere anche NTSC 3.58, NTSC 4.43 o PAL60.

Sistema suono

Premendo il tasto ▲ o ▼, selezionare “**Sistema suono**” (**Sound System**). Premere il tasto ◀ / ▶ per cambiare il sistema suono in **BG,DK, L** o **L'**.

Sintonia perfetta

Premendo il tasto ▲ o ▼, selezionare “**Sintonia perfetta**” (**Fine Tune**). Premere il tasto ◀ / ▶ per regolare la sintonia.

Ricerca

Premendo il tasto ▲ o ▼, selezionare “**Ricerca**” (**Search**). Premere il tasto ◀ / ▶ per avviare la ricerca programmi. È inoltre possibile impostare la frequenza desiderata

usando i tasti numerici, quando l'opzione "Ricerca" (Search) è evidenziata.

Memorizza

Premendo il tasto ▲ o ▼, selezionare "Memorizza" (Store). Premere il tasto ► o OK per memorizzare le impostazioni.

"Programma memorizzato" (Program Stored) sarà visualizzato sullo schermo.

Menu installazione in modalità AV

La schermata di seguito si apre nel "Menu Installazione" (Install menu) quando la TV è in modalità AV. Si noti che sono disponibili solo alcune opzioni. Passare alla modalità TV per visualizzare la versione completa del Menu "Installazione" (Install).



Sistema colore

Premendo il tasto ▲ o ▼, selezionare "Sistema colore" (Colour System). Premendo il tasto ◀ / ▶ si può cambiare il sistema colore in PAL, SECAM, PAL 60, NTSC 4,43, NTSC 3,58 o AUTO.

VCR

Premere il tasto ▲ o ▼ per selezionare "VCR". Usare il tasto ◀ / ▶ per impostare VCR su On o Off.

Memorizzazione programma

Premendo il tasto ▲ o ▼, selezionare "Memorizza programma" (Store Program). Premere il tasto ► o OK per memorizzare le impostazioni. "Programma memorizzato" (Program Stored) sarà visualizzato sullo schermo.

Menu fonte

Premere il tasto ▲ o ▼ per selezionare la sesta icona. Quindi, premere il tasto ► o OK. Il menu fonte compare sullo schermo.



Nel menu fonte, evidenziare una fonte premendo il tasto ▲ o ▼ e spostarsi a quella modalità premendo ►. Le opzioni "Fonte" (Source) disponibili sono: TV, DTV, EXT-1, EXT-2, EXT-2 S, BAV,S-VIDEO, HDMI-1, HDMI-2, YPbPr o PC.

Nota: Una volta connessi sistemi periferici opzionali alla TV, selezionare l'ingresso richiesto per la visualizzazione delle immagini generate dalla fonte aggiuntiva.

Sistema menu modalità PC

Vedere la sezione “**Collegamento TV LCD a un PC**” per collegare un PC alla TV.

Per passare alla fonte **PC**, premere il tasto “**FORNTE**” (**SOURCE**) sul telecomando e selezionare l'ingresso **PC**. Inoltre, è possibile usare il menu “**Fonte**” (**Source**) per passare alla modalità **PC**.

Notare che le impostazioni del menu modalità **PC** sono disponibili solo quando la TV è su una fonte **PC**.

Menu suono

Le voci di questo menu sono descritte in “**Menu suono**” nella sezione “Sistema menu TV analogica”.

Menu funzione

Le impostazioni del “menu funzione” (feature menu) sono identiche a quelle descritte nella sezione “**Menu funzione**” di “Sistema menu”.

Menu immagine PC

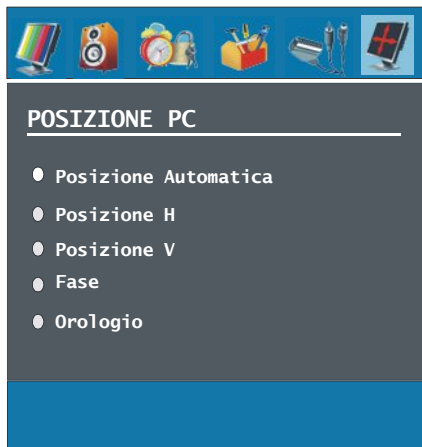
Per impostare le voci del menu immagine **PC**, procedere come segue:

Premendo il tasto ◀ / ▶, selezionare la **seconda icona**. Il menu “Immagine **PC**” (**PC Picture**) compare sullo schermo.

Le impostazioni “**Luminosità**”, “**Contrasto**” e “**Temperatura Colore**” (**Brightness, Contrast, Colour Temperature**) in questo menu sono le stesse delle regolazioni definite nel menu immagine TV in “Sistema menu TV analogica”.

Menu Posizione PC

Premendo il tasto ◀ / ▶, selezionare la sesta icona. Sullo schermo compare il menu “**Posizione PC**” (**PC Position**):



Posizione automatica

Se si sposta l'immagine orizzontalmente o verticalmente in una posizione non desiderata, usare questa voce per collocare l'immagine automaticamente nel posto giusto. Questa sezione ottimizza automaticamente la visualizzazione.

Selezionare la voce “Posizione automatica” (**Autoposition**) usando i tasti ▲ o ▼. Premere il tasto **OK**.

Avvertenza: Assicurarsi che la regolazione automatica sia eseguita con un'immagine a schermo intero, al fine di ottimizzare i risultati.

Posizione H (Orizzontale)

Questo comando sposta l'immagine orizzontalmente sul lato destro o sinistro dello schermo.

Selezionare la voce “**Posizione H**” (**H Position**) usando i tasti ▲ o ▼. Usare il tasto ◀ / ▶ per regolare il valore.

Posizione V (Verticale)

Questa voce sposta l'immagine verticalmente verso la parte superiore o inferiore dello schermo.

Selezionare la voce “**Posizione V**” (**V Position**)

usando i tasti ▲ o ▼. Usare il tasto ◀ / ▶ per regolare il valore.

Fase

A seconda della risoluzione e della frequenza di scansione che si inserisce nell'apparecchio TV, è possibile vedere sullo schermo un'immagine offuscata o disturbata. In tal caso, è possibile utilizzare questa voce per avere un'immagine chiara, provando e rettificando.


Selezionare la voce **"Fase" (Phase)** usando i tasti ▲ o ▼. Usare il tasto ◀ / ▶ per regolare il valore.

Dot Clock


Le regolazioni Dot Clock correggono l'interfaccia che compare come una banda verticale in presentazioni a punti continui come fogli di lavoro o paragrafi o testi in caratteri più piccoli.

Selezionare la voce **Dot Clock** usando i tasti ▲ o ▼. Usare il tasto ◀ / ▶ per regolare il valore.


Visualizzazione delle informazioni TV

"Numero Programma", "Nome Programma", "Indicatore Suono" e "Modalità Zoom" (Programme Number, Programme Name, Sound Indicator, Zoom Mode) sono voci visualizzate sullo schermo quando è inserito un nuovo programma o si preme il tasto .


Funzione muto


Premere il tasto  per disattivare il suono. L'indicatore "muto" (mute) sarà visualizzato nella parte alta dello schermo.

Mute

Per annullare l'impostazione ci sono due alternative; la prima è premere il tasto  e la seconda è aumentare il livello del volume.


Modalità PIP (Picture-in-Picture) e PAP (Picture-and-Picture)


Premere il tasto  per passare alla modalità PIP.

Nella modalità PIP, una piccola immagine (PIP picture) è visualizzata sull'immagine principale. Ci sono 1 dimensione e 4 posizioni disponibili per la finestra PIP (superiore sinistra, superiore destra, inferiore sinistra, inferiore destra). È possibile usare il tasto  per cambiare la posizione PIP. Il rapporto della finestra PIP è fissato su 4:3.

Quando si entra in Modalità PIP, la finestra attiva predefinita è la finestra PIP ed è indicata da un riquadro rosso.

La finestra attiva può essere modificata, premendo il tasto ◀ / ▶. Le informazioni dello stato OSD appartengono alla finestra attiva. Il luogo dello stato degli OSD è lo stesso per entrambe le finestre.

Premere ancora il tasto  per uscire dalla modalità PIP.

Premere il tasto  per passare alla modalità PAP.

Nella modalità PAP, due immagini con uguali dimensioni sono visualizzate sullo schermo. I rapporti delle finestre sono fissi.

Quando si passa alla modalità PAP, la finestra principale nella modalità PIP è visualizzata sul lato destro dello schermo. La finestra attiva può essere modificata, premendo il tasto ◀ / ▶.

Premere ancora il tasto  per uscire dalla modalità PAP.

Nota: quando la fonte dell'immagine principale è TV, EXT-1, EXT-2, S-VIDEO o BAV, la finestra PIP o PAP può essere impostata solo su fonte HDMI-1, HDMI-2, YPbPr, PC o viceversa.

Scelta modalità immagine

Premendo il tasto **PP**, è possibile modificare le impostazioni della “**Modalità immagine**” (**Picture Mode**) in accordo ai requisiti di visualizzazione.

Blocco immagine

E' possibile fermare l'immagine sullo schermo, premendo il tasto **OK** del telecomando. Premere il tasto **OK** per bloccare l'immagine. Premere nuovamente per uscire dalla modalità di blocco.

Nota: Questa funzione non è disponibile se si guardano fonti PC, YPbPr e HDMI

Modalità zoom

È possibile modificare il formato (dimensioni immagine) della TV per visualizzare l'immagine in diverse modalità zoom.

Premere il tasto /WIDE per cambiare direttamente la modalità zoom.

Le modalità zoom disponibili sono elencate sotto.

Nota:

- In modalità **YPbPr** e **HDMI**, a risoluzioni 720p-1080i, è disponibile solo la modalità **16:9**.
- In modalità **PC**, sono disponibili solo le modalità **4:3** e **16:9**.

Auto

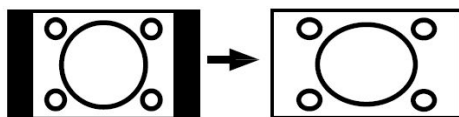
Quando un segnale **WSS** “**Segnalazione schermo ampio**” (**Wide Screen Signalling**), che mostra la proporzione dell'immagine, è presente nel segnale di trasmissione o nel segnale da un dispositivo esterno,

l'apparecchio TV cambia automaticamente la modalità **ZOOM** a seconda del segnale **WSS**.

- Quando la modalità **AUTO** non funziona correttamente a causa della scarsa qualità del segnale **WSS** o quando si desidera cambiare la modalità **ZOOM**, passare ad un'altra modalità **ZOOM** manualmente.

16:9

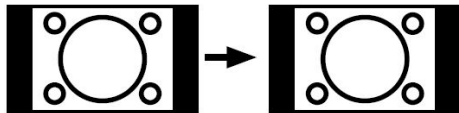
Questo estende in modo uniforme i lati sinistro e destro di una immagine normale (rapporto 4:3) fino a riempire completamente lo schermo TV.



- Per le immagini con rapporto 16:9 che sono state ridimensionate in un'immagine normale (rapporto 4:3), usare la modalità **16:9** per ripristinare l'immagine alla sua forma originale.

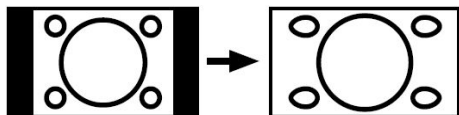
4:3

Usare per visualizzare una immagine normale (rapporto 4:3) come se fosse la sua dimensione originaria.



Panoramico

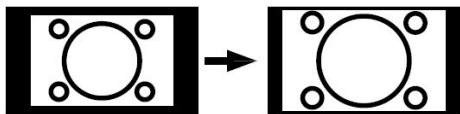
Questo allarga i lati sinistro e destro di un'immagine normale (proporzione dell'immagine 4:3) fino a riempire lo schermo, senza fare apparire l'immagine innaturale.



La parte superiore e inferiore dell'immagine sono leggermente tagliate.

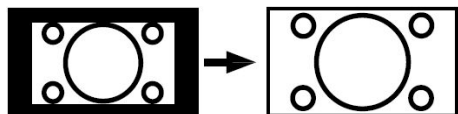
14:9 Zoom

Questa opzione esegue lo zoom fino a ottenere un'immagine in formato wide (rapporto 14:9) ai limiti superiore e inferiore dello schermo.



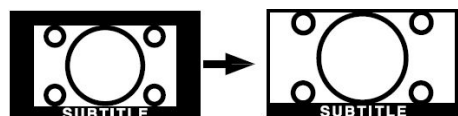
Cinema

Questa opzione consente la visualizzazione a schermo intero (rapporto 16:9).



Sottotitoli


Questa opzione consente la visualizzazione a schermo intero con sottotitoli (rapporto 16:9).



Televideo


Il sistema televideo trasmette sulla TV informazioni quali notizie, sport e previsioni del tempo. Si noti che in caso di indebolimento del segnale, ad esempio a causa di maltempo, potrebbero verificarsi alcuni errori testuali oppure la funzione potrebbe essere disattivata.

I tasti funzione del televideo sono elencati di seguito:

 **Televideo On-Off /modalità PAT” (Teletext On-Off / PAT mode)**

Attiva la modalità televideo quando è premuto una volta. Premendo questo tasto, lo schermo sarà diviso in due finestre, una che visualizza il televideo e l'altra che visualizza il canale


corrente. Premere nuovamente il tasto per uscire dalla modalità televideo.

 **“Indice” (Index)**

Seleziona la pagina dell'indice del televideo.

 **Mix**

Mette la schermata televideo al di sopra del programma.

 **“Allarga” (Expand)**


Premere una volta per allargare la metà superiore della pagina e premere di nuovo per allargare la metà inferiore. Premere ancora per tornare alla dimensione normale.

 **“Mostra” (Reveal)**

Mostra informazioni nascoste (per esempio soluzioni di giochi)

 **“Fermo” (Hold)**

Ferma una pagina quando serve. Premere di nuovo per riprendere.

 **“Pagine sub-codice / ora” (Subcode Pages / Time)**

Seleziona le pagine di sub-codice se disponibili, quando il televideo è attivo. Quando il televideo non è attivo, visualizza l'ora se il programma non ha trasmissione televideo.

P+ / P- e numeri (0-9)

Premere per selezionare una pagina.

***Nota:** La maggior parte delle stazioni TV usano il codice 100 per le pagine dell'indice.*

Tasti colorati

(ROSSO/VERDE/GIALLO/BLU)

L'apparecchio TV supporta i sistemi **FASTEXT** e **TOP text**. Quando questi sistemi sono disponibili, le pagine sono divise per gruppi o argomenti.

Quando è disponibile il sistema “**TESTO VELOCE**” (**FASTTEXT**), le sezioni della pagina del televideo sono codificate a colore e possono essere selezionate premendo i tasti colorati. Premere il tasto colorato corrispondente alle proprie richieste.

Compaiono le scritte colorate che mostrano quali tasti colorati usare quando è presente la trasmissione **TOP text**. Premendo **P** - o **P +** i comandi richiederanno la pagina successiva o precedente rispettivamente.

Suggerimenti

Pulizia dello schermo

Pulire lo schermo con un panno soffice leggermente umido. Non utilizzare solventi abrasivi poiché potrebbero danneggiare il rivestimento esterno dello schermo del televisore.

Per sicurezza, staccare la spina dalla rete quando si pulisce l'apparecchio. Quando si sposta la TV tenerla correttamente dal basso.

Persistenza dell'immagine

Notare che può presentarsi l'effetto fantasma se si visualizza un'immagine persistente. La persistenza dell'immagine della TV LCD può scomparire dopo breve tempo. Provare a spegnere la TV per un po'.

Per evitarlo, non lasciare lo schermo con immagine ferma per lunghi periodi.

Nessuna accensione

Se la TV non si accende, verificare il cavo di alimentazione e la connessione con l'uscita della presa di rete.

Immagine di scarsa qualità

E' stato selezionato il sistema TV corretto? L'apparecchio TV o l'antenna della casa sono

situati troppo vicino a dotazioni audio senza messa a terra o a luci al neon, ecc.?

Montagne o palazzi alti possono causare uno sdoppiamento delle immagini o delle ombre attorno all'immagine. A volte è possibile migliorare la qualità dell'immagine modificando la direzione dell'antenna.

L'immagine o il televideo sono irriconoscibili? Controllare se è stata inserita la frequenza corretta. Eseguire nuovamente la sintonizzazione dei canali.

La qualità dell'immagine può risultare scadente quando vi sono due apparecchiature contemporaneamente collegate al televisore. In tal caso, scollegare una delle periferiche.


Nessuna immagine

L'antenna è stata collegata in modo corretto? Gli spinotti sono inseriti a fondo nella presa per antenna? Il cavo dell'antenna è danneggiato? Sono state usate le spine giuste per collegare l'antenna? In caso di dubbio, contattare il rivenditore.

“Nessuna Immagine” (No Picture) significa che la TV non riceve alcuna trasmissione. Sono stati selezionati i tasti giusti sul telecomando? Provare ancora una volta.

Assicurarsi di aver selezionato la fonte di ingresso corretta.

Audio

Non si sente alcun suono. E' stato forse interrotto il suono, premendo il tasto  ?

Il suono proviene solo da uno degli altoparlanti. Il bilanciamento è impostato solo ad un estremo? Vedere il menu “**suono**” (**Sound menu**).

Telecomando

L'apparecchio TV non risponde più al telecomando. Le batterie potrebbero essere esaurite. In questo caso, è possibile ancora usare i tasti locali nella parte posteriore dell'apparecchio TV.

Fonti ingresso

Se non è possibile selezionare una fonte di ingresso è possibile che non sia collegato alcun dispositivo.

Controllare i cavi AV e le connessioni se si è cercato di collegare un dispositivo.

Modulo CI

Se si è verificato un problema con il modulo CI, è possibile che questo non sia stato inserito correttamente. Rimuovere la scheda CI dal dispositivo e reinserirla.

Se il problema persiste, può darsi che il dispositivo non riconosca il modulo CI. Provare a inserire un altro modulo CI.

Appendice A: Ingresso PC modalità di visualizzazione tipica

Il display ha una risoluzione massima di 1360 x 768, gamma di frequenza 56-75 Hz.

La tabella che segue illustra alcune delle modalità di visualizzazione tipiche del video.

La TV potrebbe non supportare alcune risoluzioni. Le modalità di risoluzione supportate sono elencate sotto.

Se si commuta il PC su una modalità non supportata, sullo schermo compare un OSD di avvertimento.

Modalità	Risoluzione		Frequenza	
	Orizzontale	Verticale	Or.(kHz)	Ver.(Hz)
1	640	480	31.5	60
2	640	480	37.9	72
3	640	480	37.5	75
4	800	600	35.2	56
5	800	600	37.9	60
6	800	600	48.1	72
7	800	600	46.9	75
8	1024	768	48.4	60
9	1024	768	56.5	70
10	1024	768	60	75
11	1360	768	47.7	60

Appendice B: Compatibilità segnale AV e HDMI

Fonte	Segnali supportati		Disponibile
EXT-1 (SCART 1)	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
	RGB 50		O
	RGB 60		O
EXT-2 (SCART - 2)	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
	RGB 50		X
	RGB 60		X
	S-VHS 50		O
BAV	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
YPbPr	480I	60Hz	O
	480P	60Hz	O
	576I	50Hz	O
	576P	50Hz	O
	720P	50Hz	O
	720P	60Hz	O
	1080I	50Hz	O
	1080I	60Hz	O
HDMI1 HDMI2	480I	60Hz	O
	480P	60Hz	O
	576I	60Hz	O
	576P	60Hz	O
	720P	60Hz	O
	720P	50Hz	O
	1080I	50Hz	O
	1080I	50Hz	O
	1080P	50Hz	X
	1080P	60Hz	X
	1080P	24 HZ	X

(X: Non disponibile, O: Disponibile)

Nota: In certi casi i segnali della TV LCD possono non essere ricevuti e visualizzati correttamente.

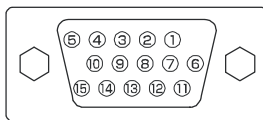
Il problema può essere causato dall'incompatibilità con gli standard dei dispositivi all'ingresso (lettore DVD, ricevitore digitale ecc.) Se si dovessero verificare tali problemi, contattare il venditore e il produttore dei dispositivi dell'ingresso.

Appendice C: Specifiche pin

Ingresso segnale

Terminale PC RGB (connettore D-sub 15-pin)

Pin	Segnale ingresso
1	R
2	G o sinc su verde
3	B
4	Nessuna connessione
5	Nessuna connessione
6	R.TERRA
7	G.TERRA
8	B.TERRA
9	Nessuna connessione
10	TERRA
11	Nessuna connessione
12	[SDA]
13	H.sinc o sinc composita H/V
14	V.sinc. [V.CLK]
15	[SCL]



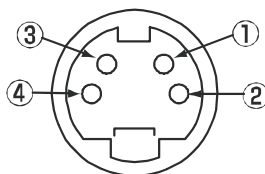
- Quando diversi tipi di segnali di ingresso sono inviati contemporaneamente al monitor attraverso una scheda grafica o simili, il monitor seleziona automaticamente i segnali nel seguente ordine di priorità:

Tipo di segnale sinc.	Priorità
Sinc H/V separata	1
Sinc H/V composita	2
Sinc su verde*	3

- Anche nel caso dei segnali raccomandati mostrati sulla pagina che segue, ci possono essere casi in cui non è possibile la visualizzazione corretta. In tal caso, usare sinc H/V separata, sinc H/V composita.

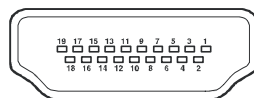
Specifiche pin connettore ingresso S

Pin	Segnale ingresso
1	Y
2	Y-GND
3	C
4	C-GND
Frame	GND



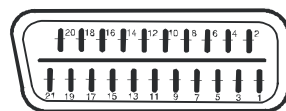
Specifiche pin connettore HDMI

Pin	Segnale ingresso	Pin	Segnale ingresso
1	TMDS Data2+	11	TMDS Clock Shield
2	TMDS Data2 Shield	12	TMDS Clock-
3	TMDS Data 2-	13	CEC
4	TMDS Data 1+	14	Riservato (N.C. su dispositivo)
5	TMDS Data1 Shield	15	SCL
6	TMDS Data1-	16	SDA
7	TMDS Data0+	17	DDC/CEC terra
8	TMDS Data0 Shield	18	Potenza +5V
9	TMDS Data0-	19	Rilevamento Hot Plug
10	TMDS Clock+		



Specifiche pin connettore SCART

Pin	Segnale ingresso	Pin	Segnale ingresso
1	USCITA AUDIO (DESTRA)	12	Non in uso
2	INGRESSO AUDIO (DESTRA)	13	RGB-R TERRA
3	USCITA AUDIO (SINISTRA/MONO)	14	TERRA
4	AUDIO TERRA	15	RGB-R / S.V.H.S CROMINANZA IN
5	RGB-B TERRA	16	SEGNALE BLANKING
6	INGRESSO AUDIO (SINISTRA/MONO)	17	VIDEO COMPOSITO TERRA
7	INGRESSO RGB-B	18	SEGNALE BLANKING TERRA
8	INTERRUTTORE AUDIO / RGB / 16/9	19	USCITA VIDEO COMPOSITO
9	RGB-G TERRA	20	INGRESSO VIDEO COMPOSITO / LUMINANZA S.V.H.S
10	Non in uso	21	TERRA / SOLDO (TELAIO)
11	INGRESSO RGB-G		



Specifiche

TRASMISSIONE TV

PAL/SECAM B/G D/K K' I/I' L/L'

CANALI RICEVENTI

VHF (BAND I/III)

UHF (BAND U)

HYPERBAND

TV VIA CAVO (S1-S20/ S21-S41)

NUMERO DI CANALI PREIMPOSTATI

100

INDICATORE DI CANALE

OSD

INGRESSO ANTENNA RF

75 Ohm (non bilanciato)

TENSIONE OPERATIVA

220-240V AC, 50 Hz.

AUDIO

3D Panorama

ALIMENTAZIONE USCITA AUDIO (WRMS.) (10% THD)

2 x 8 W

CONSUMO ENERGETICO (W)

210 W (max)

1 W (Standby)

PANNELLO

Display 16:9, dimensione schermo 37"

DIMENSIONI (mm)

DIMENSIONI (mm)				
P	L	H	Peso (kg)	
244	930	675	21,7	Con base
125	930	630	18,7	Senza base

Dichiarazione di conformità

L'apparecchio televisivo TL-37LC783 è
conforme agli standard seguenti:

EN 55013: 2001

EN 55020: 2002

EN 61000-3-2:2000

EN 61000-3-3: 1995 + A1:2001

IEC/EN 60065:1998

Importato da:
VESEG GmbH
An der Windmühle 9-11
66780 Rehlingen-Siersburg
Germany

